

SAGW Bulletin

3 | 2019

VERMESSSEN MESURER

ASSU Accademia svizra da ciencias humanas e socialas
SAHS Swiss Academy of Humanities and Social Sciences

SAGW Schweizerische Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften
ASSH Académie suisse des sciences humaines et sociales
ASSU Accademia svizzera di scienze umane e sociali



Économie et finance : le monopole de la pensée dominante et ses dangers, **p. 8**
Interview mit Patientenschützerin Susanne Hochuli, **S. 13**
Politik vermessen: Entwicklungen, Relevanz, blinde Flecken, **S. 28**



Generalsekretariat der SAGW

Generalsekretär

Dr. Markus Zürcher

Stv. Generalsekretär

Dr. Beat Immenhauser

Leiter Personal und Finanzen

Tom Hertig

Wissenschaftliche Mitarbeiterinnen

Lea Berger, MA Social Sciences

Dr. phil. Manuela Cimeli

Dr. phil. Marlene Iseli

Fabienne Jan, lic. ès lettres

Öffentlichkeitsarbeit

Beatrice Kübli

Dr. Heinz Nauer

Personal/ Finanzen

Eva Bühler

Christine Kohler

Administration

Gabriela Indermühle

Elodie Lopez

Gilles Nikles

Schweizerische Akademie der Geistes und Sozialwissenschaften

Haus der Akademien

Laupenstrasse 7

3008 Bern

T 031 306 92 50

www.sagw.ch

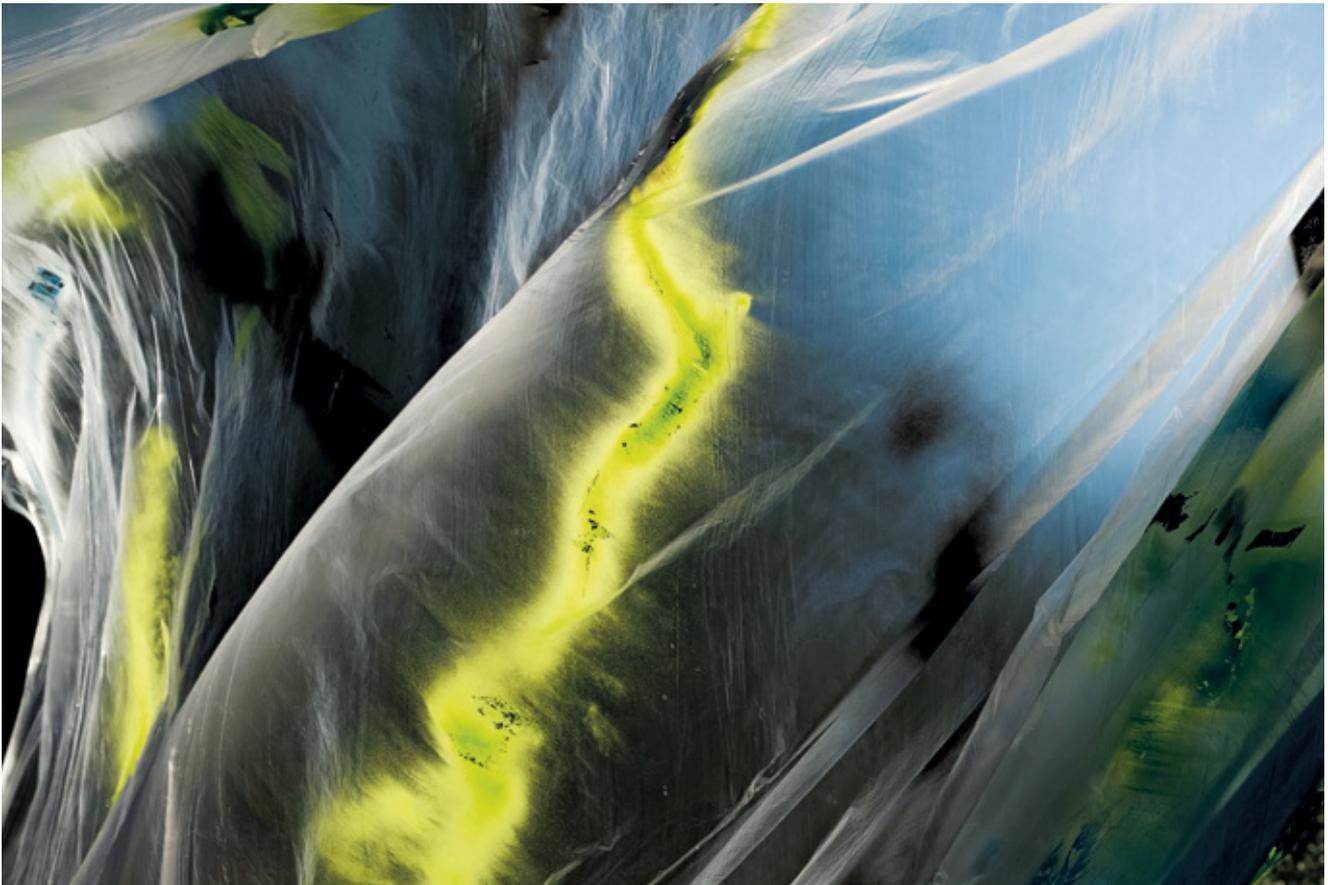
E-Mail: sagw@sagw.ch

E-Mail an die MitarbeiterInnen:

vorname.nachname@sagw.ch

Vermessen als Kulturtechnik

*La mesure
comme technique
culturelle*



Beau Fort – Lisbon – No. 2, Portugal, 2016
Folie, Spray Paint, Wind. 12 x 5 Meter, Detail Ansicht
Jahic / Roethlisberger

Editorial

Das neue Bulletin

Seit 1975 publiziert die SAGW ein Bulletin, seit 2009 in seiner bisherigen Form. Nach über 10 Jahren und 42 Ausgaben war es Zeit für eine Veränderung. Das Heft, das Sie in den Händen halten, ist das Ergebnis dieses Wunsches nach einer Neuerung.

Vieles bleibt ähnlich: Das Heft bleibt weiterhin ein Printprodukt (steht auf unserer Website aber auch in digitaler Form zur Verfügung), es enthält nach wie vor ein thematisches Dossier (das noch stärker in den Vordergrund rückt) und: Es ist nach wie vor ein Bulletin – ein Heft, das sich an die (erweiterte) Community der SAGW richtet (und nicht Hochglanzmagazin und schon gar nicht wissenschaftlicher Sammelband sein will).

Das Bulletin ist zweisprachig und vielstimmig, das Layout setzt Akzente, aber überlagert die Inhalte nicht, manche Texte sind kurz, manche lang, einige vielleicht länger, als sie einem klassischen Bulletin gut anstünden, die Bilder sind prominent, wenn wir welche haben, und abwesend, wenn wir keine haben, die Autorinnen und Autoren sind akademisch etabliert, also bereits etwas älter, stammen nicht selten aber auch aus dem Nachwuchs (wie man sagt), sind also etwas jünger (selten aber wirklich jung), sie sind männlich und weiblich, deutsch- und französisch- und manchmal englischsprachig. Nicht jede Ausgabe wird die Balance dazwischen halten (in dieser Ausgabe beispielsweise stammen fast alle Texte von Männern), über mehrere Ausgaben ist dies aber unser Anspruch.

Das neue Bulletin gliedert sich in drei Teile: Im «Fokus» werfen wir Schlaglichter auf ein, zwei, drei Themen, welche die SAGW gerade umtreiben (in diesem Heft unter anderem auf die Rolle der Patienten im Gesundheitswesen); das «Dossier» enthält sechs, sieben, acht Texte, die ein Thema aus unterschiedlicher Perspektive und disziplinärer Verortung beleuchten (in diesem Heft «Vermessen als Kultur-

technik»); der Teil «Netzwerk» bietet in der gebotenen Kürze aktuelle Meldungen aus der Community (Personen, Publikationen, Projekte).

Die drei Teile werden durchbrochen durch fünf regelmässige Rubriken: «Carte blanche» (für einen Kolumnisten), «Das letzte Wort» (Kolumne für Nachwuchsforschende), «Worte zur Wissenschaft» (von Mitarbeitern der vier nationalen Wörterbücher), «Ding hat Geist» (wo Kulturwissenschaftler ein Ding zu ihrem Gegenstand machen) – und ein mehrseitiger Bildessay (in dieser Ausgabe vom Schweizer Künstlerduo Jahic / Roethlisberger zum Thema «Vermessen»).

Das Bulletin gestaltet haben Anette Howald, Franca Fosco und Emme Biberstein aus Basel; sie zeichnen auch für den Bildessay verantwortlich. Die Firma Rubmedia in Bern sorgt neu für den Druck und den Versand – und tut dies auf dem neusten Stand nachhaltiger Produktion (das Heft ist auf Refutura-Recycling-Papier gedruckt, die Folie für den Versand ist aus Kartoffelschalenstärke gefertigt).

Die erste Ausgabe des neuen SAGW-Bulletins ist ein «Bulletin plus» geworden – sicher, was ihren Umfang angeht. Das nächste Heft wird kürzer, versprochen, spätestens aber das übernächste.



Heinz Nauer
Redaktor

PS: Das Urteil darüber, ob das Heft auch qualitativ ein «Bulletin plus» geworden ist, überlassen wir gerne Ihnen als Leserinnen und Lesern. Wir sind offen für Vorschläge und Kritik. Am besten direkt an: heinz.nauer@sagw.ch

5 Editorial

Fokus Focus

8 **Économie et finance : le monopole de la pensée dominante et ses dangers**

Marc Chesney

13 **«Gesundheitswesen müsste eine Herzensangelegenheit sein»**

Beatrice Kübli

16 **Ding hat Geist**

Walter Leimgruber

18 **Die höchstgelegene Muttersprache**

Heinz Nauer

20 **Carte blanche**

Sandro Cattacin

Dossier VERMESSEN MESURER

22 **Einleitung: Rückwärts in die Zukunft**

Markus Zürcher

24 **Mesurer l'activité scientifique : enjeux et pratiques**

Frédéric Joye-Cagnard

28 **Politik vermessen: Entwicklungen, Relevanz und blinde Flecken**

Werner Seitz

31 **Die Vermessung der Wirtschaft**

Daniel Speich Chassé

33 **Bildessay**

Admir Jahic, Comenius Roethlisberger

40 **Sur la possibilité de mesurer et de comparer le bien-être**

Gaël Brulé, Christian Suter

43 **Das Vermessen von Bildung als Objektivierung eines flüchtigen Gegenstandes**

Thomas Ruoss

46 **Schneller, höher, stärker: Messtechniken in der Geschichte des Sports**

Christian Koller

49 **Die Legende von der Hitparade**

Thomas Steinfeld

52 **Worte zur Wissenschaft**

This Fetzer

54 **Jenseits des Bruttosozialproduktes: Die Vermessung der Lebensqualität**

Pascal Germann

Netzwerk Réseau

58 **Personen**

62 **Publikationen und Projekte**

66 **Le mot de la fin**

Aniko Fehr



Delegiertenversammlung der SAGW im Mai 2019

FOKUS *FOCUS*

Économie et finance : le monopole de la pensée dominante et ses dangers

Marc Chesney

Un constat s'impose : le monde académique est décalé par rapport aux besoins et réalités de l'économie et de la société. Il n'a pas suffisamment tiré les leçons de la crise financière de 2008, et fait preuve d'une grande discrétion face aux scandales financiers à répétition. Il relève pourtant de sa responsabilité d'analyser ces problèmes et d'argumenter de manière objective.

Pour que la liberté académique ne reste pas lettre morte, qu'elle ne soit pas qu'un beau principe affiché sur le fronton des universités, elle doit être régulièrement exercée, pratiquée par chacun des membres du corps professoral¹. Quant à la finance en particulier, elle est un domaine qui traite de la question des prix des actifs financiers, mais qui ne transmet pas de valeur. L'argent est présenté implicitement ou explicitement comme une fin plutôt qu'un moyen.

Enseignement de la finance : la crise financière de 2008 a-t-elle eu lieu ?

À la lecture de nombreux plans de cours ou de manuels d'enseignement, la question se pose de savoir si une crise a vraiment eu lieu en 2007 et 2008. Mon article publié en 2010 par le journal *Le Temps* est malheureusement toujours d'actualité². Les exemples sont légion, dans de prestigieuses universités, tant en Amérique du Nord³ qu'en Europe. Lorsque cela est possible, la comparaison des programmes de cours, avant et après la crise, atteste le plus souvent d'une grande inertie de la part du corps professoral. Généralement, la crise financière est soit absente de

2 Marc Chesney : Enseignement de la finance : la crise a-t-elle eu lieu ? dans : *Le Temps*, 18.11.2010. Voir aussi : Chesney, Marc (2011) : Appel des enseignants et chercheurs : Renouveler la recherche et l'enseignement en finance, économie et gestion pour mieux servir le bien commun, dans : *Sustainable and Responsible Finance*, Genève/Fribourg/Zurich.

3 Par exemple à Berkeley, dans le programme du cours de bachelor intitulé « Introduction to Finance », donné en 2009, ne figurent pas la crise financière ou des thèmes qui y seraient liés, comme l'instabilité financière. De même pour le cours de MBA intitulé « Core Finance », donné en 2016.

1 Cet article a bénéficié des commentaires judicieux du professeur Beat Bürgenmeier.

ces programmes, soit n'y apparaît que succinctement. Dans certains cas, le thème apparaît peu de temps après la crise, puis disparaît complètement quelques années plus tard. Dans la plupart des programmes de master en Finance, les questions de l'éthique et de la durabilité ne sont pas traitées. Des initiatives visant à mettre à jour l'enseignement existent cependant, mais elles relèvent de décisions personnelles prises par certains professeurs ou directions universitaires.

L'exemple de la finance mathématique est parlant. Le livre intitulé « Options, Future and other Derivatives » de John C. Hull est présenté comme la référence incontournable en matière de produits dérivés au niveau des bachelors et est ainsi utilisé à grande échelle dans de nombreuses universités, y compris suisses. Dans sa dixième édition (2018), seulement environ 3% de ce livre de 851 pages sont consacrés au rôle clef qu'ont joué ces produits dans le déclenchement et la propagation de cette crise.

« Contrairement à la physique, il n'existe pas de lois fondamentales en économie et en finance. »

Quand il y est fait allusion, il est intéressant de noter que selon l'auteur, « à l'évidence, la première décennie du XXI^e siècle a été désastreuse pour le secteur financier. » Cela amène une remarque : faire mention d'un désastre pour les banques systémiques qui ont été renflouées avec de l'argent public est une contre-vérité. Ce fut par contre un désastre pour le contribuable qui a dû s'acquitter de la facture, ainsi que pour les quelque 30 millions de personnes qui, au niveau mondial, ont été licenciées, sans parler de celles qui ont perdu leur logement.

Par ailleurs, l'auteur constate avec regret que certaines entreprises envisagent de limiter, voire d'éliminer complètement leurs achats de produits dérivés. Il fait remarquer que ceux-ci permettent aux sociétés de gérer leurs risques. Il omet curieusement d'indiquer que ces produits correspondent à environ neuf fois le PIB mondial, ce qui est complètement disproportionné. Une telle gestion ne devrait en requérir qu'une fraction, de l'ordre de 30 à 60% de celui-ci, et non pas neuf fois plus. Un tel volume génère des risques systémiques pour l'économie et la société. Les institutions financières qui les diffusent se comportent en pompiers pyromanes. Elles vendent des produits qui devraient permettre aux entreprises de se couvrir contre les risques financiers. Diffusés à une telle échelle, ils induisent un risque systémique considérable, contre lequel ces dernières doivent se couvrir... Ces points ne sont malheureusement pas traités dans ce livre, ingurgité, le plus souvent sans esprit critique, par des générations d'étudiants en finance.

Le livre de Ben Bernanke et de ses trois coauteurs, intitulé « Principles of Economics. A Streamlined Approach », constitue aussi un exemple parlant. Dans l'édition datée de 2017, la crise de 2008 n'est pas mentionnée dans le plan de l'ouvrage, comme si les principes économiques inamovibles étaient en apesanteur au-dessus d'un contexte de profonds déséquilibres financiers. C'est l'illustration d'un refus d'adapter des concepts figés et des lois économiques supposées fondamentales à un contexte dynamique de dangers et de risques systémiques qui ne cessent de se propager. Ben Bernanke, qui dirigea la Réserve fédérale américaine (FED) de début 2006 à début 2014, est idéalement placé pour mener à bien une réflexion sur la crise financière de 2007 et 2008 et en tirer des leçons. Cela aurait été d'une grande utilité tant pour les étudiants que pour un public plus large.

L'économie est-elle encore une science sociale ?

L'École de Chicago continue à dominer les débats et tend à exercer un monopole. Elle contrôle les revues dites A, c'est-à-dire celles qui sont supposées définir l'excellence scientifique dans ce domaine. Les publications récentes seraient essentiellement à considérer. Une amnésie collective se met en place. Des auteurs majeurs, comme John Maynard Keynes, sont négligés. Leurs contributions, sous forme d'ouvrages de référence, ne se plient pas au carcan des publications dans les revues A. Dans celles-ci, les exemples de titres abscons⁴ sont aujourd'hui légion. Les thèmes traités sont trop souvent déconnectés de questions économiques et sociales pertinentes. Les débats de fond sont tout simplement écartés. Ils dérangeraient une économie et une finance académiques figées dans leurs dogmes.

Contrairement à la physique, il n'existe pas de lois fondamentales en économie et en finance. Prétendre le contraire permet à ces matières de se draper dans les habits de la science et d'étudier les « lois » d'un secteur financier en roue libre, qui n'obéit qu'à ses propres intérêts. Les tentatives de discussion, de contestation et de remise en question sont marginalisées et ostracisées. L'utilisation d'un jargon pseudo-scientifique impressionne le commun des mortels, à défaut de le convaincre. La structure de la recherche s'est mathématisée en apparence. Des théorèmes sont trop souvent prouvés sans que la véracité des hypothèses, c'est-à-dire leur réalisme, ne soit vérifiée. Ce travail qui incombe aux économistes et aux financiers n'est que rarement réalisé.

4 Voici par exemple quelques titres d'articles récents dans le « Journal of Economic Theory » : « Asynchronous games with transfers : Uniqueness and optimality », « Mechanism design with ambiguous transfers : An analysis in finite dimensional naive type spaces », « Learning to believe in simple equilibria in a complex OLG economy – evidence from the lab ».

L'économie, qui est une science sociale, devrait s'adapter aux évolutions et aux besoins de la société. C'est loin d'être le cas. Elle est ainsi déconnectée de son support : la société précisément ainsi que l'environnement. Ainsi, des politiques économiques ou financières sont présentées comme étant bénéfiques, sans tenir compte de leurs impacts sociaux et environnementaux éventuellement nuisibles !

De nombreux concepts sont inadaptés au contexte actuel et peu réalistes :

- Les marchés financiers auraient toujours raison, ils seraient parfaits et efficaces, comme des dieux. Ils sont devenus l'alpha et l'oméga d'une nouvelle religion à laquelle on est censé croire, malgré les évidentes contradictions entre ce qu'elle prêche et sa pratique quotidienne.

Comment encore croire à cette supposée efficacité des marchés financiers, alors qu'ils sont manipulés à grande échelle ? Les exemples sont nombreux : le Libor⁵, les devises, les transactions à hautes fréquences et le front running⁶, qui lui est associé, ainsi que les politiques monétaires dites non conventionnelles, ayant abouti à un taux d'intérêt hors risque négatif dans certains pays, ce qui traduit un dysfonctionnement majeur de l'économie. Le taux d'intérêt représente le prix de l'argent. Qu'un prix reste négatif aussi longtemps ne peut provenir que d'une manipulation d'une vaste ampleur, par les banques centrales, des marchés financiers considérés, en l'occurrence les marchés obligataires.

- L'absence d'opportunités d'arbitrage. L'obtention des prix des produits dérivés, loin d'être basée sur l'offre et la demande, est fondée sur cette hypothèse irréaliste. Le mode de fonctionnement quotidien des fonds spéculatifs et des grandes banques consiste précisément à profiter d'arbitrages ou à en créer.
- Le « toujours plus » serait synonyme de « toujours mieux ». La cupidité est ainsi parée de nombreuses vertus⁷.

5 Le Libor est le taux d'intérêt interbancaire moyen auquel certaines banques sont susceptibles de s'accorder des prêts sur le marché financier londonien.

6 Enrichissement des sociétés effectuant des transactions à hautes fréquences aux dépens des clients. Les cours sont manipulés lorsque, par exemple, une succession d'ordres d'achat à la milliseconde, ayant pour effet de faire monter les cours, est soudain annulée pour laisser la place à un ordre de vente à un prix avantageux.

7 Je cite : « Gier ist nicht einfach schlecht », (c'est-à-dire la cupidité n'est pas simplement mauvaise), voir : François Degeorge, directeur du Swiss Finance Institute : « Der Finanzkrise kommt man nicht mit Verschwörungstheorie bei », dans : Neue Zürcher Zeitung, 13.12.2018.

Des sujets essentiels négligés

Certains sujets sont par ailleurs négligés ou tabous. En effet, les débats portent trop souvent sur des thèmes mineurs, plutôt que sur les sujets essentiels :

- Le rôle de la finance. Celle-ci doit-elle servir l'économie ou se servir ?
- Les valeurs sont-elles uniquement financières ? Quid de ceux qui confondent l'être avec l'avoir ou le paraître et qui accumulent des richesses considérables et insensées ?
- Le supposé ruissellement vers le bas qui devrait résulter de cette accumulation de richesses est un leurre. Il n'obéit pas aux lois de la pesanteur et s'oriente vers le haut de la pyramide sociale.

« Orienter les flux financiers vers la lutte contre le réchauffement climatique. »

- Comment diriger les énormes flux financiers vers la lutte contre le réchauffement climatique, la déforestation et la pollution, et les transformer en investissements dans ces domaines ?
- Quelles sont les conséquences sociales de la réduction du citoyen à un strict rôle de consommateur, de producteur ou d'intermédiaire financier ? Cette fonctionnalisation de l'homme génère une société atomisée, constituée d'individus isolés. Elle est démocratiquement fragile et est propice au développement du totalitarisme⁸. Dans ce cadre, qu'ont en commun les citoyens transformés en « agents » ? Les transactions sur des marchés financiers manipulés à grande échelle, l'optimisation illimitée de gains, au lieu de les rassembler, les séparent et les opposent.
- La croissance économique serait-elle toujours possible ou souhaitable ? Le paradigme actuel repose sur le dualisme dette-croissance. La première composante serait utile pour tenter de relancer la seconde, et la croissance serait nécessaire pour tâcher de rembourser une partie des dettes. Ce paradigme ne fonctionne manifestement pas. En changer s'impose.
- Introduire l'interdisciplinarité est essentiel. La croissance, déjà mentionnée, est un thème interdisciplinaire. Ses limites, particulièrement environnementales, doivent être reconnues. La question de la croissance est multidimensionnelle. Elle concerne l'économie ainsi que l'écologie, la biologie, l'histoire et la philosophie. Aucun être vivant, aucune société ne saurait croître indéfiniment. Ce ne serait d'ailleurs pas souhaitable. La succession de phases de croissance, de stabilisation et de déclin est la norme.

8 Arendt, Hannah (1954) : La nature du totalitarisme.

- Promouvoir le pluralisme en termes d'écoles de pensée⁹. La concurrence, souvent mise en avant en économie, est curieusement absente dans ce domaine. L'École de Chicago exerce un monopole. S'intéresser aux autres écoles et, le cas échéant, en introduire une nouvelle ainsi que développer de nouveaux paradigmes, dans le contexte actuel de la finance casino, serait d'une utilité certaine.
- Identifier les concepts et modèles qui ont un sens, et ceux qui n'en ont plus. En établir de nouveaux qui soient pertinents pour la société.

Les « Prix Nobel d'économie »

Le « Prix Nobel d'économie » est une invention journalistique. Il s'agit du « Prix de la Banque de Suède en sciences économiques en mémoire d'Alfred Nobel », créé en 1969 lors du tricentenaire de cette banque qui le finance également. C'est une précision importante¹⁰. Les mathématiciens, qui ne bénéficient pas d'un Prix Nobel, ont créé l'équivalent, la Médaille Fields, sans se référer à Alfred Nobel. C'est le chemin qu'auraient dû suivre les économistes.

Dans un domaine comme la médecine, il est aisé de comprendre que les thèmes des nobélisés nous concernent tous. Il s'agit du traitement de nombreuses maladies et de la santé du genre humain en général. En ce qui concerne les « Prix Nobel » en économie, les choix des membres du jury pour l'année 2018 sont socialement pertinents, puisqu'ils concernent entre autres le réchauffement climatique, mais William D. Nordhaus, nommé dans ce domaine, ne l'aborde dans ses travaux de recherche le plus souvent que dans la seule optique techno-économique sans, par exemple, s'interroger sur les questions éthiques de la géo-ingénierie.

En 2013, des recherches sur l'évaluation des actifs financiers ont été primées. Après la crise de 2008, ce thème était d'actualité, et le demeure aujourd'hui. Or, les prix des actifs financiers sont restés particulièrement volatils et les marchés financiers bien instables. Ces recherches n'ont donc manifestement pas porté leurs fruits. Parmi les trois nommés, Eugene Fama est associé à la théorie de l'efficacité des marchés selon laquelle les marchés financiers ne sauraient avoir tort. Il aurait démontré qu'il était extrêmement difficile de prévoir le cours des actions à court terme. Fort bien... Robert J. Shiller aurait quant à lui montré qu'il était moins difficile de prévoir les cours à long terme que ceux à court terme. C'est certainement rassurant, mais les précisions à court terme étant extrêmement hasardeuses, on pourrait difficilement faire pire à long terme. Par ailleurs, comme personne n'est capable de définir précisément ce qu'est le long terme, ce résultat n'est pas d'une utilité

flagrante. Les travaux de ces deux lauréats sont plus contradictoires que complémentaires.

Le premier se fonde sur l'hypothèse de rationalité des agents économiques, tandis que le second met en avant leur caractère irrationnel. Enfin, à l'heure où les marchés financiers sont sous perfusion des banques centrales et où les cours des actifs financiers sont régulièrement manipulés, il est paradoxal que les auteurs de travaux sur la prédictibilité limitée des cours des actions soient à ce point encensés, et que leurs études retiennent autant l'attention !

Dans son testament, Alfred Nobel explique que son but est de récompenser par un prix ceux qui auraient dispensé, l'année précédente, les plus grands bienfaits à l'humanité. C'est précisément cet objectif que les membres du jury devraient avoir à l'esprit lorsqu'ils procèdent au choix des lauréats. En quoi, par exemple, les récipiendaires du prix en 1997, Robert C. Merton et Myron Scholes, spécialistes des produits dérivés, ont-ils dispensé les plus grands bienfaits à l'humanité ? En s'associant au fonds d'investissement LTCM¹¹, qui fit faillite en 2000 ?

« Une refonte en profondeur des concepts s'impose. »

Il convient aussi de citer Robert E. Lucas Jr. nommé en 1995, selon lequel, les agents économiques, lorsqu'ils forment leurs anticipations, le font de manière rationnelle et en moyenne ne se trompent pas. Cette hypothèse est en contradiction flagrante avec la réalité. Plus loin dans la courte histoire de ce prix, nous rencontrons en 1985 Franco Modigliani et Merton Miller pour leur « théorème » sur le financement de la firme. Selon eux, la valeur d'une entreprise ne dépendrait pas de la composition de ses fonds propres et de ses dettes. Ce résultat théorique a servi à justifier le recours à l'endettement massif pour générer un levier puissant pour la rentabilité des fonds propres des instituts financiers et est encore aujourd'hui une des causes de la profonde instabilité financière. Gérard Debreu, le récipiendaire de prix en 1983, a quant à lui « reformulé de manière rigoureuse la théorie de l'équilibre général », alors que ce sont plutôt les profonds déséquilibres financiers et économiques qu'il faudrait analyser.

⁹ Bürgenmeier (2019).

¹⁰ En décembre 2004 Peter Nobel, descendant d'Alfred, a déclaré lors d'une entrevue : « Jamais, dans la correspondance d'Alfred Nobel, on ne trouve la moindre mention concernant un prix en économie. »

¹¹ Il s'agit du fonds « Long-Term Capital Management », qui n'avait de long terme et de capital que le nom, puisqu'il s'agissait de paris à court terme sur la base d'un endettement record de ce fonds.

Pour conclure cette section, il est tentant de citer Larry Summers, qui, bien que n'ayant pas reçu ce prix, est une sommité dans le domaine économique. En 1998, alors vice-secrétaire au Trésor de l'administration Clinton, il s'opposa activement aux projets de réglementation des produits dérivés OTC, poussés par Brooksley Born, présidente de la Commodity Futures Trading Commission. Il obtint gain de cause, au grand bonheur des milieux financiers. Ce laisser-faire financier fut une des causes principales de la crise de 2007 et 2008. Par ailleurs, le 12 décembre 1991, alors qu'il était économiste en chef à la Banque mondiale, il rédigea une note interne dans laquelle il déclara : « Les pays sous-peuplés d'Afrique sont largement sous-pollués. La qualité de l'air y est d'un niveau inutilement élevé par rapport à Los Angeles ou Mexico [...]. Il faut encourager une migration plus importante des industries polluantes vers les pays les moins avancés [...]. Je pense que la logique économique qui veut que des masses de déchets toxiques soient déversées là où les salaires sont les plus faibles est imparable. » Par ailleurs, selon lui : « Il y a des enfants qui travaillent dans des usines textiles en Asie et qui seraient des prostitués s'ils n'avaient pas ces emplois. » Cela se passe de commentaires.

Un programme ambitieux s'impose. Il ne s'agit pas moins que d'engager une réflexion en profondeur sur les contenus des enseignements ainsi que sur les concepts véhiculés en économie et finance, de manière qu'ils soient mis à jour et orientés vers le bien commun. Il en va de la responsabilité du corps professoral vis-à-vis des étudiants, des contribuables et de la société en général.

●

*Ce texte est une version légèrement raccourcie.
Vous trouverez le texte intégral ainsi qu'une traduction allemande sur le site web de l'ASSH.*

Pour en savoir plus

- Bürgermeier, Beat (2019) : L'économie au pluriel : les théories économiques face aux défis environnementaux et sociaux, Bruxelles.
- Chesney, Marc (2018) : La crise permanente. L'oligarchie financière et l'échec de la démocratie, Quanto.

L'auteur

Marc Chesney est professeur à l'Université de Zurich et auteur du livre intitulé « La crise permanente. L'oligarchie financière et l'échec de la démocratie » (2018). Depuis de nombreuses années, il développe une analyse critique du secteur financier. Marc Chesney est président de l'Association pour Renouveler la Recherche et l'Enseignement en Economie et Finance (Aref).



«Gesundheitswesen müsste eine Herzensangelegenheit sein»

Beatrice Kübli

Susanne Hochuli, Präsidentin der Stiftung Patientenschutz, spricht im Interview über unsinnige medizinische Behandlungen, Konkurrenzdenken im Gesundheitswesen und erklärt, weshalb die Krankenversicherung kein All-inclusive-Wohlfühlbuffet ist. Von der geistes- und sozialwissenschaftlichen Forschung erhofft sie sich ein neues Narrativ über das Gesundheitssystem.

Beatrice Kübli: Seit 2018 sind Sie Präsidentin der Schweizerischen Stiftung Patientenschutz. Was motiviert Sie für dieses Amt?

Susanne Hochuli: Die Patientinnen und Patienten sollten die vierte Macht im Gesundheitssystem sein, aber davon sind wir weit entfernt. Meine Motivation ist, dafür zu sorgen, dass wir eine Stimme erhalten, sei es als Patientinnen und Patienten oder als Steuerzahlende. Denn wir sind nur hin und wieder Patientin oder Patient, aber immer Steuerzahlende. Es ärgert mich, dass wir so wenig zu sagen haben, obwohl wir das System finanzieren. Ich bin auch Präsidentin von Greenpeace Schweiz. Da sehe ich, was möglich wäre. Im Umweltbereich gibt es zusammen mit dem WWF, Greenpeace und Pro Natura gleich drei Organisationen, die systemrelevant sind, aber für Patienten gibt es so etwas nicht.

Umweltschutz ist eine Herzensangelegenheit, aber mit einer Patientenorganisation will man wohl lieber nichts zu tun haben ...

Doch, das Gesundheitswesen müsste eben auch eine Herzensangelegenheit sein – und zwar bevor man krank wird. Wenn Sie Patientin sind und eine ernsthafte Krankheit haben, dann haben Sie nicht die Energie, sich mit dem

System zu befassen. Aber Sie zahlen ja für das System. Wir wissen alle, dass wir im Gesundheitssystem auch unnötige Dinge finanzieren. Das Geld steht aber nicht unbeschränkt zur Verfügung. Es fehlt dann zum Beispiel in der Bildung oder im Sozialwesen. Der Gesundheitsbereich kannibalisiert so Bereiche, die massgeblich zum Erhalt der Gesundheit beitragen könnten. Aber diese Geschichte zu erzählen, ist schwierig, das ist mir klar. Es ist einfacher, einen Pandabären, eine Robbe oder einen gestrandeten Wal zu zeigen. Wir müssen hier ein gutes Narrativ finden. Das Gesundheitssystem betrifft einen nicht erst, wenn man in der Behandlungskette drin ist.

«Wenn ein Arzt nicht gut kommunizieren kann, ist er vielleicht einfach am falschen Ort.»

Aber das Gesundheitssystem ist doch an der Spitze des Sorgenbarometers ...

Ja, weil die Kosten so hoch sind. Aber die Prämienverbilligung schwächt den Leidensdruck ab, sodass es hier weniger Widerstand gibt. Es wäre auch falsch, dies auf dem Rücken der Ärmern auszutragen. Bisher denken die Leute einfach zu wenig über die Hintergründe nach. Es müsste uns allen bewusster werden, was für einen Blödsinn wir manchmal finanzieren; so gäbe es mehr Druck.

Haben die Patienten denn überhaupt einen Einfluss auf das System?

Im Umweltbereich ist es ja auch so, dass der Einzelne wenig ausrichten kann und durch seine Mitgliedschaft das Handeln an die Organisation delegiert. Aber zuerst muss das Problembewusstsein geschaffen werden. Zwar wird immer öfter über unnötige Eingriffe berichtet, aber den meisten ist nicht bewusst, dass wir zum Beispiel in der Schweiz eine der höchsten Dichten an MRI- und CT-Angeboten haben. Wer nicht gerade das Bein gebrochen hat, könnte direkt zu Fuss zur nächstgelegenen Abklärung marschieren. Ich bin mir sicher, dass es an Informationen fehlt, denn wenn die Menschen die Chance haben, wie etwa bei einer Gemeindeversammlung, entscheiden sie sehr vernünftig darüber, was gemacht wird und was nicht.

Es braucht also eine Art Informationsplattform?

Genau. Transparente und verständliche Informationen braucht es! Selbst zu recherchieren, ist umständlich und zeitweise irreführend. Natürlich sterben mehr Personen in einem Universitätsspital als in einem Regionalspital. Ins Uni-Spital kommen ja auch die schwierigen Fälle hin. Sagt das jetzt etwas über die Qualität aus? Es ist extrem schwierig, sich die relevanten Informationen zu beschaffen.

Wie sollte ich mich denn auf einen Arztbesuch vorbereiten, damit ich eigenverantwortliche und kostenbewusste Entscheide treffen kann?

Ich denke nicht, dass wir uns genügend medizinisches Wissen aneignen können, um zu beurteilen, welche Behandlung sinnvoll ist und welche nicht. Aber man sollte sich überlegen, was einem wichtig ist, welche Fragen man der Ärztin oder dem Arzt stellen will. In Amerika hat man eine Patientenbefragung dazu gemacht, was schlimmer sei als sterben. Die meisten sagten Stuhl- und Urininkontinenz, ständig auf Pflege angewiesen zu sein oder das Bett nicht mehr verlassen zu können. Viele Operationen, die bei den Befragten durchgeführt und von diesen auch bewilligt wurden, könnten aber genau dazu führen. Die Patientinnen und Patienten wissen nicht, welche Folgen eine Behandlung haben könnte.

Was müsste sich ändern?

Es ist wichtig, die Patientinnen und Patienten genau aufzuklären und mit ihnen zu besprechen, was sie in Kauf nehmen möchten und was nicht. Ich will nicht Passagierin sein, sondern Co-Pilotin. Ärztinnen und Ärzte müssen über die Risiken informieren, die verschiedenen Alternativen vorstellen und auch aufklären, was zu bedenken ist, wenn ich den einen oder den anderen Weg wähle. Und wenn etwas nicht klar ist, muss man nachfragen. Die Ärztin sollte in der Lage sein, mir etwas so zu erklären, dass ich es verstehen kann, schliesslich geht es um mich. Wenn ein Arzt nicht gut kommunizieren kann, ist er vielleicht einfach am falschen Ort. Das sollte auch in der Ausbildung berücksichtigt werden. Das Gespräch zwischen Arzt und Patient ist wichtig,

denn nur wenn ich die Situation verstehe, kann ich Entscheide treffen, die für mich stimmen. Klar wird es immer solche geben, die das volle Programm beanspruchen, aber das ist relativ selten.

Wenn ein Arzt dann eine bestimmte Untersuchung ablehnt, weil er keinen Anlass sieht, riskiert er doch, seine Patienten an einen anderen Arzt zu verlieren?

Gut, aber das ist nicht das Problem der Patientinnen und der Patienten, sondern jenes der Ärztinnen und Ärzte. Würden sich alle an das Grundlagenpapier «Diagnose und Indikation als Schlüsseldimensionen der Qualität» der Ärztereinigung FMH und an die WZW-Vorgaben (wirksam, zweckmässig, wirtschaftlich) des Krankenversicherungsgesetzes halten, dann würde die Patientin oder der Patient keinen anderen finden, der eine unnötige Behandlung verschreibt. Die Krankenversicherung ist eine solidarische Unterstützung für jene, die es trifft, nicht ein All-inclusive-Wohlfühlbuffet. Aber das ist vielen nicht mehr bewusst.

«Die verschiedenen Organisationen müssen vom Konkurrenzdenken wegkommen und mehr zusammenarbeiten.»

Und wenn der Patient nun wirklich eine Behandlung braucht, der Arzt dies aber nicht für nötig hält?

Manchmal spürt die Patientin oder der Patient, dass etwas nicht stimmt, auch wenn es keinen Befund gibt. Da darf man auch insistieren. Allerdings ist es wenig sinnvoll, auf eine bestimmte Behandlung zu beharren, dazu fehlt den meisten schlicht das nötige Wissen. Aber man kann darauf bestehen, dass der Arzt herausfindet, wo das Problem liegt, und auch eine Zweitmeinung einholen.

Das bedingt, dass sich der Arzt Zeit nimmt.

Ja. Mein Hausarzt sagt, viele Dinge kann man relativ schnell abhandeln, und so bleibt dann genug Zeit dort, wo man sie braucht. Aber man muss sich fragen, ob der Tarif richtig ist und ob nicht das Gespräch höher gewichtet werden sollte, weil wir letztlich damit Kosten sparen.

Was müsste man tun, damit das Gespräch höher gewichtet wird?

Es braucht eine Organisation, welche die Patientinnen und Patienten auf Bundesebene vertritt, aber in der Schweiz sind wir im Patientenbereich zu zersplittert. Es gibt keine Organisation, die einen konkreten Auftrag und die nötigen Finanzen vom Bund oder von den Kantonen hat, obwohl das vielleicht sinnvoll wäre. Die, welche in der Gesundheitspolitik vorgeben, unsere Interessen wahrzunehmen, sind bei

weitem nicht unabhängig. Die meisten verdienen durch ein Mandat im Gesundheitswesen mehr als durch ihr Mandat in der Politik. Da werden keine Entscheide getroffen, welche die angesprochenen Probleme lösen.

Wie könnte man eine starke Patientenorganisation schaffen?

Die verschiedenen Organisationen müssen vom Konkurrenzdenken wegkommen und mehr zusammenarbeiten. So wie die Agrarallianz, wo sich landwirtschaftliche Organisationen, Umwelt- und Konsumentenorganisationen für ein Thema gemeinsam einsetzen. Dazu braucht es auch gute Kontakte zu den Leistungserbringern und den Versicherern. Da hat sich die Stiftung Patientenschutz bereits gut etabliert. Wenn man gemeinsam etwas verbessern will, kann man nicht immer nur angreifen. Zudem müssen wir uns überlegen, wie wir die Menschen erreichen können. Der gegenwärtige Name, Schweizerische Stiftung Patientenschutz, ist hier nicht förderlich. Man sieht sich erstens nicht als Patientin und zweitens will man nicht geschützt werden. «Schützen» ist von oben herab, wir wollen aber eine Kommunikation auf gleicher Augenhöhe. Da sind wir dran; der Name wurde bereits geändert zu SPO Patientenorganisation.

Welches Forschungsprojekt würden Sie sich von den Geistes- und Sozialwissenschaften wünschen?

Interessant wäre, herauszufinden, wie man die Menschen am besten erreichen und für die Herausforderungen des Gesundheitssystems sensibilisieren kann. Ich denke, Bildung ist da extrem wichtig. Aber wo könnte man konkret ansetzen und was braucht es nebst Bildung sonst noch? Welches Narrativ spricht die Menschen an? Ich möchte nicht abwarten, bis der Leidensdruck noch grösser wird und wir nur noch reagieren können. Ich finde es besser, wenn man handeln kann, bevor einem Wasser bis zum Hals steht.

Zur Person

Susanne Hochuli ist Politikerin und gehört der Grünen Partei an. Von 2009 bis 2016 war sie im Kanton Aargau als Regierungsrätin für das Departement Gesundheit und Soziales zuständig. Seit 2018 ist sie Präsidentin der Stiftung Patientenschutz und Stiftungsratspräsidentin von Greenpeace Schweiz. Susanne Hochuli wird an der Zagung «Die Macht des Patienten» zum Einfluss der Patientenorganisationen auf das Gesundheitssystem referieren.



Tagung

«Die Macht des Patienten» am 24. Oktober

Das Verhältnis von Patientinnen und Patienten zu den Ärzten ist im Wandel begriffen. Bei Entscheiden über Behandlungsmethoden bestimmen sie stärker mit, als dies früher der Fall war, tragen dadurch aber auch mehr Eigenverantwortung.

Die Tagung «Die Macht des Patienten» befasst sich unter anderem mit folgenden Fragen: Wie wirken sich rechtliche und gesellschaftliche Strukturen auf die Beziehung zwischen Patienten und Ärzten aus? Welchen Platz hat das Leiden in unserer Gesellschaft? Was ist der Beitrag von Patientenorganisationen für die Gesundheit des Individuums? Die 12 Referentinnen und Referenten stammen aus der akademischen Forschung, der medizinische Praxis sowie aus der Verwaltung und aus Interessenorganisationen. Die Tagung ist Teil der Medical-Humanities-Reihe «Macht und Medizin».

Sie wird organisiert von der SAGW in Zusammenarbeit mit der Schweizerischen Akademie der Medizinischen Wissenschaften und findet am 24. Oktober im Kongresszentrum Allresto in Bern statt.



Ding hat Geist

Alles nur Code?

Walter Leimgruber

In den Ferien sieht mein Sohn einen Aufkleber: Dieser zeigt einen Kasten mit einer Wählscheibe und einer geschwungenen Keule als Hörer. «Das sieht aus wie mein Kindertelefon damals», schmunzelt er. Und in der Tat, das Kindertelefon der frühen 2000er-Jahre sah noch immer aus wie ein Telefongerät der Jahrzehnte zuvor: ein Klotz mit Wählscheibe und riesigem Hörer, der die Kinder zur Imitation der Erwachsenengespräche anregte. In Wirklichkeit waren die Telefone bereits viel kleiner und hatten feine Zahlentasten. In der Grafik und im Spielzeugbereich bleiben manche Dinge aber länger in einer traditionellen Form, speichern die Erinnerung an einen historischen Zustand.

Wir posthumanen Wesen

2009 kam das erste Smartphone auf den Markt und drehte die Hierarchien um. Heute lernen die Erwachsenen von den Kids. Ich frage meinen Sohn um Rat, er löst das Problem und meint kopfschüttelnd, das sei nun wirklich einfach. Digital Natives nennt man die Gruppe, die das kann, Digital Immigrants Leute wie mich, die in dieses digitale Land eingewandert sind und sich wie viele andere Migrantinnen und Migranten auch bisweilen schwer tun mit der neuen Umgebung. Heute sehe ich Eltern ihren Kleinsten ein Smartphone vor die Nase halten, wenn sie im Zug sitzen; die etwas Grösseren bedienen es selber. Die einen haben ihre Ruhe, die anderen ihren Spass; hoffe ich jedenfalls, denn wissen kann ich nicht, ob die Kleinen nicht das mündliche Erzählen dem elektronischen Gerät vorziehen würden und ob das eine das andere ersetzt oder ergänzt.

Überhaupt wissen wir wenig über das Gerät und seine Auswirkungen: Zerstören das Smartphone und die damit verbundenen sozialen Medien tatsächlich die bisherigen Formen der Kommunikation und des sozialen Zusammenseins? Einige kritische Stimmen sehen es so und

beschwören darob den Niedergang der Zivilisation. Doch werden solche Klagen immer laut, wenn ein neues Medium auftaucht: Das Kino war etwas für den Pöbel, Radio und Grammophon zerstörten das gemeinsame Singen und Musizieren, das Fernsehen machte aus dem familiären Gesprächskreis einen Halbkreis von Glotzern. Mit jedem neuen Medium verlieren wir angeblich Elemente des authentischen Menschseins: Das Smartphone vermindert unsere kognitiven Fähigkeiten, verkürzt unsere Aufmerksamkeitsspannen, ja transformiert uns gar zu posthumanen Wesen, wie einige unken.

Von Offline nach Online und zurück

Sind Online und Offline, virtuelle und reale Welt, wirklich unterscheidbar? Gehören nicht vielmehr alle Medien zum realen Alltag? Besteht die Gefahr in der Anonymität von Online-Foren oder im Zurschaustellen des privaten Lebens in sozialen Medien? Ersetzt die visuelle die textuelle Kommunikation oder verstärken sich die beiden Ebenen, indem sie sich verbinden? Entfesselt die Digitalisierung die Kreativität oder lässt uns das beliebige Copy-and-paste verdummen?

Sind die bearbeiteten Bilder der trendigen Influencerinnen und Influencer einfach Fake und Realitätsflucht oder bieten sie imaginative Ressourcen für die Identitätsarbeit? Geht es dabei wirklich um neoliberale Ökonomisierungszwänge des Ästhetischen bis hin zu einer «Lifestyle-Pornografie»¹ oder führen soziale Medien zu sozialer Disziplinierung, politischer Kontrolle und

1 Gunkel, Katja (2018): Der Instagram-Effekt. Wie ikonische Kommunikation in den Social Media unsere visuelle Kultur prägt, Bielefeld, hier S. 34.

sexueller Konformität? An vielen Orten zumindest festigen Smartphones traditionelle Rollenbilder und Strukturen, stärken soziale Medien die Bedeutung von Familie, Kaste oder Clan, von Tradition, Konformität und Normativität. Andere Untersuchungen zeigen aber, dass soziale Medien, die sich auf einen engeren Nutzerkreis beschränken lassen, einen liberalisierenden Effekt auf das Leben vor allem junger Frauen haben, die Geschlechtergleichheit verbessern und eine grössere Sichtbarkeit für nicht normative sexuelle Orientierungen ermöglichen. Werden sich politisch die repressiven und manipulativen Möglichkeiten durchsetzen oder die befreienden? Soll man als Antwort China anführen, Cambridge Analytica, russische Trollfarmen oder einfach das Geschäftsgebaren von Facebook und Co.?

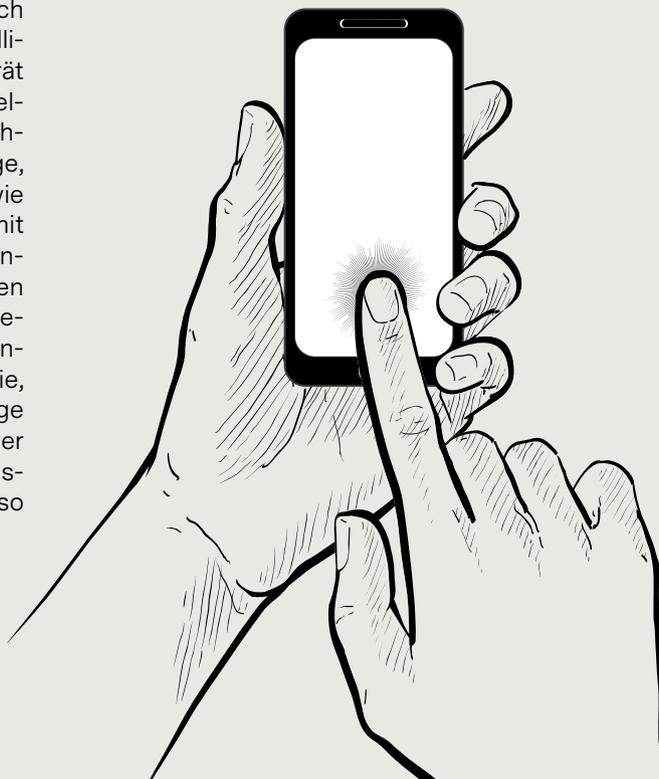
Zum Autor

Walter Leimgruber ist Leiter des Seminars für Kulturwissenschaft und Europäische Ethnologie an der Universität Basel. Seit 2018 ist er Ehrenmitglied der SAGW.



Nichts existiert ohne materielle Grundlage

Das Smartphone macht den digitalen Wandel zwar nicht aus, doch kein anderes Gerät hat in so kurzer Zeit je so viel verändert. Es mobilisierte nicht nur den Computer, sondern ersetzte Armbanduhr, Agenda, Fahr- und Stadtplan, Musikabspielgerät, Foto- und Filmkamera. Dennoch haben wir noch immer wenig Ahnung, wie dieses handliche Ding sich konkret auf uns auswirkt und wie das Gerät genau funktioniert. Wir reden gerne von einer immateriellen Welt, weil ja alles nur Code, Software oder Algorithmus sei. Aber nichts existiert ohne materielle Grundlage, jede Handlung mit dem Smartphone ist genauso real wie das Hantieren mit Messer und Gabel. Es wird Zeit, sich mit der «in-materiellen» Seite (englisch «in-material») auseinanderzusetzen, also mit Dingen, die sich dem physischen Kontakt direkt entziehen, aber dennoch auf diversen Ebenen in Materialität eingebunden sind und sehr reale Konsequenzen zeitigen.² Aber wie genau funktionieren die, wer schreibt da was hinein? Wir ahnen, dass hier Dinge geschehen, die von grundlegender Bedeutung sind. Aber die Konstruktionsprinzipien bleiben opak. Und die Auswirkungen auf die Gesellschaft ebenso – viel Arbeit also für die Kultur- und Sozialwissenschaften.



●
In dieser Rubrik machen Kulturwissenschaftler ein alltägliches Ding zum Gegenstand ihrer Überlegungen.
In dieser Ausgabe: «das Smartphone».

2 Van den Boomen, Marianne et al. (2009): Digital Material. Tracing New Media in Everyday Life and Technology, Amsterdam, hier S. 8–10.

Die höchsteigene Muttersprache

Heinz Nauer



Paolo Ostinelli



Dario Petrini

Das Vocabolario dei dialetti della Svizzera italiana dokumentiert seit über einem Jahrhundert die Dialekte der italienischsprachigen Schweiz – und bewegt sich dabei zwischen internationaler Vernetzung und lokaler Verankerung.

«Die italienische Schweiz ist nicht nur klein, sie ist auch geografisch und kulturell extrem zersplittert. Dass diese Bedingungen kaum einen günstigen Nährboden für die Entstehung eines Kultur- und Forschungszentrums darbieten konnten, das auch nur von Weitem dem Universitätsrang nahe käme, dürfte klar sein.»¹ Das schrieb der Luganeser Philologe Federico Spiess 1983 über die Gründung des Vocabolario dei dialetti della Svizzera italiana Anfang des 20. Jahrhunderts.

1 Hier und für die folgenden Zitate: Spiess, Federico (1983): Das Vocabolario dei dialetti della Svizzera italiana und seine Bedeutung im kulturellen Leben der italienischen Schweiz, in: Haas, Walter und Anton Näf (Hg.): Wortschatzprobleme im Alemannischen, Freiburg.

Eine Universität geworden ist es nicht. Doch in Bellinzona, ganz am Ende der Viale Stefano Franscini, zehn Gehminuten vom Stadtzentrum entfernt, haben sich in den letzten Jahrzehnten mehrere Institutionen niedergelassen, die zusammen einen Knotenpunkt der Auseinandersetzung mit der Tessiner Geschichte und Kultur bilden. Neben dem schnurgerade vor sich hinfließenden Ticino, Dienstleistungsgebäuden und Wohnblöcken befinden sich in direkter Nachbarschaft zueinander das Staatsarchiv, eine Niederlassung der Kantonsbibliothek und weitere kulturelle Einrichtungen sowie das 2002 vom Kanton gegründete Centro di dialettologia e di etnografia (CDE), dem auch das Vocabolario angegliedert ist. Immerhin der Strassenname könnte passender kaum sein: Stefano Franscini war nicht nur erster Tessiner Bundesrat, sondern auch Volkskundler, Geschichtsschreiber und selbst Autor eines Wörterbuchs.²

Cimitero o vivaio?

Paolo Ostinelli, seit 2018 Nachfolger von Franco Lurà als Direktor des CDE, steht in einem langen Flur, in dem sich Bücherregal an Bücherregal reiht. Er betont: «Das Vocabolario war von Beginn weg ein wissenschaftliches Projekt.» Die Aussage ist durchaus programmatisch und in leiser wissenschaftspolitischer Abgrenzung zu früheren Generationen zu verstehen. Das Vocabolario, 1907 durch einen einstimmigen Beschluss des Grossen Rates des Kantons gegründet, fügte sich damals ein in eine Reihe von Initiativen, von Federico Spiess «fratelli maggiori» genannt, welche die lokalen Dialekte der Schweiz akut durch die Modernisierung gefährdet sahen und sie retten oder doch zumindest in ein ehrwürdiges Grab betten wollten. Das Dicziunari Rumantsch Grischun, das Vorbildprojekt des Vocabolario, wurde 1904 ins Leben gerufen; das Glossaire des patois de la Suisse romande 1899; das Schweizerische Idiotikon publizierte ab 1881. Der Titel eines Vortrags, den Federico Spiess, von 1973 bis 1992 selbst Leiter des Vocabolario, in einer Tessiner Schule hielt, trug den sprechenden Titel «Il Vocabolario dei dialetti: cimitero o vivaio?» («Friedhof oder Pflanzgarten?»).³ Im Aufsatz von 1983 schrieb er: «Denn worin konnte diese kleine, ständig in ihrem eigenen Existenzbewusstsein gefährdete Gemeinschaft ihre Identität finden, wenn nicht in ihrer höchsteigenen Muttersprache, in ihrem vielfältigen Dialekt?»

2 Franscini verfasste es Mitte der 1820er-Jahre für das Mailänder Wörterbuch von Francesco Cherubini, publiziert wurde das Wörterbuch erst 1969 in Bellinzona unter dem Titel «Vocaboli di Leventina».

3 Spiess, Federico (1988): La lessicografia dialettale nella Svizzera italiana, in: Snell-Hornby, Mary (Hg.): ZÜRILLEX '86 Proceedings, papers read at the EURALEX International Congress, 9–14 September 1986, Tübingen, S. 269–277.

Eine Zeitkapsel gebaut aus Zetteln

Einen Stock höher befindet sich das Herzstück des Vocabolario: In Hunderten von Archivschachteln lagern rund drei Millionen von Hand beschriebene Zettel, alphabetisch geordnet von A wie «abaa» (Abt) bis Z wie «zvicch» (Zwitter). Der Kern stammt aus den ersten Jahrzehnten des Vocabolario, die ganz dem Aufbau und dem Sammeln von Informationen galten. Das Archivhalbrund, wie es sich heute präsentiert, ist eine Art Zeitkapsel, die zu den Dialekten zurückführt, wie sie die Menschen in den Tessiner Tälern, Städten und Gemeinden in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts sprachen. Die Zettel basieren auf detaillierten Fragebogen, die ab 1909 in alle Gemeinden geschickt und dort von Korrespondenten, häufig sprachinteressierte Lehrer oder Pfarrer, freilich in unterschiedlicher Ausführlichkeit, beantwortet und vom damaligen Chefredaktor Carlo Salvioni, der das Projekt auch initiiert hatte, transkribiert und auf ihre phonetische Lautung kontrolliert wurden. Die damaligen Redaktoren wollten von den Leuten eigentlich alles wissen, was ihre Sprache betraf: Mit welchen Worten benannten sie in ihrem Alltag die Elemente, die Monate, die Sonne und den Mond? Die Bäume und die Tiere? Das Feuer, die verschiedenen Ecken eines Zimmers, die Fenster der Häuser?⁴

Die Fragen seien indes nicht selten suggestiv gestellt gewesen, sagt Dario Petrini, seit 2018 Chefredaktor des Vocabolario; die Antworten böten aber bis heute eine substanzielle Grundlage für die lexikografische Arbeit. Das Zettelsystem werde im Grundprinzip bis heute weitergeführt – lange analog, heute in einer digitalen Datenbank – und der Quellenkorpus fortlaufend ergänzt und erweitert: mit Gedichten und anderen Publikationen, die in Tessiner Dialekten erscheinen, mit Informationen aus dem 1964 gestarteten Projekt «Repertorio toponomastico ticinese» zu den Orts- und Flurnamen im Tessin, oder mit Daten aus der Reihe «Documenti orali della Svizzera italiana», die seit 1974 (damals noch als «Dialetti svizzeri») auf Papier und als Audioaufnahmen erscheinen.

Ein Wörterbuch für alle, bald auch digital

Der erste Faszikel des Vocabolario erschien 1952; bis heute kamen 94 weitere Faszikel hinzu – man ist mittlerweile beim Buchstaben «D» angelangt. Ist die lexikografische Arbeit eigentlich eher eine Kunst oder eine Wissenschaft? Petrini überlegt nur kurz: «Eine Wissenschaft», sagt er. Doch brauche es, um den etymologischen Zusammenhängen nachzuspüren und die Begriffe, die Ausdrücke, die Sprache in den ethno-

grafischen Kontexten zu verorten, auch viel Intuition. Und auch eine gute Nachbarschaft hilft: Die kantonale ethnographische Sammlung beispielsweise, die wie das Vocabolario dem CDE angegliedert und im selben Gebäude untergebracht ist, bietet einen reichen Fundus für Recherchen und Illustrationsmaterial.

Wie ein roter Faden zieht sich die Vernetzung auf unterschiedlichen Ebenen bis heute durch die Geschichte des Langzeitprojekts. Das Vocabolario habe einen mehrfachen Nutzen, schrieb Federico Spiess. Erstens diene es der internationalen Forschung: Das Vocabolario war zu keiner Zeit ein provinzielles Unternehmen, seit jeher verfügt es über Kontakte insbesondere zu italienischen Universitäten; heute unterhält es Kooperationen unter anderem mit den Universitäten Bologna und Neapel sowie der Universität Salzburg; seit 1996 ist es als eines der vier nationalen Wörterbücher auch der SAGW angeschlossen. Zweitens entspreche das Vocabolario einem echten Bedürfnis der lokalen Bevölkerung im Tessin: In den 1980er-Jahren beispielsweise lancierte das Tessiner Radio eine Sendung mit dem Titel «Wir helfen dem Vocabolario», in der die Hörerinnen und Hörer alle zwei Wochen dazu animiert wurden, die Lücken in den Zettelkästen des Vocabolarios zu füllen. Noch heute zählt es – für ein Unternehmen dieser Art bemerkenswerte – 700 Abonentinnen und Abonnenten.

Um die in einzelnen Lieferungen erscheinenden Faszikel zu Büchern binden zu lassen, erhalten diese alle paar Jahre einen Buchumschlag zugeschickt. Das ist ein sympathisches Stück traditionelle Buchkultur im 21. Jahrhundert – und ziemlich weit weg von der anderswo geltenden Kommunikationsstrategie «Digital first». Den Abonnenten steht das Wörterbuch zwar schon länger auch online zur Verfügung; alle Faszikel liegen auch digital vor, teilweise online frei zugänglich. Es sei schwer, abzuschätzen, wie sich die Zahl der Abonnenten entwickeln werde, sobald das Vocabolario online für alle frei zugänglich sein wird, sagt Paolo Ostinelli. Ein Projekt zur umfassenden Digitalisierung des Unternehmens inklusive digitalen Redaktionssystemen und Datenbank läuft. Bald dürfte das Vocabolario seinen Geschwistern in Graubünden, der Romandie und der Deutschschweiz in eine digitalere Zukunft gehen.



Mit diesem Text schliesst die 10-teilige Porträtserie zu den Unternehmen der SAGW, die an dieser Stelle seit 2017 lief.

4 Die 215 Fragebogen, die bis 1923 an die Korrespondenten verschickt wurden, liegen in gedruckter und zu einem Band zusammengefasster Form vor und sind in mehreren Exemplaren überliefert.

Carte blanche

Verschiedenheit fördert die Produktion von Wissen

Sandro Cattacin

Wir lernen jeden Tag von Menschen, die sich von uns unterscheiden. Je grösser diese Verschiedenheit ist, desto herausfordernder ist die Auseinandersetzung damit – doch umso überraschender sind auch die Resultate. Dies haben die grossen IT-Firmen schon lange erkannt: Um eine kreative Lösung einer Aufgabe anzuregen, stellen sie Teams mit Menschen verschiedener Herkunft zusammen. Der Grund dafür: Argumente lassen sich in der eigenen, vertrauten Welt meist problemlos verorten, werden sie aber mit Argumenten aus einer anderen Welt konfrontiert, relativiert sich dieses Wissen, was zu einer innovativen Horizonterweiterung und damit zu einer Sichtweise führt, die unserer globalisierten Welt näher ist.

Auf die Produktion von Wissen übertragen, bedeutet diese Erkenntnis: Förderung internationaler und interdisziplinärer Forschung; methodologischer Einbezug von Menschen auch ausserhalb des Forschungswesens und transdisziplinäre Forschung; aber auch eine internationalisierte Rekrutierung von Forschenden. Darüber hinaus wird Forschung umso glaubwürdiger und relevanter für die Praxis, wenn sich Forschungsteams vermehrt mit forschungsrelevanten lebensweltlichen Erfahrungen oder, kurz, der Diversität innerhalb der Forschungsgemeinschaft auseinandersetzen.

Indirekte Diskriminierungen

Bisher wurde dieser Ansatz vor allem im Rahmen der Frauenförderung thematisiert, meist ausschliesslich auf der Unterscheidung von Mann und Frau basierend. Doch heute müssen – auch basierend auf diesen Erfah-

rungen – weitere für die Forschungsqualität relevante Verschiedenheiten in den Blick genommen werden, die im heutigen Wissenschaftssystem nach wie vor ein Mauerblümchendasein fristen. Allen voran sind hier Menschen mit sichtbaren und unsichtbaren Behinderungen zu nennen, die in der Forschung zwar nicht offiziell diskriminiert werden (dürfen), de facto jedoch in den Institutionen weder gefördert noch sichtbar gemacht werden. Gleiches gilt für das Alter, wenn man berücksichtigt, dass Wissenschaftsteams meistens aus einer älteren Person, welche ein Projekt leitet, und jungen Assistierenden bestehen. Personen, die später in das Wissenschaftssystem einsteigen, haben heute kaum Chancen, eine wissenschaftliche Karriere zu verfolgen.

Auch viele andere Kriterien führen, wenn nicht immer zu direkten, so doch zu indirekten Diskriminierungen. So kann eine wissenschaftliche Karriere gar nicht erst beginnen, wenn besondere Talente, die nicht nur, aber auch, zur Verschiedenheit in der Wissensproduktion beitragen könnten, aufgrund sozialer Unterschiede nicht frühzeitig gefördert werden.

Ein erster Schritt zur Verminderung solcher Diskriminierungen wäre, Monitoring-Instrumente in Forschungseinrichtungen zu fördern, um den Umgang mit Verschiedenheit zu evaluieren. Deren Ergebnisse müssten dann aber auch relevant für internationale Rankings sein. Es würde mich nicht überraschen, wenn dabei herauskäme, dass die besten Orte der Wissensproduktion auch von einer hohen Verschiedenheit zeugen.

Zum Autor

Sandro Cattacin ist Professor für Soziologie und Direktor des Institut de recherches sociologiques an der Universität Genf. An dieser Stelle äussert er sich zu Fragen der Forschungspolitik und des Wissenschaftssystems.



DOSSIER

VERMESSEN MESURER

- 22 **Einleitung: Rückwärts in die Zukunft**
Markus Zürcher
- 24 **Mesurer l'activité scientifique :
enjeux et pratiques**
Frédéric Joye-Cagnard
- 28 **Politik vermessen: Entwicklungen,
Relevanz und blinde Flecken**
Werner Seitz
- 31 **Die Vermessung der Wirtschaft**
Daniel Speich Chassé
- 33 **Bildessay**
Admir Jahic, Comenius Roethlisberger
- 40 **Sur la possibilité de mesurer
et de comparer le bien-être**
Gaël Brulé, Christian Suter
- 43 **Das Vermessen von Bildung
als Objektivierung eines flüchtigen
Gegenstandes**
Thomas Ruoss
- 46 **Schneller, höher, stärker:
Messtechniken in der Geschichte
des Sports**
Christian Koller
- 49 **Die Legende von der Hitparade**
Thomas Steinfeld
- 52 **Worte zur Wissenschaft**
This Fetzer
- 54 **Jenseits des Bruttosozialproduktes:
Die Vermessung der Lebensqualität**
Pascal Germann

Einleitung

Rückwärts in die Zukunft

Markus Zürcher

Am Anfang jeglicher Kultur und aller Kulturtechniken steht nicht allein das Wort, sondern ebenbürtig die Zahl – und mit ihr das Messen von Raum und Zeit, das Zählen von Dingen und Menschen. Doch erst im 20. Jahrhundert öffnete sich das Feld der Vermessung auch für abstrakte Dinge wie Wirtschaftswachstum, Gesundheit oder Glück. Heute werden quantitative Messtechniken trotz ihrer bekannten Defizite gerade in den Bereichen Bildung und Wissenschaft weiter perfektioniert.

Seit Jahrtausenden werden Raum und Zeit vermessen, Lebewesen und Objekte gezählt, gewichtet, bewertet und schliesslich deren Volumen und Masse kalkuliert. Schon früh war der Mensch Gegenstand der Vermessung, was überlieferte Bevölkerungszählungen dokumentieren. Intensiviert wurden Letztere im Zuge des Aufbaus des modernen Staates im 18. Jahrhundert, ebenso die Normierung der Messeinheiten (Rubrik «Worte zur Wissenschaft»). Im Zeichen der Sozialen Frage folgten im 19. Jahrhundert Erhebungen zu den Lebensverhältnissen mittels deskriptiver statistischer Verfahren. Im Fokus stand nicht bloss die Bevölkerung, sondern auch der menschliche Körper in all seinen Ausprägungen – eine Obsession, die in der Kraniaometrie (deutsch: Schädelvermessung) mündete, von welcher man sich Erkenntnisse über die Intelligenz, Einstellungen und Charakteren versprach. Dabei hielt sich auch die Kraniaometrie an die kartesischen Prinzipien, wonach sich nur die «res extensa» direkt vermessen lässt, das heisst die Masse, das Volumen, die Ausdehnung, der Ort und die Bewegung, jedoch nicht die «res cogitans», das Denken und Fühlen.

Die Vermessung des Geistes

Erst das 20. Jahrhundert brach, unterstützt von der probabilistischen Statistik, mit den kartesischen Prinzipien: Mit seinem programmatischen Artikel «Attitudes can be measured» postulierte Louis Leon Thurstone 1928, dass sich auch die «res cogitans» vermessen lasse.¹ Damit öffnete sich der Vermessung ein weites Feld von nicht direkt beobachtbaren Sachverhalten. Seither und bis heute stehen theoretische, abstrakte Begriffe wie Wirtschaftswachstum, Wohlfahrt, Gesundheit, Gerechtigkeit, Ungleichheit, Glück, Einstellungen, Werte, Zufriedenheit, Fähigkeiten, Kompetenzen, Bildungsniveaus, Leistungen und Qualität in all ihren Formen im Fokus der Vermessung.

Ausgehend von Zeitreihen etablierte sich in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts eine zunehmend international abgestimmte gesamtwirtschaftliche Rechnungslegung. Mit weitreichenden Folgen auf die Wirtschafts- und Fiskalpolitik etablierte sich mit dem Bruttosozialprodukt eine Kennzahl, die sich trotz eklatanten Mängeln hartnäckig hält (Beitrag Daniel Speich Chassé). Für den Anschluss der übrigen Sozialwissenschaften an die Ökonomie und deren Vermessung der Wirtschaft sorgte ab den 1960er-Jahren das «social indicator movement», eine Bewegung, welche sich nicht auf die statistische Erfassung beschränkte, sondern auf Planung und Steuerung in allen Politikbereichen zielte (Beitrag von Pascal Germann).

Robert Strange McNamara, ab 1961 US-amerikanischer Verteidigungsminister und zuvor Präsident der Ford Motor Company, führte in seinem und später in weiteren Ministerien das dem «operations research» nachempfundene Planning-Programming-Budgeting-System (PPBS) ein. PPBS stand für eine flächendeckende Programmstruktur des öffentlichen Haushaltes mit vorgegebenen Zielen und Resultaten (Output) sowie definierten Ressourcen (Input) für die wichtigsten politischen Sektoren und gesellschaftlichen Felder. Schon damals machten Begriffe wie «informed society», «Computer-Demokratie» und «future of information» die Runde. Die Sozialwissenschaften nahmen diesen Ruf nach gesellschaftlicher Dauerbeobachtung und Analyse gerne auf und entwickelten in der Folge ein Instrumentarium, das zuvor der Ökonomie vorbehalten geblieben war: Für eine Vielzahl von gesellschaftlichen Feldern (Gesundheit, Arbeit, Ungleichheit, Wohlfahrt, Lebensqualität, Umwelt und Raum) wurden Indikatorenreihen entwickelt. Einige davon haben Eingang in die nationale Statistik und vor allem in die Statistik internationaler Organisationen gefunden und werden institutionell mehr oder weniger gut verankert regelmässig erhoben (Beitrag von Gaël Brulé und Christian Suter).

1 Thurstone, Louis Leon (1928): Attitudes can be measured, in: American Journal of Sociology 33, S. 529–554.

Résumé

Au début de toute culture et de toute technique culturelle, il n'y avait pas seulement le verbe, mais aussi le nombre : depuis des millénaires, l'espace et le temps sont mesurés, les êtres vivants et les objets sont comptés, pesés, évalués, leur volume et leur masse calculés. Cet article introductif donne un aperçu de l'histoire de la mesure en sciences sociales depuis le XVIII^e siècle ; il montre en outre comment, à partir du deuxième tiers du XX^e siècle, le champ de la mesure s'est étendu à des choses abstraites, comme la croissance économique, la santé ou le bonheur, et comment la technique du comptage et de la mesure continue de s'améliorer de nos jours dans le système éducatif et scientifique.

Die Rückkehr der Quantifizierung

Weniger Erfolg war dem PPBS beschieden. Gerade die wissenschaftliche Indikatorenforschung machte die Komplexität des Unterfangens bewusst. Kritiker monierten insbesondere das «system of social account», das dem PPBS in Analogie zur Einkommens- und Produktionsstatistik zugrunde gelegt wurde; eine Sozialbilanzierung auf der Grundlage von Input-Output-Prozessen wurde zurückgewiesen. Die schleichende Verschärfung der sozialen Gegensätze in den Industrienationen, die in ihrer Heftigkeit nicht erwarteten Emanzipationsbewegungen der afroamerikanischen und der hispanischen Bevölkerung, der Frauen und der Studentinnen und Studenten sowie die Verwicklung in postkoloniale Kriege erschöpften den Glauben an die Planbarkeit der politisch-gesellschaftlichen Prozesse. Innerhalb der Soziologie verloren makrosoziologische Systemtheorien gegenüber interpretativen Ansätzen und Handlungstheorien an Bedeutung.

Vor diesem Hintergrund präsentiert sich das New Public Management, das kurz vor der Jahrtausendwende in der öffentlichen Verwaltung Einzug hielt, als Wiedergänger früherer quantitativer Techniken des Messens und Planens. Der Aufwand und die Komplexität der Vermessung der Leistungen und deren Effekte bereiteten dem New Public Management ein rasches Ende.

Weiter gepflegt und perfektioniert wird gegenwärtig das Zählen und Messen im Bildungs- und Wissenschaftssystem (Beiträge von Frédéric Joye-Cagnard und Thomas Ruoss): Unterstützt von einflussreichen internationalen Organisationen wie der OECD und der Weltbank, wird die Vermessung trotz aller Defizite, systematischen Fehler und des reichlich belegten Versagens indikatoren-gestützter Policies und Planungen weiterhin mit weitreichenden Folgen auf die Allokation von Ressourcen, die Prioritäten, die Ziele und damit die Verteilung der Möglichkeiten und Chancen in allen Lebensbereichen gepflegt. Einblicke in die einzelnen

Bereiche geben die Beiträge in diesem Dossier, neben den genannten auch zu: Politik (Werner Seitz), Sport (Christian Koller) und Popkultur (Thomas Steinfeld). Abzuwarten bleibt, ob bereits in naher Zukunft Big-Data-Verfahren statistische Erhebungen und Indikatoren ersetzen könnten.

Literatur

- Zürcher, Markus (2015): Die Vermessung der Forschung: Genese, Stand und Handlungsbedarf, in: Bulletin der Schweizerischen Gesellschaft für Soziologie 147/148, S. 5–8.
- Zürcher, Markus (1999): Wider ein betriebswirtschaftlich verkürztes New Public Management: Über Produkte, Indikatoren und die Wirksamkeit, in: Gesetzgebung heute (LeGes) 10/2, S. 105–134.

Zum Autor

Markus Zürcher ist Soziologe und Generalsekretär der SAGW.



Mesurer l'activité scientifique : enjeux et pratiques

Frédéric Joye-Cagnard

La libération des données et des publications scientifiques (Open Science) et la digitalisation remettent en question le système scientifique et ses pratiques de manière fondamentale. Partant, la politique de la science doit aussi repenser ses modes d'appréhension des réalités de la science, à commencer par la mesure de ces dernières. La prise de conscience internationale envers des indicateurs qui fassent sens, au-delà de la seule quantification, pose le défi d'une refonte complexe.

Depuis la fin des années 1980, la communauté internationale de la scientométrie et de la bibliométrie, qui regroupe les chercheurs spécialisés et professionnels de la mesure quantitative de la science, se réunit par le biais de congrès internationaux de grande ampleur. L'un des plus importants en date s'est tenu en septembre 2018 à Leiden ; les 370 participants issus de 37 pays ont discuté plus de 150 articles. Cette attention envers les indicateurs de la science et de la technologie est le reflet d'une demande ininterrompue de statistiques et de données destinées à informer sur l'utilisation des deniers publics dans le domaine de la formation tertiaire, de la recherche et de l'innovation (FRI). Cette demande continue a été une ressource majeure de la construction d'une politique publique de la science depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale. Elle s'est encore renforcée avec le couplage, durant les années 1990, de l'économie de la connaissance, principal moteur de la croissance des dépenses publiques pour le domaine FRI, avec les réformes de l'administration fondées sur le New Public Management, qui ont fait de la reddition de comptes (accountability) l'une des contreparties de l'autonomie institutionnelle.

La scientométrie : une approche « maison » de la mesure de la science

L'une des particularités de la mesure dans le domaine FRI par rapport à un autre domaine de l'action publique réside dans l'importance donnée à l'appréciation de la qualité comme modalité de construction des hiérarchies scientifiques et des carrières académiques. La sociologie des sciences et de la connaissance a produit des théories ou hypothèses explicatives de l'organisation et de la structuration de la pratique scientifique, à l'instar de l'« éthos de la science » (Robert K. Merton) ou du « champ scientifique » (Pierre Bourdieu). Durant les années 1950, les travaux d'Eugene Garfield fondent les prémisses de l'analyse quantitative de la production scientifique par le biais de la scientométrie¹. Le Science Citation Index (SCI), créé par Garfield en s'inspirant d'un index en vigueur dans le domaine du droit, eut de la peine à s'imposer parmi les scientifiques eux-mêmes, mais fut largement utilisé par les responsables de la politique de la science, notamment pour poser les bases d'une « science de la science ». Mais l'indexation des citations et l'exploitation quantitative systématique des publications scientifiques sont les principales innovations qui ont fondé la scientométrie comme nouvelle approche « scientifique » (notamment parce que répliquable) de la mesure de l'activité scientifique. Actuellement, on compte plus de 160 index ou indicateurs servant à mesurer l'activité scientifique sous des formes diverses, et principalement les publications.

1 Polanco (1995).

Les données statistiques au cœur d'un système de légitimation

En Suisse, la mesure de la science durant ces mêmes périodes souffre de l'absence d'une compétence légale de la Confédération en matière de formation universitaire et de financement de la recherche cantonale. C'est aussi notamment par la mesure statistique de la science que cette compétence légale s'imposera. Citons par exemple, entre fin 1950 et début 1960, les enquêtes réalisées par l'administration fédérale pour répondre aux demandes de l'OECE (prédécesseur de l'OCDE) dans le domaine de la formation professionnelle et de la main-d'œuvre spécialisée ; à quoi s'ajoutent les rapports des Commissions Hummler, Schultz puis Labhardt, qui quantifient, souvent pour la première fois, les besoins nationaux en personnel selon différentes catégories. Enfin, les importantes augmentations accordées au Fonds national suisse pour l'encouragement de la recherche scientifique (FNS) durant ces mêmes années s'accompagneront d'une exigence d'information et de planification à moyen terme, plaçant la donnée statistique au cœur du système de légitimation de l'investissement public². Toutefois, ce ne sera qu'en 2006 que les nouveaux articles constitutionnels sur la formation confieront officiellement à la Confédération le mandat de collecter des statistiques sur l'activité scientifique de recherche et d'enseignement sur le plan national (art. 65, al. 1).

L'autonomie des acteurs en Suisse

Ce système helvétique de mesure de la politique de la science est non seulement lié au système fédéraliste, mais aussi à l'importance donnée en Suisse à l'autonomie des acteurs institutionnels, qu'il s'agisse des hautes écoles ou des organisations d'encouragement et de régulation de la science, comme le FNS, les Académies ou encore Swiss-universities. Par exemple, la part de financement fédéral aux hautes écoles est notamment calculée selon le taux d'obtention de projets obtenus auprès du FNS ; le recours à ce type d'indicateurs traduit la reconnaissance, par l'État, de la validité des procédures d'évaluation de la science par la communauté scientifique elle-même³.

L'administration fédérale a respecté ce principe dans la plupart des entreprises de mesure et d'analyse statistique que le Parlement lui a confiées. Ainsi, les deux principaux rapports quadriennaux qui, outre le message du Conseil fédéral lui-même, renseignent sur l'évolution du système FRI (Rapport sur l'éducation ; Rapport Recherche et Inno-

vation) sont réalisés en grande partie sur mandat du Secrétariat d'État à la formation, à la recherche et à l'innovation (SEFRI). Toutefois, une récente demande de la Commission des finances du Conseil national⁴ témoigne d'une volonté de systématiser la mise en rapport des moyens financiers, des mesures et de leurs effets. Malgré l'intérêt de ce type d'analyses, son application aux seuls aspects financiers sans tenir compte ni des objectifs ni des modalités de mise en œuvre, en particulier la délégation de tâches et l'octroi de montants forfaitaires, pourrait s'avérer contreproductive, et mener à des conclusions erronées. L'obsession des indicateurs, voire la quête de l'indicateur ultime (one-size-fits-all), qui à lui seul résumerait la performance scientifique d'un groupe ou système, a toujours ses aficionados.

La scientométrie victime des préjugés ?

Bien qu'elle fasse régulièrement l'objet de critiques fondées, notamment quant à ses effets formatifs sur le type de science produite, voire sur la démarche scientifique elle-même, l'usage de la scientométrie dans les hautes écoles et au sein de la communauté scientifique helvétique n'a que peu fait l'objet d'analyses historiques globales ou systématiques. Dès lors, si la critique à l'égard de cette quantification, souvent considérée comme réductrice, est bien connue, sa réalité en tant que pratique et, partant, sa capacité réelle d'impact sur le système scientifique suisse, est mal connue. Une remarquable exception à cet égard est le cas des sciences humaines et sociales (SHS), seule communauté scientifique à avoir bénéficié d'un financement fédéral pluriannuel pour des travaux visant à mesurer (2007–2011) puis à valoriser (2013–2016) les performances de la recherche en SHS⁵. Et pour cause : l'un des buts de ces projets visait à identifier des méthodes de mesure de la performance des SHS alternatives aux index jusqu'alors développés essentiellement pour et par les sciences expérimentales, et dont l'usage dans les SHS se révélait problématique, eu égard aux différences épistémologiques entre les disciplines et à leur rapport différencié à la publication scientifique.

4 Cf. motion 19.3413 « Mesure de l'efficacité dans le domaine FRI », <https://www.parlament.ch/fr/ratsbetrieb/suche-curia-vista/geschaeft?AffairId=20193413>.

5 Swissuniversities (2018) : Le programme Performances de la recherche en sciences humaines et sociales, Berne.

2 Joye-Cagnard (2010).

3 Lepori (2007).

Zusammenfassung

Das Messen wissenschaftlicher Forschung steht ungebrochen in hoher Blüte. Die Kritik an quantifizierenden Indikatoren ist gut bekannt, wie sie genau in der Schweiz funktionieren und welchen Einfluss auf das Wissenschaftssystem sie haben, indes weit weniger. Denn das Nachdenken über das Vermessen und Evaluieren von wissenschaftlicher Forschung erfolgt in der Regel losgelöst von der eigentlichen Evaluationstätigkeit. Ein besseres Verständnis der Realitäten, Praktiken und Funktionen des Vermessens scheint daher eine wesentliche Voraussetzung für ihre Wirksamkeit zu sein. Nicht zuletzt da sich mit den Forderungen nach Open Science die herkömmlichen Rahmenbedingungen zur Sicherstellung wissenschaftlicher Standards gerade fundamental wandeln.

La digitalisation comme nouvel horizon pour la politique de la science ?

À l'instar de la demande récurrente de données sur la politique de la science et ses effets, la mesure de l'activité scientifique au sein même des hautes écoles et des communautés scientifiques vit actuellement une révolution sans commune mesure avec celle des années 1960. La digitalisation de l'activité scientifique, qui se traduit par le mouvement irrésistible de la « libération » des contenus scientifiques (Open Science), ouvre la voie à une nouvelle ère pour la politique de la science. Un exemple parmi d'autres : l'entreprise Artifacts of Research, Inc.⁶, fondée par l'un des collaborateurs de d'Eugene Garfield, David Kochalko, a pour ambition de rendre accessible l'ensemble du processus de recherche avant la publication. Une plateforme entend se servir de la technologie de la blockchain pour établir un lien unique entre des données produites dans le contexte de la recherche avant publication et les chercheurs. Transparence, responsabilisation, autonomie, visibilité, ouverture... – toutes ces valeurs sont portées avec enthousiasme par les militants de l'Open Science. On voit aussi combien ce nouvel horizon peut transformer les identités scientifiques professionnelles et disciplinaires, à l'instar de la réforme de l'évaluation de la recherche, l'une des mesures du plan d'action de Swissuniversities pour atteindre l'objectif de 100% de publications des hautes écoles suisses disponibles en Open Access à l'horizon 2024⁷.

L'Open Science : une évidence complexe

L'exemple de Artifacts souligne combien l'enjeu fondamental reste à la fois la garantie d'une qualité minimale et l'établissement d'un *authorship*. L'ensemble constitue la base de la réputation scientifique, dont la publication a été l'un des principaux véhicules, et dont on peut espérer une pluralité de formes alternatives, pour autant que leur validation reste l'apanage de la communauté scientifique. À cet égard, les scientométriciens ont fait preuve ces dernières années d'une certaine réflexivité, en s'ouvrant aux critiques envers l'économisation de la science⁸. À la suite de la San Francisco Declaration on Research Assessment, 2013 (Dora)⁹, du manifeste de Leiden (2015)¹⁰ et de rapports comme The Metric Tide (2014)¹¹ au Royaume-Uni, on assiste à une véritable prise de conscience des acteurs aux commandes de la politique de la science et des hautes écoles envers des indicateurs qui fassent sens, au-delà de la seule quantification¹². Cet appel à des « meaningful metrics » s'accompagne, notamment, d'une demande de formation aux indicateurs et aux techniques de mesure, au sein même des communautés scientifiques, mais aussi à destination des responsables administratifs dans les hautes écoles. Toutefois, passer des paroles aux actes, et par exemple s'assurer de la mise en œuvre de la déclaration Dora au sein d'une institution comme le FNS ou d'une haute école nécessite l'adhésion des scientifiques comme des responsables politiques et institutionnels envers une pluralité de systèmes scientifiques et autant de modalités d'intégration épistémologique et pratique de l'Open Science.



Ce texte est une version raccourcie. Vous trouverez le texte intégral sur le site web de l'ASSH.

6 <https://artifacts.ai>

7 <https://www.swissuniversities.ch/fr/themes/digitalisation/open-access>

8 Stephan (2012).

9 <https://sfdora.org>

10 www.leidenmanifesto.org

11 <https://responsiblemetrics.org/the-metric-tide/>

12 Swiss Science Council (2018) ; Iseli/Zürcher (2018).

Références

- Iseli, Marlene et Markus Zürcher (2018) : Zur Diskussion : Qualität vor Quantität (Swiss Academies Communications 13,5), Berne.
- Joye-Cagnard, Frédéric (2010) : La construction de la politique de la science en Suisse. Enjeux scientifiques, stratégiques et politiques (1944-1974), Neuchâtel.
- Lepori, Benedetto (2007) : La Politique de la Recherche en Suisse. Institutions, acteurs et dynamique historique, Berne.
- Polanco, Xavier (1995) : Aux sources de la scientométrie, in : Solaris 2/1-3 (online : <http://gabriel.gallezot.free.fr/Solaris/d02/2polanco1.html>, version du 05.08.2019).
- Stephan, Paula (2012) : How Economics Shapes Science, Cambridge.
- Swiss Science Council (2018) : The growth of science : implications for the evaluation and funding of research in Switzerland (Policy analysis 2), Berne.

L'auteur

Frédéric Joye-Cagnard est responsable du Service d'aide au pilotage au Rectorat de la Haute École spécialisée de Suisse occidentale (HES-SO). Ce texte n'engage que l'auteur.



Politik vermessen: Entwicklungen, Relevanz und blinde Flecken

Werner Seitz

Seit es in der Politik Wahlen und Abstimmungen gibt, wird Politik quantifiziert und vermessen. In jüngster Zeit ist die Zahl der Politikvermessungen in die Höhe geschneit. Die Quantifizierung hilft, Zusammenhänge zu entdecken und politische Inhalte zu erklären. Leicht werden dabei aber komplexere Prozesse übersehen.

Seit sich die Demokratie in der westlichen Welt als wichtigste Staatsform durchgesetzt hat und somit regelmässig Wahlen und teilweise auch Volksabstimmungen stattfinden, liegen für die Politik Zahlen in Hülle und Fülle vor. Diese dienen zwar primär dazu, die Abstimmungsergebnisse und die Gewählten zu ermitteln. Die für einen Zeitraum von über hundert Jahren vorliegenden Wahl- und Abstimmungsergebnisse können aber auch für Analysen der regionalen Unterschiede im politischen Verhalten oder in dessen Veränderungen im Verlaufe der Zeit verwendet werden.

Von der Wahlgeografie zur statistischen Zusammen- hangsforschung

Eine Vorstufe solchen Vermessens der Politik stellt die Wahlgeografie des französischen Sozialwissenschaftlers André Siegfried dar. In seinem Standardwerk «Tableau politique de la France de l'Ouest sous la troisième République»¹ (1913) untersuchte er vermutete Zusammenhänge zwischen

dem Wahlverhalten einer Region und einer Reihe von geologisch-topologischen, wirtschaftsgeografischen oder sozialstrukturellen Faktoren. Dazu erstellte er detaillierte Karten mit regionalen Aggregaten, zum Beispiel mit den Stimmenanteilen einer Partei pro Wahlkreis und mit Angaben über das Klima, die Lage und die Bodenqualität, die Einkommensstruktur oder die Konfession.

Die visualisierende Wahlgeografie wurde bald abgelöst von der statistischen Aggregatdatenanalyse. Diese zeigt die statistische Stärke des Zusammenhangs zwischen Variablen (Korrelationen). Der Soziologe Rudolf Heberle analysierte in seiner 1934 verfassten und 1963 erstmals auf Deutsch publizierte Pionierstudie «Landbevölkerung und Nationalsozialismus»² die Einflussfaktoren, welche grosse Teile der ländlichen Bevölkerung von Schleswig-Holstein in weniger Jahren vom Liberalismus zum Konservatismus und von diesem ins nationalsozialistische Lager wechseln liessen. Seine Methode nannte er «statistische Zusammenhangsforschung».

Amtliche Daten für die Forschung

In der Schweiz wurden schon relativ früh Aggregatdatenanalysen erstellt, vor allem auf der Basis der vielen Volksabstimmungen, deren Ergebnisse seit 1866 auf Kan-

1 Siegfried, André (1913): Tableau politique de la France de l'Ouest sous la troisième République, Paris.

2 Heberle, Rudolf (1963): Landbevölkerung und Nationalsozialismus. Eine soziologische Untersuchung der politischen Willensbildung in Schleswig-Holstein 1918 bis 1932, Stuttgart.

Résumé

Depuis qu'il y a des élections et des votations, la politique est quantifiée et mesurée, d'abord sur la base des résultats des élections et des votations, et depuis plus de cinquante ans également au moyen de sondages d'opinion. Des profils politiques de régions et d'individus sont établis. Récemment, le nombre de mesurages politiques a grimpé en flèche. Les candidat-e-s sont également évalué-e-s et localisé-e-s en fonction de leur position politique et les candidat-e-s élu-e-s selon leur comportement électoral. Toutes ces mesures peuvent aider à faire la lumière sur la politique. Cependant, la quantification ne saisit que les aspects mesurables (et ne considère que ceux-ci comme pertinents). Il y a un risque que des processus plus complexes soient négligés.



Die Online-Wahlhilfe Smartvote erstellt sogenannte «Wahlspider», um Politikerinnen und Politiker miteinander vergleichen zu können.

tons-, Bezirks- und teilweise auch auf Gemeindeebene vorliegen. Die Zürcher Soziologen Hans-Peter Meier-Dallach und Rolf Nef sowie der Berner Politologe Peter Gilg nutzten ab den 1970er-Jahren die Möglichkeiten der stark aufkommenden elektronischen Datenverarbeitung und suchten mit Faktorenanalysen nach Grundstrukturen im Abstimmungsverhalten und erklärten diese mit sozioökonomischen und soziokulturellen Variablen. Ab den späten 1990er-Jahren begannen immer mehr Politologen, den immensen Datenfundus der Abstimmungsergebnisse zu nutzen: Der Berner Politologe Wolf Linder zum Beispiel analysierte mit seinem Team in mehreren Studien die Geschichte der politischen Konfliktlinien in der Schweiz; er untersuchte die polarisierenden Themen, die Intensität der Polarisierung, aber auch die Strategien bei der Konsensbildung.³ Neue Visualisierungen und methodische Verfeinerungen brachten die Arbeiten der beiden Zürcher Politgeografen Michael Hermann und Heiri Leuthold sowie die Analysen von Peter Moser vom statistischen Amt des Kantons Zürich.⁴

Die Aggregatdatenanalyse verwendet für die Berechnung der politischen Positionen beziehungsweise für die Erklärung des Abstimmungsverhaltens amtliche Daten: die Ergebnisse der Volksabstimmungen sowie soziodemografische, soziokulturelle und sozioökonomische Variablen. Diese Daten entsprechen aber nur bedingt der Fragestellung der Forschenden. So decken die Abstimmungsvorlagen kaum alle Themen ab, die zur Bildung von politischen Wertedimensionen benötigt werden, und auch die soziodemografischen, soziokulturellen und sozioökonomischen Variablen beinhalten kaum alle Informationen, die für das Erklären des Abstimmungsverhaltens nötig sind. Bei Letzterem kommt erschwerend hinzu, dass die erklärenden Variablen auf Informationen über die gesamte Wohnbevölkerung beruhen, die erklärten politischen Variablen aber nur auf den abgegebenen Stimmen der erwachsenen Bevölkerung mit Schweizer Pass.

Massgeschneiderte Daten aus Meinungsumfragen

Die Meinungsbefragung kann dagegen mit der Konstruktion des Fragebogens exakt jene Informationen über die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger und ihre Beweggründe erfragen, welche die Forschenden für ihre Fragestellung benötigen. Die grosse Herausforderung bei der Meinungsbefragung ist es jedoch, Antworten aus einem für die befragte Bevölkerungsgruppe repräsentativen Personendatensatz zu erhalten und Gefälligkeitsantworten zu erkennen.

In der Schweiz kam der Impuls für die Meinungsbefragungen aus der Politik und der Verwaltung; wie in den übrigen westlichen Ländern nach dem Zweiten Weltkrieg gab es Bedarf nach empirischen Fakten für die Entscheidungsfindung. 1975 gab das Eidgenössische Finanzdepartement dem Berner Politologen Erich Gruner den Auftrag, die Einstellungen der Schweizer Bevölkerung zur Finanzpolitik zu eruieren. Gruner ergriff die Chance und installierte die Nachbefragungen zu Volksabstimmungen, die sogenannten «Vox-Analysen», an

3 Linder, Wolf, Regula Zürcher und Christian Bolliger (2008): Gespaltene Schweiz – geeinte Schweiz. Gesellschaftliche Spaltungen und Konkordanz bei den Volksabstimmungen seit 1874, Baden.

4 Hermann, Michael und Heiri Leuthold (2003): Atlas der politischen Landschaften. Ein weltanschauliches Porträt der Schweiz, Zürich (Publikation 2019 aktualisiert).

der Universität Bern, in Zusammenarbeit mit dem GFS-Institut. Seit 2016 werden die Abstimmungsanalysen im Auftrag der Bundeskanzlei unter dem Titel «VOTO» vom Zentrum für Demokratie Aarau (ZDA) und vom Forschungszentrum Fors in Lausanne durchgeführt. Für die eidgenössischen Wahlen gibt es seit 1995 die Wahlbefragung «Selects», die von einem breit abgestützten Forschungsverbund getragen wird und heute wie die Abstimmungsanalysen beim Forschungszentrum Fors angesiedelt ist.

Boom der Politikvermessungen

Seit den frühen 1990er-Jahren werden im Vorfeld von Abstimmungen und Wahlen regelmässig auch Meinungsbefragungen durchgeführt. Sie sollen den Stand der Meinungsbildung und die wichtigen Argumente für oder gegen eine Vorlage ergründen und «Wasserstandsmeldungen» durchgeben (die ja implizit als Prognosen gedacht sind). Zunehmend lassen zudem auch Medienhäuser Umfragen durchführen.

Für Kandidatinnen und Kandidaten für ein politisches Amt ist es mittlerweile ein Muss, sich hinsichtlich ihrer Haltung zu politischen Themen vermessen zu lassen: Aufgrund einer Reihe von Fragen, die politischen Themen zugeordnet werden, erstellt in der Schweiz die Online-Wahlhilfe Smartvote einen sogenannten «Wahlspider», mit dem alle Kandidierenden vergleichbar erscheinen. Seit den 1990er-Jahren wird auch das Stimmverhalten im Nationalrat publiziert und analysiert (seit 2014 auch im Ständerat). Die Gewählten und deren Fraktionen werden politisch verortet, klassiert und rangiert.

Auch wenn der Wahlspider oder die Analyse des Abstimmungsverhaltens der Gewählten für die Meinungsbildung der Wählerinnen und Wähler zweifelsohne nützlich sind, ist die Zuordnung der beantworteten Fragen beziehungsweise der Bezug der Inhalte der Abstimmungsvorlagen zu politischen Wertedimensionen nicht immer evident und erfährt nicht immer ungeteilte Zustimmung. Namentlich aber simplifiziert solches Vermessen die Prozesse der Parlamentsarbeit und reduziert sie auf die Schlussabstimmung. Ferner blendet sie – gerade auch beim Wahlspider – wesentliche Eigenschaften einer Politikerin oder eines Politikers aus: beispielsweise die Fachexpertise, die parteipolitische und innerparlamentarische Vernetzung oder die Fähigkeit, politische Koalitionen zu bilden.

Quantifizieren heisst für relevant erklären

Das Quantifizieren der Politik unterstützt und vereinfacht die Berichterstattung über die Politik, was vor allem von den Medien geschätzt wird und bei der Öffentlichkeit auf Interesse stösst. Wenn das Quantifizieren hilft, Zusammenhänge zu entdecken und politische Inhalte besser zu er-

klären, ist dies ein Mehrwert. Wenn aber Politik wegen des Quantifizierens wie ein Pferderennen analysiert oder wie eine Hitparade dargestellt wird (Wer steht mehr links? Wer mehr rechts? Wer hat am Ende mit Ja gestimmt?) und dabei die Inhalte und politischen Prozesse vergessen gehen, dann verkommt das Quantifizieren zu einer «Denkprothese», wie es die «Wochenzeitung» (WOZ) formulierte.

Bei allem Vermessen muss man sich zudem und vor allem auch darüber bewusst sein, dass Quantifizieren heisst, nur bestimmte politische Sachverhalte zu beleuchten und also nur diese für relevant zu erklären. Zudem beziehen sich die Vermessungen meistens auf die institutionelle Politik – Veränderungen wie die schlagartige Präsenz der Frauenbewegung durch den Frauenstreik im Sommer 2019 dürften nicht auf dem Radar der Vermessungen gewesen sein.

Literatur

- Hermann, Michael und Heiri Leuthold (2003): Atlas der politischen Landschaften. Ein weltanschauliches Porträt der Schweiz, Zürich (Publikation 2019 aktualisiert).
- Linder, Wolf, Regula Zürcher und Christian Bolliger (2008): Gespaltene Schweiz – geeinte Schweiz. Gesellschaftliche Spaltungen und Konkordanz bei den Volksabstimmungen seit 1874, Baden.
- Seitz, Werner (2014): Geschichte der politischen Gräben in der Schweiz. Eine Darstellung anhand der eidgenössischen Wahl- und Abstimmungsergebnisse von 1848 bis 2012. Zürich.
- Seitz, Werner (1997): Die politische Kultur und ihre Beziehung zum Abstimmungsverhalten. Eine begriffsgeschichtliche und methodenkritische Analyse, Zürich.

Links

www.forscenter.ch
www.statistik.zh.ch
www.smartvote.ch

Zum Autor

Werner Seitz ist Politologe und leitete bis zu seiner Pensionierung 2019 im Bundesamt für Statistik die Sektion «Politik, Kultur, Medien». Seither führt er das Büro für Politikanalyse und Politikvermittlung (www.werner-seitz.ch).



Die Vermessung der Wirtschaft

Daniel Speich Chassé

Es gibt eine Zahl, die für alle Länder der Welt sämtliche Einkommen und Ausgaben sowie die Produktionsvolumen der Unternehmen zusammenfasst: das Bruttosozialprodukt. Kein Nationalstaat kann heute auf ein Statistikamt verzichten, das eine volkswirtschaftliche Gesamtrechnung anstellt und diese Zahl regelmässig berechnet. Aber warum ist das so? Wie wird die Zahl gemessen, was sagt sie aus und auf welchen Wegen hat sie sich verbreitet?

Schon in der Frühen Neuzeit gab es Versuche, das Wirtschaftsleben eines Staatsvolks in Zahlen auszudrücken. Im 19. Jahrhundert erfanden deutsche Ökonomen wie Friedrich List die «Nationalökonomie», beschrieben sie aber nicht in Zahlen. Um 1900 berechnete Friedrich von Fellner am Beispiel von Österreich-Ungarn erstmals ein Volkseinkommen, stiess damit allerdings kaum auf Interesse. Erst in der Zwischenkriegszeit erstellten Wirtschaftsstatistiker auf der Basis von mehr oder weniger systematisch erhobenen Daten längere Zeitreihen, aus denen sich der Konjunkturverlauf und das Volumen ganzer Volkswirtschaften ablesen liessen. Sie taten dies zum Beispiel in den USA, in Frankreich, Italien, Deutschland, der UdSSR und im Vereinigten Königreich bald zuverlässig genug, sodass politische Entscheidungsträger es nützlich zu finden begannen, auf diese Eckwerte zurückzugreifen.

Das Bruttosozialprodukt setzt sich durch

1940 legte ein Ökonom erstmals einen weltweiten Vergleich der Bruttosozialprodukte vor, der allerdings nur auf sehr groben Schätzungen beruhte. Zu der hochwirksamen Kulturtechnik, die in der Politik heute überall auf der Welt unverzichtbar ist, wurde die Vermessung der Wirtschaft erst nach 1945. Dabei spielten die Vereinten Nationen (UNO) und die im Rahmen des Marshallplans entstandene «Organisa-

Résumé

Il y a un chiffre qui résume l'ensemble des revenus et des dépenses ainsi que les volumes de production des entreprises pour chaque pays du monde : le produit national brut. Après 1945, il est devenu une technique culturelle très efficace qui est aujourd'hui indispensable en politique dans le monde entier. La mesure de l'économie a renforcé l'hypothèse selon laquelle les « économies nationales » sont, dans une certaine mesure, des entreprises qui peuvent être gérées et comparées les unes aux autres par les moyens de la comptabilité. Mais c'est une erreur. Pourtant, le produit national brut est si bien établi à l'échelle nationale et mondiale en tant qu'instrument de communication politique qu'il persistera beaucoup plus longtemps qu'il ne le mérite.

tion für wirtschaftliche Zusammenarbeit in Europa» (OEEC, später OECD) eine zentrale Rolle. Bereits in der Konstruktion der «United Nations Relief and Rehabilitation Administration» (UNRRA), welche die USA schon zwei Jahre vor dem Ende des Zweiten Weltkriegs zur Beseitigung der weltwirtschaftlichen Schäden aufzubauen begannen, war die volkswirtschaftliche Messtechnik zentral. Die 44 darin vereinten Nationen kamen 1943 überein, dass alle Mitglieder, deren Territorien kein Kriegsgebiet war, sich mit einem Prozent ihres Volkseinkommens am Wiederaufbau der Partnerländer beteiligen sollten. Als die USA die Allianz gegen die Achsenmächte 1945 in San Francisco feierlich in die neue Weltorganisation UNO überführten, diente das Volkseinkommen zur Lösung des Problems, wie hoch man die Beiträge der einzelnen Mitglieder am Gesamtbudget der Organisation ansetzen konnte, ohne dass sich eine einzelne Länderdelegation übervorteilt fühlte.

Der Ausweis eines Bruttosozialprodukts gehörte fortan zu den Bedingungen für den UNO-Beitritt. 1948 verpflichteten sich ausserdem die europäischen Partnerländer des Marshallplans, nationale Buchhaltungen zu publizieren, um den Einsatz der Hilfsgelder möglichst rational zu gestalten. Mit dem Ende der europäischen Kolonialherrschaft und dem Entstehen einer globalen Entwicklungshilfebürokratie feierte das Bruttosozialprodukt später riesige Erfolge, weil es half, die Armen von den reichen Ländern auf der Erde zu unterscheiden. 1982 wendete die Weltbank beispielsweise die Summe von 2650 Dollar pro Kopf und Jahr als Maximalbetrag an, um jene Staaten zu definieren, die in den Genuss von Vorzugsbedingungen bei der Vergabe von Entwicklungshilfekrediten kommen konnten.

Volkswirtschaftliche Zahlenmagie

Recht plötzlich wurde die Diplomatie so nach dem Zweiten Weltkrieg um ein neues Kommunikationsinstrument reicher und die Vermessung der Wirtschaft verwandelte sich von einem fachwissenschaftlichen Spezialgebiet in einen öffentlichen Auftrag. Allerdings fehlten die Zahlen vielerorts, waren unvollständig, spekulativ oder schlicht falsch. Gemeinsam kreierten die UNO und die OEEC 1953 mit dem «System of National Accounts» einen neuen Standard, der seither viele Male revidiert und verfeinert worden ist. Beide Organisationen offerierten technische Hilfe an jene Mitgliedsländer, die diese Buchhaltungstechnik noch nicht auf das Regieren ihrer inneren Verhältnisse anwendeten. Sie setzten eine Forschungsgruppe zu der schwierigen Frage ein, wie die unterschiedliche Kaufkraft in verschiedenen Ländern auf eine gemeinsame Berechnungsbasis gestellt werden kann. Aber noch heute wird zum Beispiel für Afrika geschätzt, dass 80 Prozent der Wirtschaftsdaten frei erfunden sind.

Die volkswirtschaftliche Gesamtrechnung ist weitgehend Zahlenmagie. Es ist eine akademisch hochinteressante und weitgehend ungelöste Forschungsfrage, das Wirtschaftsleben von ganzen Staatsvölkern zu quantifizieren und solide mit anderen zu vergleichen.

Das lange Leben des ungesicherten Wissens

Die historische Bedeutung der Vermessung der Wirtschaft liegt sicher nicht darin, dass in dem Feld wesentliche Erkenntnisfortschritte erzielt worden sind. Sie liegt vielmehr in der politischen Geschichte: Es geht um ein wissenschaftlich weitgehend ungesichertes Wissen, das seit der Mitte des 20. Jahrhunderts in der Politik eine unglaublich starke Wirkung entfaltet hat. In der datentechnisch aufgerüsteten Gegenwart können wie auch immer generierte Wirtschaftszahlen fast in Echtzeit an Parlamente und Regierungen kommuniziert werden, die sich überdies ständig in den Vergleich zu anderen Nationalstaaten setzen, denen es offenbar bes-

ser oder schlechter gehen soll. Die Erfindung des Bruttosozialprodukts vor circa 70 Jahren hat dazu geführt, dass heute die meisten Menschen auf der Welt überzeugt sind, die Volkswirtschaft ihres jeweiligen Nationalstaats sei ein klar abgrenzbares Ding, das quasi als Motor den restlichen Teil der gesellschaftlichen Selbstverständigung finanziere. Die Vermessung der Wirtschaft hat die Annahme gestärkt, «Nationalökonomien» seien gewissermassen Unternehmen, die man mit den Mitteln der Buchführung verwalten könne. Doch das ist falsch.

Es gibt eine lange Geschichte der Kritik an der nationalen Buchhaltung. Den Anfang machten Fachökonominnen wie Simon Kuznets in den 1930er-Jahren, die tiefgründig über die Beschränktheit der Wirtschaftsstatistik reflektierten, und sie von dieser Basis aus zu perfektionieren wünschten. In den 1970er-Jahren wurde angemahnt, dass auch unbezahlte Tätigkeiten von Frauen für das wirtschaftliche Gemeinwohl wichtig seien. Seit den 1990er-Jahren weisen viele Stimmen auf die ökologischen Folgekosten des Industriekapitalismus hin, die messtechnisch unsichtbar bleiben. Und trotzdem ist das Bruttosozialprodukt als politisches Kommunikationsinstrument national und global so gut etabliert, dass es sicher noch viel länger leben wird als verdient.

Literatur

- Jerven, Morten (2013): Poor Numbers. How We Are Misled by African Development Statistics and What to Do about It, Ithaca.
- Speich Chassé, Daniel (2013): Die Erfindung des Bruttosozialprodukts. Globale Ungleichheit in der Wissensgeschichte der Ökonomie, Göttingen.

Zum Autor

Daniel Speich Chassé ist ordentlicher Professor für Globalgeschichte an der Universität Luzern. Seine Forschungsinteressen umfassen die Digitalisierung, die Umwelt und die weltwirtschaftliche Ungleichheit in epochenübergreifender Sicht.



Bildessay

Aktion / Reaktion / Form

Admir Jahic, Comenius Roethlisberger

Am Anfang steht der Plan, die Erwartung, so werde es kommen, dann folgt das Unvorhergesehene, das Zufällige, die spontane Interaktion und das selbstständige Reagieren der Materialien – der Folien im Wind an der portugiesischen Küste zum Beispiel. Die Bewegung wird zugelassen, aktiv miteinbezogen und es entsteht ein neuer, experimenteller Blick, der hinterfragt.

Admir Jahic und Comenius Roethlisberger arbeiten seit 2008 als Künstlerduo in Basel zusammen.

Au début, il y a le plan, l'attente, c'est ainsi que ça va arriver, puis survient l'imprévu, la coïncidence, l'interaction spontanée et la réaction indépendante des matériaux – ainsi les films transparents ballottés par le vent sur la côte portugaise. On laisse faire le mouvement, on l'intègre activement, et un nouveau regard expérimental surgit, avec ses remises en question.

Admir Jahic et Comenius Roethlisberger collaborent en tant que duo d'artistes à Bâle depuis 2008.

Bilder

- S. 34 – Beau Fort - Lisbon - No. 1, Portugal, 2016
Folie, Spray Paint, Wind, 10 x 4 Meter
- S. 35 – Beau Fort - Lisbon - No. 1, Portugal, 2016
Folie, Spray Paint, Wind, Detail Ansicht
- S. 36 – Beau Fort - Lisbon - No. 1, Portugal, 2016
Folie, Spray Paint, Wind, 10 x 4 Meter, Detail 1
- S. 37 – Beau Fort - Lisbon - No. 1, Portugal, 2016
Folie, Spray Paint, Wind, 10 x 4 Meter, Detail 2
- S. 38 – Beau Fort - Lisbon - No. 1, Portugal, 2016
Folie, Spray Paint, Wind, 10 x 4 Meter
- S. 39 – Beau Fort - Lisbon - No. 2, Portugal, 2016
Folie, Spray Paint, Wind, 12 x 5 Meter, Detail Ansicht













Sur la possibilité de mesurer et de comparer le bien-être

Gaël Brulé, Christian Suter

Le bien-être a récemment gagné du terrain : dans les sphères du marketing et du privé, au sein des administrations et des gouvernements. Mais comment peut-on mesurer et évaluer le bien-être ? Est-il possible de le comparer, notamment entre les pays et les cultures ?

Depuis le rapport Stiglitz Fitoussi remis au gouvernement français en 2009, le désir de faire du bien-être un objectif de politiques publiques n'est plus tabou, comme en attestent les efforts de certains gouvernements et de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE). Encore convient-il de s'entendre sur son évaluation, voire sur sa mesurabilité. Cela n'a rien de trivial et celui ou celle qui le fait ressemble parfois à un équilibriste. En effet, comment faire pour bien mesurer le bien-être, sachant que la mesure est sujette à des effets enquêteur (par exemple réponses déclarées supérieures si l'enquêteur est handicapé), de contexte (ressentis déclarés plus positifs le vendredi que le lundi), des effets questionnaire (la question sur le bien-être après une question sur ses enfants ou sur

le terrorisme n'aura pas le même effet) ? Quand bien même s'entendrait-on sur la mesure, peut-on alors la comparer, notamment entre les pays ?

« Empreintes culturelles » dans l'évaluation du bien-être

Comme le rappelle le rapport social suisse¹, le bien-être peut être évalué du point de vue objectif (répartition des biens sociaux, diversité culturelle, intégration sociale, régulation politique, environnement) ou du point de vue subjectif, en interrogeant les individus. Il y a alors plusieurs concepts pour l'appréhender : bien-être cognitif (dimension rationnelle), bien-être hédonique (dimension émotionnelle) ou bien être eudémoniste (dimension psychosociale). C'est le premier, généralement mesuré par la question de la satisfaction de vie, qui est le plus communément utilisé, suivant

1 Ehrler, Franziska et al. (2016) : Rapport social : Bien-être, Zurich.

les recommandations de l'OCDE². Les répondants se positionnent alors sur la question suivante : « De manière générale, dans quelle mesure diriez-vous que vous êtes satisfait·e de votre vie ? ». Lorsque l'on interroge les individus sur cette question, les habitants de l'Europe de l'Est ou d'Asie visent facilement le milieu de l'échelle (5 sur une échelle de 0 à 10), alors que les habitantes et habitants d'Amérique latine ont une propension à viser facilement la plus haute valeur de l'échelle (10), ce que nous avons appelé ailleurs le « 10 excess »³. Par exemple, 46% des Portoricains ont coché la case « 10 » dans le World Values Survey de 2006, contre « seulement » 17% des Suisses par exemple, qui vont plus volontiers cocher la case 8 (36%), alors que les niveaux moyens de bien-être sont pourtant comparables (8 en Suisse et 8,5 à Porto Rico).

Les univers mentaux dans lesquels résonnent ces questions font que l'on retrouve des « empreintes culturelles » dans la façon dont les habitants d'un pays répondent. Ces empreintes culturelles dépassent les questions sur le bien-être et tendent à englober la façon dont les individus répondent en général. On observe même des différences culturelles au sein des pays. Par exemple, O. Baron-Epel et ses collègues ont montré qu'en Israël, les répondants arabes avaient plus tendance à choisir les extrémités de l'échelle que les répondants juifs⁴. Dès lors, que faire de l'hétérogénéité de ces empreintes culturelles ? Doit-on rejeter toute tentative de comparaison ?

Rien n'est moins sûr. Si les répondants sont influencés par leur provenance culturelle, les caractéristiques objectives au niveau des pays (niveau de prospérité, sécurité, cohésion sociale, inégalités en tous genres, qualité du gouvernement, etc.) permettent d'expliquer jusqu'à 75% des réponses, comme l'a montré R. Veenhoven, qui estime par ailleurs l'influence des empreintes culturelles à 5-10%⁵.

L'universalité des besoins sociaux

Pourquoi alors est-ce que le discours qui dit en substance « rien n'est comparable » a-t-il autant de poids ces dernières décennies ? Ce discours semble procéder d'un ethos postmoderne empreint de relativisme et qui n'incite guère au rassemblement. Pour certains, il semble ainsi préférable de dire que tout est différent et d'abandonner tout effort de comprendre les phénomènes de manière globale. C'est un tour de passe-passe rhétorique très utilisé de nos jours ayant pour effet de niveler la plupart des questions subjectives. Pourtant, la différence n'empêche pas la com-

2 OECD (2013) : Guidelines on measuring subjective well-being, Paris.

3 Brulé/Veenhoven (2017).

4 Baron-Epel, Orna et al. (2010) : Extreme and acquiescence bias in a bi-ethnic population, dans : European Journal of Public Health 20/5, pp. 543-548.

5 Veenhoven (2016).

Zusammenfassung

Das Wohlbefinden (bien-être) hat in jüngerer Vergangenheit nicht nur im Privatleben oder im Bereich des Marketings Einzug gehalten, sondern auch in Verwaltungen und Regierungen. Wie Wohlbefinden gemessen werden soll, ist aber alles andere als klar. Die verwendeten Skalen oder die Reihenfolge der gestellten Fragen beispielsweise können die Resultate beeinflussen. Insbesondere sind kulturelle Einflüsse zu berücksichtigen: Menschen in Lateinamerika beispielsweise geben tendenziell höhere Skalenwerte an, wenn sie nach ihrer Zufriedenheit gefragt werden, als Menschen in Osteuropa oder Asien. Trotz dieser Unterschiede sollte das Messen des Wohlbefindens nicht zurückgewiesen werden, wie es Kulturrelativisten gerne tun. Menschen drücken ihr Wohlbefinden unterschiedlich aus, doch die sozialen Bedürfnisse sind universell und können somit – mit der nötigen Vorsicht – gemessen und verglichen werden.

paraison. Que notre niveau de tennis soit « différent » de celui de Roger Federer n'empêche pas qu'il soit possible d'y établir une hiérarchie. De même, derrière la diversité des réponses sur le bien-être, il est possible de voir des différences de niveau et d'apercevoir une certaine unité dans les phénomènes qui y mènent. Que notre bien-être diffère de celui de notre voisin ou de notre tante n'empêche pas que nous ayons tous besoin de respect et de reconnaissance, d'apprendre et d'être aimés, des besoins largement interculturels. Or nous sommes loin d'être égaux devant la façon dont nos vies répondent à nos besoins.

Pour certains, comparer le bien-être d'un Suisse au bonheur d'un Guinéen revient à comparer des pommes et des oranges. Pourtant, malgré des différences évidentes, il est possible de rassembler diversité et unité, comme nous l'expliquions dans « Le bonheur n'est pas là où vous le pensez »⁶. Un parallèle est tentant. Par exemple, que des étoiles soient différentes et singulières n'empêchent pas que les conditions pour que les étoiles brillent soient les mêmes : un gaz qui brûle, des dimensions minimale et maximale critiques, une atmosphère favorable, etc. Il en va de même pour le bien-être : que celui des Suisses s'appuie sur d'autres facteurs qu'en Guinée ou à Porto Rico n'empêche pas de voir que les mêmes facteurs conduisent au bien-être, même si les routes qui y mènent peuvent être fort différentes. Que je trouve mon sens dans le travail ou dans Dieu n'empêche pas que le besoin de sens dans la vie est un besoin universel. Les besoins sociaux sont universels, qu'ils soient assouvis avec un seul ami, un animal ou un millier de connaissances.

6 Brulé (2018).

Ainsi, au-delà des discours relativistes et des injonctions à ne rien comparer, sans gommer les différences interculturelles, nous sommes tous des humains, et si notre bien-être s'exprime différemment, il est bien une aspiration universelle, qu'il est, avec prudence, possible de mesurer, d'évaluer et de comparer.

●

Références

- Brulé, Gaël (2018) : Le bonheur n'est pas là où vous le pensez. Itinéraire vers une vie plus heureuse, Malakoff.
- Brulé, Gaël et Ruut Veenhoven (2017) : The '10 excess' phenomenon in responses to survey questions on happiness, dans : Social Indicators Research 131/2, pp. 853-870.
- Veenhoven, Ruut (2016) : Le bonheur : Angle mort de la sociologie, dans : Sciences & Bonheur 1, pp. 32-42.
- Rottenburg, Richard et al. (2015): The World of Indicators: The Making of Governmental Knowledge through Quantification (Cambridge Studies in Law and Society), Cambridge.
- Ruoss, Thomas (2018): Zahlen, Zählen und Erzählen in der Bildungspolitik. Lokale Statistik, politische Praxis und die Entwicklung städtischer Schulen zwischen 1890 und 1930 (Historische Bildungsforschung 4), Zurich.

Link

www.sciences-et-bonheur.org

Les auteurs

Gaël Brulé est post-doctorant à l'Institut de sociologie de l'Université de Neuchâtel. Il a obtenu son doctorat à l'Université de Rotterdam avec une thèse dans le domaine des « happiness studies ». En 2016, il a fondé la revue en ligne « Sciences & Bonheur ».

Christian Suter est professeur ordinaire de sociologie à l'Université de Neuchâtel. Ses domaines de recherche sont entre autres la sociologie économique, les indicateurs sociaux et le « social reporting ».



Das Vermessen von Bildung als Objektivierung eines flüchtigen Gegenstandes

Thomas Ruoss

Das Soziale erscheint heute als eine Welt aus Indikatoren. Dies trifft gerade auf die Bildungspolitik mit ihrem ausgeprägten Hang zur Statistik zu. Dabei kann die Glaubwürdigkeit des Vermessens von Bildung als Steuerungswissen für die Politik nur als Zukunftsprojektion erzeugt werden.

An der Wende zum 21. Jahrhundert hat das Bundesamt für Statistik (BFS) eine Modernisierung seiner Bildungsstatistik in Angriff genommen. Das Ziel bestand in der effizienteren «Vergleichbarkeit der Bildungssysteme» mittels einer «Verbesserung der Datenqualität» sowie inhaltlicher Erweiterungen der erhobenen Kategorien. Die technische und organisatorische Optimierung als Ausgangspunkt einer Modernisierung zu verstehen, entspricht einer Rationalität, die der Statistik – als genuin moderne Technologie der Objektivierung – inhärent ist. Dabei sind die technischen Möglichkeiten des Zählens und Vermessens von Bildung nur eine Seite der Medaille. Die andere Seite ist die Praxis: Nur wer Statistik auch als Praxis des Zählens und Erzählens in den Blick nimmt, versteht, wie die objektivierbare Welt der Bildung hergestellt wird. Erst dadurch wird ersichtlich, wie Zahlen zunächst in die jeweiligen politischen Umstände übersetzt werden müssen und wie das Zählen und Vermessen über die Publikation sauberer statistischer Tabellen hinaus auf den vermessenen Gegenstand einwirkt.

Zählen von Bildung als Kritik des Zählens

Die Frage, was Bildungsstatistik leisten und wer dafür zuständig sein soll, ist seit der Entwicklung moderner Staaten umstritten. Der einschlägigste Vorstoss in der Schweiz zur zentralen Koordination der kantonalen Bildungssysteme durch das Mittel der vergleichenden Statistik geht in die Zeit des konfessionellen Kulturkampfes im 19. Jahrhundert zurück. Das geplante Amt eines nationalen Erziehungssekretärs, der in erster Linie damit betraut werden sollte, vergleichende Statistiken zu erstellen, wurde pejorativ als «Schulvogt» titulierte und in einer Volksabstimmung 1882 abgelehnt. Die statistischen Programme mit dem Ziel einer gegenseitigen Angleichung der kantonalen Schulen wurden zwar weitergeführt und im Rahmen der «Pädagogischen Rekrutenprüfungen» sowie als «Schweizerische Schulstatistik» in der 1897 entstandenen Erziehungsdirektorenkonferenz (EDK) institutionalisiert. Das Vertrauen in die Datenqualität dieser beiden Programme blieb jedoch bescheiden.

Eine Reaktion auf diese Kritik kam an der Wende zum 20. Jahrhundert in erster Linie aus den schnell wachsenden Städten. Hier entstand lokaler Handlungsdruck zum Umgang

Résumé

De nos jours, le social apparaît avant tout comme un « monde d'indicateurs ». Cela vaut précisément pour la politique de la formation avec son penchant marqué pour les statistiques. Cela dit, les possibilités techniques de comptage et de mesure de la formation ne forment qu'un côté de la médaille. La pratique constitue l'autre côté : seuls ceux qui considèrent les statistiques aussi comme une pratique de comptage et d'interprétation peuvent comprendre de manière adéquate comment le monde objectivable de la formation est construit. Les enquêtes d'aujourd'hui sur les performances scolaires continuent d'exiger davantage de connaissances et une plus grande objectivité, comme cela était déjà inhérent aux anciennes pratiques. Mais elles comprennent la formation comme un instantané de performances «opérationnalisables» et quantifiables – et mesurent ainsi un objet très volatil.

mit wachsenden Schülerzahlen, sozialen und politischen Spannungen und finanziellen Unsicherheiten. Statistik wurde in den Städten zu einem wichtigen Planungs- und Kommunikationsinstrument. Die Kritik an den Möglichkeiten und Grenzen der Statistik war dabei omnipräsent. Ein Beispiel für die gegenseitige Bedingtheit von Kritik an statistischen Arbeiten und deren wachsender politischer Bedeutung ist die Arbeit des langjährigen Direktors des BfS Carl Brüscheiler. Dieser startete seine Karriere zu Beginn des 20. Jahrhunderts als Bildungsstatistiker in Zürich. Bezeichnend für Brüscheilers Arbeiten sind seine relativierenden Bescheidenheitsfloskeln zur Qualität der Datengrundlage, mit denen er seine Publikationen rahmte. Wiederholt betonte Brüscheiler, dass es unmöglich sei, zukünftige Entwicklungen vorauszusehen, um dann trotzdem von «fast gesetzmässigen» Entwicklungen auszugehen und sehr klar politisch Stellung zu beziehen.

Gegenwärtige Erhebungen zum Vergleich von Schulleistungen wie das internationale «Programme for International Student Assessment» (Pisa) oder die «Überprüfung des Erreichens der Grundkompetenzen» (ÜGK) von Schülerinnen und Schülern im Rahmen der Einführung nationaler Bildungsziele in der Schweiz sind ebenfalls eng mit unterschiedlichen Formen der Kritik und Selbstkritik konfrontiert. Das überrascht angesichts der historischen Entwicklungen des Zählens von Bildung nicht: Die (Selbst-)Kritik an den Möglichkeiten des Vermessens von Bildung, verbunden mit dem modernen Glauben an eine grundsätzlich technische Lösbarkeit ihrer Begrenzungen, war seit der Mitte des 19. Jahrhunderts ein zentrales Mittel zum Ausbau der Bildungsstatistik. Die Glaubwürdigkeit des Vermessens von Bildung als sogenanntes «Steuerungswissen» für eine evidenzbasierte Politik kann nur als Zukunftsprojektion erzeugt werden – dank einer zumindest rhetorischen Bescheidenheit gegenüber den eigenen methodischen Möglichkeiten und dem Glauben daran, dass eine Modernisierung möglich ist.

Bildung statistisch herstellen

Die Schule diente seit der Wende zum 19. Jahrhundert als Ort des Zugriffs auf einen grossen Teil der Bevölkerung. Im Laufe der Zeit bezogen Mediziner, Sozialpolitiker, Psychologen, Rassentheoretiker und weitere Akteure die Schule als Ort der statistischen Wissensproduktion in ihre Untersuchungen mit ein. Mit den Konzepten der Hygiene, des Schwachsinn und der Verwahrlosung entstanden schliesslich im späten 19. Jahrhundert drei wirkmächtige Deutungsmuster, wie über die Schule der «Volkkörper» vermessen werden sollte.

Im Zentrum des Zählens von Bildung jedoch stand und steht nach wie vor das Zählen von Schulinfrastruktur, von Schülerinnen und Schülern, Lehrpersonen, von Schulräumen, Unterrichtsmaterialien und deren Finanzierung. Neue Indikatoren wie die «Lehrerzeit», «Lehrerkosten», «Erfolgs-» oder «Regelverlaufsquoten» entstanden, historisch gesehen, nicht so sehr als Ergebnis neuer technischer Möglichkeiten, sondern waren insbesondere eine Folge politischen Handlungs- und Legitimationsdrucks.

Das Messen von schulischer Leistung ist ebenfalls keine Erfindung jüngerer Zeit: Vielmehr ist die Bewertung von Leistung genuin mit dem meritokratischen Ideal der modernen Schule verbunden. Im Schulerschluss mit reformpädagogischen Anliegen versprachen die Intelligenz- und Leistungstestverfahren, wie sie sich im Verlaufe des 20. Jahrhunderts etablierten, auch eine Individualisierung des Unterrichts sowie eine Überwindung konfessioneller, ethnischer, klassen- oder geschlechterspezifischer Kategorien. Eine begriffliche Ausdifferenzierung zwischen Schul- und Bildungsstatistik setzte sich trotzdem erst im Verlauf der 1980er-Jahre durch; so sollte ein retrospektives Zählen von schulischer Infrastruktur von indikatoren gestützten Messungen von Output abgegrenzt werden.

Leistungsvergleiche wie Pisa oder ÜGK schreiben zwar den Anspruch an mehr Wissen und höhere Objektivität fort, wie er schon älteren Praktiken inhärent war. Sie verstehen Bildung aber nicht mehr in Bezug auf Körperlichkeit oder schulische Infrastruktur, sondern als eine Momentaufnahme operationalisierter und messbarer Leistungen – und vermessen damit einen überaus flüchtigen Gegenstand.

Viele neue Zahlen und die Politik des Erzählens

Das BfS hat die eingangs erwähnte «Modernisierung» der Bildungsstatistik umgesetzt. Im Zentrum stand die Einführung eines auf der AHV-Nummer basierenden «Identifikators»; damit werden in der Schweiz seit 2012 Individualdaten aller Schülerinnen und Schüler erfasst. Vorderhand werden auf Grundlage dieser Daten Längsschnittanalysen zu individuellen Bildungsverläufen erstellt. Durch die Verknüpfung mit weiteren nationalen und kantonalen Registerdaten wäre es technisch durchaus möglich, beispielsweise auch die Rentabilität von Bildungsinvestitionen in einzelne

Lernende (und zukünftige Steuerzahlerinnen und Steuerzahler) aufzuschlüsseln. Messungen von schulischen Leistungen, beispielsweise im Rahmen der ÜGK, sind unmittelbar mit politisch folgenreichen Entscheidungen verknüpft: beispielweise damit, welche Einheiten überhaupt verglichen werden sollen (Kantone, Schulen, Klassen, Lernende), wie die Ergebnisse darzustellen sind und wer Zugang zu den erhobenen Daten erhält.

Zahlen als numerische Inhalte, das Erheben von Daten sowie das Argumentieren mit Bezug auf Statistiken können nicht losgelöst voneinander verstanden werden. Durch das Zählen von Bildung wird nicht nur Wissen für die Verwaltung von schulischen Sachfragen generiert, sondern gleichzeitig der Blick für gesellschaftliche Phänomene diszipliniert. Auch jene, die vermessen werden, sind keine passiven Objekte, die in den tabellarischen Ergebnissen von Statistiken verschwinden. So lernen beispielsweise die in Leistungsmessungen involvierten Lehrpersonen und Lernenden, dass sie sich messen müssen, aber auch was sie inhaltlich lehren und lernen sollten.

Das Soziale erscheint heute in besonderem Masse als eine «Welt aus Indikatoren». Bildungsstatistik kann, richtig erzählt, Teil einer politischen Aufmerksamkeitsökonomie sein, unabhängig davon, ob sie nun Körper, Infrastruktur oder Leistung vermisst. Sie kann politische Diskussionen um Ungleichheit oder Leistungsfähigkeit entfachen, uns aber die damit verbundenen normativen Fragen nicht abnehmen: Was ist der Zweck von Bildung? Was ist uns Bildung wert und welches sind die geeigneten politischen Mittel, diese Ziele zu erreichen? Die kluge Bildungsstatistik ist auch heute bescheiden und übt mit Verweis auf zukünftige «Modernisierungen» Zurückhaltung mit politischen Lösungsangeboten.

Zum Autor

Thomas Ruoss studierte Geschichte und Pädagogik. In seiner Dissertation (2018) befasste er sich in historischer Perspektive mit Bildungsstatistik als Instrument der bildungspolitischen Kommunikation. Derzeit ist er Postdoc an der Universität Löwen in Belgien sowie am Deutschen Historischen Institut in Washington D.C. und arbeitet an einem vom Schweizerischen Nationalfonds unterstützten Forschungsprojekt zur «Bankengeschichte als Bildungsgeschichte».



Literatur

- Imlig, Flavian und Susanne Ender (2018): Towards a national assessment policy in Switzerland: areas of conflict in the use of assessment instruments, in: *Assessment in Education: Principles, Policy & Practice* 25/3, S. 272–290.
- Lawn, Martin (2013): *The Rise of Data in Education Systems. Collection, visualization and use*, Oxford.
- Novoa, Antonio (2013): Numbers Do Not Replace Thinking, in: *European Educational Research Journal* 12/1, S. 139–148.
- Rottenburg, Richard et al. (2015): *The World of Indicators: The Making of Governmental Knowledge through Quantification (Cambridge Studies in Law and Society)*, Cambridge.
- Ruoss, Thomas (2018): *Zahlen, Zählen und Erzählen in der Bildungspolitik. Lokale Statistik, politische Praxis und die Entwicklung städtischer Schulen zwischen 1890 und 1930 (Historische Bildungsforschung 4)*, Zürich.

Schneller, höher, stärker: Messtechniken in der Geschichte des Sports

Christian Koller

Um Sieger zu ermitteln, ist es für viele Disziplinen der Sportwelt unabdingbar, Längen oder Zeiten zu messen. Und sie tun dies immer präziser. Andere Sportarten benötigen keine speziellen Messtechniken, pflegen dafür einen zunehmend obsessiven Umgang mit statistischen Daten. Nicht allein sportliche Bedürfnisse trieben diese Entwicklungen an, sondern auch das Fernsehen, die Industrie und die Politik.

An den Olympischen Sommerspielen 1972 in München spielten sich beim Finale des 400-Meter-Lagenschwimmens dramatische Szenen ab: Die beiden Spitzenreiter, der Schwede Gunnar Larsson und der Amerikaner Tim McKee, wurden beide mit exakt 4 Minuten 31 Sekunden und 98 Hundertstelsekunden gestoppt. Daraufhin wurde Larson zum Sieger erklärt, da er zwei Tausendstelsekunden schneller war. Wenige Tage später änderte der Weltschwimmverband sein Regelwerk und erklärte, dass fortan nur noch auf die Hundertstelsekunde genau gemessen werde und die Tausendstel, die 1972 erstmals hatten erfasst werden können, keine Rolle mehr spielen sollten. Ein ähnlicher Fall ereignete sich acht Jahre später beim olympischen 15-Kilometer-Langlaufrennen, das der Schwede Thomas Wassberg mit einer Hundertstelsekunde Vorsprung auf den Finnen Juha Mieto gewann. Auch hier zog der knappe, von vielen als unfair empfundene Ausgang (Wassberg selbst plädierte erfolglos für eine Teilung der Goldmedaille) eine Regeländerung nach sich – seither werden im Langlauf nur noch die Zehntelsekunden gemessen. Bei anderen Disziplinen zählen dagegen weiterhin die Hundertstel-, beim Rennrodeln sogar die Tausendstelsekunden.



Stoppuhren waren bereits bei den ersten modernen Spielen 1896 in Athen im Einsatz.

Obsession für Zahlen

Vermessungstechniken spielen im modernen Sport eine wesentliche Rolle. Nicht alles, was gemessen werden kann, fließt aber in die Entscheidungen über Sieg und Niederlage ein. Das olympische Motto «citius, altius, fortius» erheischt bei einigen Disziplinen eine exakte Längen- oder Zeitmessung; Messspannen wie 1969 bei der Skiabfahrt der Männer am Hahnenkamm in Kitzbühel oder 2019 bei der Abfahrt der Frauen in Crans-Montana schreiben sich ins kollektive Gedächtnis ein. Andere Disziplinen, darunter die populärsten Teamsportarten, ermitteln ihre Champions ohne spezielle Vermessungstechniken, zeichnen sich dafür durch eine regelrechte Obsession für statistische Daten aus. Entsprechende Datenbanken enthalten nicht nur die Punkte, Tordifferenzen und Rangierungen von Teams von ihren historischen Anfängen bis zur Gegenwart, sondern gerade auch die individuellen Leistungsausweise und die Entwicklung des Marktwerts einzelner Spielerinnen und Spieler sowie Daten zu erzielten Treffern, Assists oder Ballbesitzdauer. Diese Statistiken sind Teil einer ganz spezifischen Memorialkultur, bei der sich die Erinnerung an spezielle Momente mit der laufenden Ergänzung ewiger Ranglisten um aktuelle Daten in eigentümlicher Weise verbindet.

Leistungsschau und politische Propaganda

Disziplinen mit strukturellem Messzwang haben demgegenüber die scheinbare Möglichkeit, wettbewerbsübergreifend zu vergleichen und so Rekorde als Allzeitbestleistungen zu ermitteln. Solche Vergleiche sind zuweilen auch aus aussersportlichen Motiven angestellt worden. Der ideologische Wettkampf zwischen Ost und West auf Rennbahnen und Spielfeldern in der Zeit des Kalten Krieges ist hinlänglich bekannt. Doch bereits zuvor wurde nicht nur um des Sportes willen gemessen: An den Olympischen Spielen 1904 in St. Louis gab es ausserhalb des offiziellen Programms sogenannte «anthropologische Tage», an denen im Stil der zeitgenössischen Völkerschauen Vertreter von als unzivilisiert betrachteten «Völkern» Afrikas, Asiens und Amerikas (ohne entsprechendes Training) in verschiedenen Leichtathletikdisziplinen antraten. Erklärtes Ziel der Organisatoren war, durch Vergleich mit den Resultaten der offiziellen Wettbewerbe den Nachweis zu erbringen, dass die «weisse Rasse» nicht nur, wie damals allgemein angenommen, intellektuell, sondern auch physisch an der Spitze der Menschheit stehe. Auf den Vergleich sportlicher Leistungen setzte auch die Propaganda der UdSSR: Nach der Internationalen Spartakiade 1928, einer kommunistischen Sportveranstaltung in Moskau, wurden die Resultate mit denjenigen der sozialdemokratischen Arbeiterolympiade 1925 verglichen.¹

1 Vgl. Schulthess, Werner (1928): Spartakiade-Fahrt 1928: Eine Reise nach Russland, Zürich, S. 102–105.

Résumé

Les techniques de mesures jouent un rôle primordial pour le sport. Dans bien des disciplines, la mesure de la longueur ou du temps est indispensable pour déterminer les gagnant-e-s. Dans d'autres, en revanche, comme dans les sports d'équipe les plus populaires où aucune mesure n'est nécessaire, l'on privilégie largement les statistiques. L'article montre que l'évolution des technologies de mesure du temps ne répond pas qu'à des impératifs sportifs, mais aussi aux exigences de la télévision et du marketing horloger, et parfois même à une volonté politique d'appropriation du sport.

Zeitmessung 1: die Stoppuhr

Insbesondere die Zeitmessung hat sich in den vergangenen Jahrzehnten rasant entwickelt. Bereits ihre Entstehung ist eng mit der Sportgeschichte verknüpft: Die erste Uhr mit praktikabler Stoppfunktion wurde 1821 in Frankreich von Nicolas Rieussec für die Pferderennen des Restaurationsmonarchen Ludwig XVIII. konstruiert. In den folgenden Jahrzehnten entwickelte sich die Stoppuhrtechnik weiter. Bei den ersten Olympischen Spielen der Neuzeit 1896 in Athen gelangten bereits Stoppuhren zum Einsatz. Bei den Olympischen Spielen 1932 in Los Angeles wurde erstmals die Schweizer Firma Omega mit der Zeitmessung beauftragt, die 30 Hochpräzisionschronographen lieferte; vier Jahre später für die Spiele in Berlin waren es bereits deren 185. Die Uhren wurden vor den Rennen synchronisiert, gestoppt wurde aber weiterhin auf Sicht und von Hand, auf eine Fünftel- oder Zehntelsekunde genau. Bei den Winterspielen 1936 in Garmisch-Partenkirchen wurden die Zeiten der Skiläufer erstmals mit zwei Stoppuhren an der Start- und Ziellinie gemessen und so anschliessend die Fahrzeiten berechnet. Die endgültigen Rennergebnisse lagen dabei erst Stunden nach dem Wettkampf vor.

Zeitmessung 2: die elektronische Uhr

Nach dem Zweiten Weltkrieg brach in der Zeitmessung das elektronische Zeitalter an: 1948 gelangte bei den Olympischen Winterspielen in St. Moritz erstmals die fotoelektrische Zelle zum Einsatz, welche die Zeitmessung automatisch startete, sobald sich die Startschranke öffnete. Bei den Sommerspielen im selben Jahr in London wurde das «Magic Eye», die erste Fotofinish Kamera eingesetzt. Auf die Olympischen Spiele 1952 hin entwickelte Omega die Messung von Hundertstelsekunden. 1956 gelangten bei den Skiwettbewerben erstmals Starttore mit akustischen Ampeln zum Einsatz, ebenso der «Swim Eight-O-Matic Timer», die erste halbautomatische Zeitmesseinrichtung für Schwimmwettbewerbe mit digitaler Anzeige.

Die Olympischen Spiele von 1964 erlebten die Premiere des «Omegascope». Dieses erlaubte es, bei den Fernsehübertragungen die Zeitanzeige einzublenden, womit Millionen Zuschauer die Ergebnisse in Echtzeit sehen konnten. Die nächsten Spiele 1968 in Grenoble (Winter) und Mexiko-Stadt (Sommer) brachten weitere Innovationen: Eine eigentliche Revolution war die Implementation des «Integrated Timing», der automatischen elektronischen Zeitmessung mit Möglichkeit der raschen Weitergabe statistischer Auswertungen.

Zeitmessung 3: der Computer

In den 1980er-Jahren hielt die computergesteuerte Zeitmessung Einzug. Ab 1988 wurden alle Ergebnisse und statistischen Analysen für die Nachwelt in Datenbanken abgespeichert. Bei den Winterspielen 1992 kam beim Eisschnelllauf erstmals das System «Scan-O-Vision» zum Einsatz, das die Zeit auf Tausendstelsekunden genau durch Verschmelzung von zeitlicher und bildlicher Kontinuität in einem Dokument «fotografierte» und damit ein neues Zeitalter digitaler Zeitmesstechnik einläutete. Die Sommerspiele 1996 in Atlanta erlebten die Einführung der globalen olympischen Zeitmessung, die für jede Sportart das Dreigestirn Zeiterfassung, Datenverarbeitung und Bereitstellung der Ergebnisse umsetzte. Dadurch wurden vielfältige neue statistische Analysen möglich. Bei den olympischen Schwimmwettbewerben 2000 lieferte das «Omega Live Timing» dem globalen Publikum vor den Fernseh- und Computerbildschirmen bereits 15 Sekunden später, nachdem ein Schwimmer die Anschlagmatte berührt hatte, sämtliche Zwischenzeiten, Platzierungen und Rekordlisten. In den letzten zwei Jahrzehnten folgten weitere Innovationen Schlag auf Schlag: GPS-Systeme, Transponder in Startnummern und an Fussgelenken, Unterwassermonitore und Hochgeschwindigkeitskameras. An den Sommerspielen 2012 in London filmten Spezialkameras die Ziellinien mit 2000 Bildern pro Sekunde; 2016 in Rio de Janeiro kamen für die Zeitmessung 480 Tonnen Ausrüstung, fast 200 Kilometer elektrische und optische Faserkabel sowie 450 auf spezielle Sportarten zugeschnittene Chronografen, zum Einsatz.

Der Sport, das Fernsehen, die Industrie

Treiber hinter dieser rasanten Entwicklung waren nicht allein sportliche Bedürfnisse. Zumindest ebenso wichtig waren die Ansprüche des Fernsehens, das von seinen Anfängen an eine enge Symbiose mit dem Sport einging, sowie das Bestreben der Uhrenindustrie, sich durch immer neue Innovationen auf der olympischen Weltbühne als dynamische Branche zu präsentieren. Die Schweizer Uhrenindustrie war und ist an diesen Entwicklungen massgeblich beteiligt. 1972 gründeten Omega, Longines und TAG Heuer die gemeinsame, auf Sportzeitmessung spezialisierte Firma Swiss Timing, die von verschiedenen Banken, Kantonen und Uhrenstädten unterstützt wurde und ins olympische Ge-

schäft einstieg. Mit der Krise der Uhrenindustrie Anfang der 1980er-Jahre geriet Swiss Timing ins Wanken; den Lead übernahm nun die Swatch Group von Nicolas Hayek, die 2001 eine langfristige Partnerschaft mit dem Internationalen Olympischen Komitee einging.

Literatur

- Busset, Thomas, Michael Jucker und Christian Koller (2019): Sportgeschichte in der Schweiz: Stand und Perspektiven – Histoire du sport en Suisse: état des lieux et perspectives, Neuchâtel.
- Donzé, Pierre-Yves (2009): Histoire de l'industrie horlogère suisse, XIX-XX^e siècle: aux origines d'un succès industriel et commercial, Neuchâtel.
- Young, Kevin und Kevin B. Warmsley (2005): Global Olympics: historical and sociological studies of the modern games, Amsterdam.
- Wagg, Stephen und David Andrews (2006): East Plays West: Sport and the Cold War, London.

Link

www.sportshistory.ch

Zum Autor

Christian Koller ist Direktor des Schweizerischen Sozialarchivs und Titularprofessor für Geschichte der Neuzeit an der Universität Zürich. In seiner Forschung befasst er sich in historischer Perspektive unter anderem mit Rassismus und Nationalismus, sozialen Bewegungen und Sport im soziopolitischen Kontext.



Die Legende von der Hitparade

Thomas Steinfeld



Wiederholen, wiederholen, wiederholen, so oft es geht. Das ist das Prinzip der Hitparade. In ihr trifft der akkumulierte Zufall auf das Gesetz der Wiederholung, in dem Bekanntheit vor allem dadurch erworben wird, dass etwas bekannt ist. Erfunden haben die Hitparade zwei traurige junge Männer in den USA der 1950er-Jahre.

Im Jahr 1951, berichtet die lokale Geschichtsschreibung, sassen zwei junge Männer in einer Bar und liessen die Köpfe hängen. Das Fernsehen machte ihnen Kummer, denn sie waren Angestellte eines Radiosenders. Was immer ihre Kundschaft in den vergangenen Jahren bewegt hatte, die Seifenopern, die Komödien, ja sogar die Auftritte von grossen und beliebten Orchestern, war in den Flimmerkasten abgewandert, und der Rundfunk hatte nur verloren – seine Hörer, vor allem die an den Abenden, seine Einkünfte aus der Werbung, vor allem von Zahlungskräftigen, viele seiner Moderatoren, vor allem die ansehnlichen. An diesem Abend, so geht die Geschichte weiter, sah Todd Storz die jungen Leute von Omaha zur Jukebox gehen, immer wieder, und immer wieder dieselben, und sie liessen immer wieder dieselben Lieder spielen. An Abwechslung war ihnen nicht gelegen. Die Stunden vergingen, die Kellnerin wischte die Tische ab, räumte auf. Und ging zur Jukebox: Um noch einmal dasselbe Lied zu wählen. An diesem Abend soll die Idee entstanden sein, den ganzen Radiosender in eine Jukebox zu verwandeln – und zwar so, dass die beliebtesten Lieder am häufigsten gespielt werden mussten, hinaufgezählt von vierzig bis eins, und dann: wiederholen, wiederholen, wiederholen, so oft es geht, und am häufigsten die ersten fünf, acht oder zehn.

Résumé

Répéter, répéter, répéter autant que possible. C'est le principe du hit-parade. En lui se rejoignent pléthore de simultanés et de répétitions. Or, quand des centaines de milliers, voire des millions de personnes écoutent un disque, la somme en devient extraordinaire, concrète. Il s'est donc avéré que le hit-parade avait raison. C'était le miracle du grand nombre.

Ce texte traite des mécanismes démoscopiques du hit-parade sur le territoire étasunien jusqu'aux années 1990, période qui vit les enquêtes statistiques détruire le rêve d'un grand monde musical unifié.

Das Fest der Hörer

Die Hitparade ähnelt einem Schauerroman, den «Tommyknockers» von Stephen King zum Beispiel. In diesem, im Jahr 1987 erschienenen Buch erzählt er die Geschichte einer kleinen Ortschaft in den Wäldern von Maine. Lange Zeit geschieht nichts, dann stolpert jemand über ein Stück Metall, das halb verborgen in der Erde liegt, bald schält sich etwas Grosses aus dem Boden heraus, und dann, als man schliesslich erkennt, dass die Wildnis ein Raumschiff verborgen hat, steigt es empor und wird sichtbar, für Amerika und die ganze Welt. Dem engagierten Hörer einer Hitparade geht es wie dem Leser einer solchen Geschichte: Er darf an der Lösung des Rätsels mitarbeiten, er bekommt Hinweise – «drei Neuaufsteiger in dieser Woche» –, er ist Teil der Vorbereitungen und der Vorfreude, und am Ende erhebt sich strahlend die Eins aus dem Kreis der Konkurrenten: als sei es ein Wunder, etwas ebenso Erfreuliches wie beinahe Unbegreifliches, dass ausgerechnet dieses Lied die Vorlieben von so vielen Hörern in sich aufnahm und konzentrierte. Das Publikum erwirbt sich, kraft Sympathie und Akklamation, einen eigenen Anteil an Musik und Autorschaft, für eine Woche, einen Monat, einen Sommer. Im Hit der Woche feiert der Hörer sich selbst. Und auch die kleine Enttäuschung, die sich beim Leser eines Schauerromans am Ende der Lektüre einstellt, begleitet den Höhepunkt einer Hitparade: Die Aufregung ist zu Ende, das Wunder ist offenbar geworden, und danach wird es so schal und trübe, dass man den Abstieg eines Liedes zurück in den Raum unter der Erde wahrnimmt, als sei da jemand aus höherer Gunst gefallen.



CD Rocket Jukebox, benannt nach dem Song «Rocket 88» von Jackie Brenston and the Delta Cats von 1951.

Fortfliegen mit der Jukebox

Auf einen Höreranteil von weniger als fünf Prozent war der Radiosender KOWH in Omaha geschrumpft, als Todd Storz in eine Bar ging, um sorgenvoll eine Jukebox zu betrachten. Mit der Hitparade hatte er die populäre Musik in ein Ereignis verwandelt, und fortan zog sich ein Gefühl, dabei, Teil einer gigantischen Gemeinschaft zu sein, von Lincoln in Nebraska bis nach Council Bluffs in Iowa. Der kleine, verlustreiche Radiosender in Omaha wurde schnell zu einem erfolgreichen Unternehmen. Am Ende des Jahres 1951 beherrschte die Station die Hälfte des lokalen Marktes, und das Prinzip der dreissig kleinen und zehn grossen Lieder zog sich kreuz und quer über die Prärie. Denn die Hitparade ist Vollendung und Überwältigung der Provinz zugleich. Wo immer man ist, auf der winterlichen Landstrasse bei North Platte, in einem Möbelgeschäft in Fargo oder in der Küche einer Vorortvilla in Kalifornien: Die grosse Welt ist immer gleichermaßen weit entfernt – oder besser: Sie ist gleichermaßen nah, erreichbar mit einer Drehung der Hand am Schwungrad des Radios. Plötzlich befindet sich der Einzelne, mitsamt seiner persönlichen Umgebung, unmittelbar neben den Ereignissen, von denen die Welt bewegt wird, und das Joch der

Provinz schrumpft zu einer Bagatelle. Todd Storz wurde mit seiner Entdeckung zu einem reichen Mann. Er kaufte Sender in St. Louis, Kansas und New Orleans, verliess Omaha und liess sich in Miami nieder. Dort starb er 1965, noch keine vierzig Jahre alt.

Immer und immer wieder

Selbstverständlich ist die Geschichte von den beiden traurigen Angestellten, die in einer Bar von Omaha ihren Kummer ertränken wollten und dabei den Geist der Jukebox entdeckten, eine Legende. Und selbstverständlich hatte es schon Hitparaden gegeben, bevor die Hörer die Rundfunkstation KOWH in Omaha entdeckten: in der Sendung «Your Hit Parade» zum Beispiel, die 1935 im amerikanischen Rundfunk begonnen wurde und 1950 ins Fernsehen übergang – einmal in der Woche, von Nummer zehn bis Nummer eins. Der europäische Sender Radio Luxemburg rühmt sich darüber hinaus, schon im Jahr 1948 das jeweils neueste Liedgut in der Reihenfolge seiner Beliebtheit gespielt zu haben – mit dem populärsten Lied an erster Stelle. Doch wer wusste damals schon, was wirklich beliebt war? Todd Storz kannte die Spiellisten der Jukeboxes in Omaha und Umgebung ebenso wie die Verkaufszahlen von Schallplatten und Noten. «Der Hörer will seine Lieblingsstücke immer wieder hören», lautete seine erste Botschaft. «Die Programmauswahl wird allein vom Publikum bestimmt», war die zweite. Und die dritte: «Der Discjockey darf nicht stellvertretend für das Publikum agieren. Weil er gewöhnlich mehr verdient und gebildeter ist als die Mehrheit seiner Hörer und ausserdem mit populärer Musik lebt, ist sein Geschmack ein schlechter Ratgeber.» Er hatte die Platten aufzulegen und seine Erfindungskraft dafür zu nutzen, die Ansagen so schlicht und unterhaltsam wie möglich zu gestalten: mit Schreien, Singen und Halleffekten, mit Heulern, Krachern und schlechten Witzen. Die Hitparade, die Erfindung von Todd Storz, ist eine grosse Übung in direkter Demokratie.

Das Wunder der grossen Zahl

In einem «Hit», einem Treffer, akkumuliert sich der Zufall. Plötzlich sticht ein Lied heraus. Es wird gezielt, es trifft – und doch ist immer etwas von einem «lucky strike» darin, von einem Zufallstreffer, von einem gelungenen Schuss mit der Schrotflinte. Er muss nicht sehr gelingen, nur ein wenig, nur genug, um von den Schaufeln dieses rotierenden Systems erfasst und ein wenig nach oben gehoben zu werden. Dann greift das Gesetz der Wiederholung, in dem Bekanntheit vor allem dadurch erworben wird, dass etwas bekannt ist. Und am Ende, wenn es sehr gut geht, geschieht noch etwas: Dann beginnt das Wunder der grossen Zahl. Wenn Hunderttausende, ja Millionen eine Schallplatte hören wollen, schlägt die Zahl in etwas Eigenständiges, in etwas von Grund auf Positives um. Dann hat sich erwiesen, dass die Hitparade recht hatte – und dass die populäre Musik, nie auf Dauer und Bestand angelegt, sich eines Tages als in Stein

geschlagen wiedererkennen muss, auf ein Fundament aus Beton gesetzt, und die Gesichter der Musik sind allesamt in die Zukunft gedreht. Wer wollte da von der grossen Verwirrung der modernen Zeiten reden?

Die Hitparade verschwand, als im Mai 1991 die demoskopischen Untersuchungen, auf denen bis dahin Bestenlisten des Fachmagazins «Billboard» gründeten, aufgegeben und durch eine einwandfreie Statistik der verkauften Schallplatten ersetzt wurden. Damals stellte sich auf einen Schlag heraus, dass es die grosse, einheitliche Welt, an die jeder Hörer der «Top 40» glauben sollte, vermutlich nie gegeben hat.



Dieser Text ist eine gekürzte und leicht überarbeitete Version eines bereits publizierten Texts. Er erschien erstmals in: Steinfeld, Thomas (2000): Riff. Tonspuren des Lebens, Köln.

Zum Autor

Thomas Steinfeld ist Journalist, Literaturkritiker und Schriftsteller. Er ist Titularprofessor für Kulturwissenschaften an der Universität Luzern und seit 2014 Kulturkorrespondent für Südeuropa der Süddeutschen Zeitung mit Wohnsitz in Venedig.



Messen mit Füßen, Zehen und Klauen

This Fetzler

Für fast alles, was gemessen wird, gelten heute die metrischen Einheiten des Internationalen Einheitensystems (SI). Die Vorteile metrischer Einheiten, insbesondere beim Umrechnen zwischen Basiseinheit und Untereinheiten, liegen auf der Hand, und so hat selbst das Vereinigte Königreich 1971 das Pfund Sterling auf das Dezimalsystem umgestellt, obwohl Währungseinheiten gar keiner internationalen Normierung unterliegen. Ein Pfund ist seither nicht mehr in 20 Schilling zu je 12 Pence geteilt, sondern in 100 Pence. Im Alltag ist das Umrechnen zwischen Basiseinheit und dezimalen Vielfachen von SI-Grössen zwar wenig gebräuchlich: Im Geschäft kauft man eher einen Viertelliter und nicht 250 Milliliter Milch – ganz egal, was auf der Verpackung steht. Im internationalen Verkehr ist die Standardisierung trotzdem hilfreich: Wer in Cornwall Ferien macht, wäre vielleicht froh, wenn die Geschwindigkeitsbegrenzung nicht in Meilen pro Stunde angegeben wäre.

Revolutionäre erfinden in Frankreich neue Mass- einheiten

Der Siegeszug der metrischen Masse begann mit der Französischen Revolution. (Einzig deren metrische Zeiteinheiten mit zehntägigen Wochen setzten sich nicht durch. Vielleicht, weil ein Jahr unveränderlich ungefähr 365 Tage dauert, also als naturgegebene Einheit nicht metrisch ist?) Wie alle Neuerungen verlangten auch die neuen Masse nach neuen Namen. Solche entstehen auf ganz unterschiedliche Arten: zum Beispiel als Lehnwort, das zusammen mit der Neuerung übernommen wird. (Wie hätte man im 19. Jahrhundert die in der Schweiz noch unbekannteren *Spaghetti* auch anders nennen sollen als so, wie sie auch in Italien heissen?). Oder indem man

bestehende Wörter auf eine Neuerung überträgt, deren Konzept in irgendeiner Weise als ähnlich empfunden wird. (Der *Fleischwolf* ist so benannt, weil er das Fleisch zerreisst wie die Zähne eines hungrigen Wolfs. Und *Lesen* bedeutete ursprünglich das «Auflesen, Sammeln von etwas», erst später das «Entziffern von Schriftzeichen».) Die erste Benennungsmöglichkeit hatten die französischen Revolutionäre nicht, weil sie die neuen Masseinheiten ja selbst erfunden hatten. In ihrem Furor und im Drang, mit dem Alten zu brechen, wollten sie aber auch keine bestehenden Bezeichnungen übertragen; sie hätten sonst etwa das Längenmass alte *Toise* (etwa 1,95 Meter) zur *Nouvelle Toise* machen können. Stattdessen stellten sie sich selbstbewusst in eine Reihe mit der Antike, griffen auf griechisch *métron* (μέτρον) zurück und nannten ihre neue Einheit damit schlicht und unbescheiden «Mass».

Der Körper als Massstab

Die nicht metrischen Einheiten waren nicht nur rechnerisch schwierig, sie wichen auch regional voneinander ab. Im Berner Zytglogge waren früher die relevanten Berner Masse Elle und Klafter angebracht, damit die Kaufwilligen prüfen konnten, wie viel sie für den Preis tatsächlich bekommen würden. Heute hängen dort auch ein Berner (0,2933 Meter) und ein Pariser Fuss (0,3248 Meter). Wie Elle und Fuss zeigen, basieren viele ältere Längenmasse auf Körperteilen, denn der eigene Körper ist auch ein behelfsmässiger Massstab, von der Fingerbreite bis zum Mannsschritt. (Allerdings entspricht ein Pariser Fuss einem Schuh der Grösse 50, die kaum jemand erreicht.) Körperteile werden als Masseinheit nicht nur für Länge, sondern auch für eine ganz andere Basisgrösse benutzt: Ein *Chuerächt*, das «Recht, eine Kuh auf einer Alp zu sömmeren», wurde früher unterteilt in vier *Füess* und acht *Zeeje* (Berner Oberland) beziehungsweise *Chlaawe* (Engelberg, Glarus; weil Rinder zwei Zehen beziehungsweise Klauen haben). Natürlich kann niemand eine halbe

Kuh sömmern; die Untereinheiten beziehen sich auf Jung- und Schmalvieh: *Hed mus de mit Geissne z tue gchäbe, de isch da de no mid Zääje ghantiert woorde*; zuletzt soll das noch in Gsteigwiler gebräuchlich gewesen sein. Für die Kälber (einjährige Rinder) müssen im Simmental *di Füess u Zeeji* im Verhältnis 1:2 umgerechnet werden, für die *Gushti* (mehrjährige Rinder) im Verhältnis 2:3. Auf dem Bödeli zwischen Thuner- und Brienersee dagegen wird ein Verhältnis von 1:2 für *Meischtli* (zweijährige Rinder) beziehungsweise von 1:4 für Kälber angegeben. Von einem Besitzer im Simmental heisst es etwa, er habe 23 *Füess u zwoo dryy Viertel Zeeji Wiidaaspraach* (Weidrechte) gehabt. Es verwundert nicht, dass es zu dieser Rechnung heisst: *Wäär nit het chönne mit Brüche gschäfte, ischt bi där Usrächnig nit z Schlaag cho*.

Volatilität des Messens

Zwar beziehen sich Füsse und Zehen im Sinn von Alprechten auf «so viel Alpgelände, wie eine Kuh während eines Sommers auf der Alp beansprucht» (andernorts wurde auch in Horn oder *Chueässe* gerechnet) und sind damit als Flächenmasse vorgestellt. Der Flächenbedarf des Viehs hängt allerdings wesentlich von der Beschaffenheit der Alp ab: Eine Kuh galt gleich viel wie fünf Geissen *i grasiger Weid* und sieben Geissen *i stuedniger Nutzig*. (Ziegen sind genügsamer als Kühe.) Ähnliches gilt für andere alte Flächenmasse: *Mannsschnitz* («so viel Reben, wie ein Mann in einem Tag schneiden kann») und *Mannmad* («was ein Mann in einer bestimmten Zeit mähen kann») können als Flächenmasse kaum allgemeingültig definiert werden, weil die Arbeitsleistung eines durchschnittlichen Arbeiters mit der Lage des Geländes korreliert. Wie sich solche Masse zudem im Lauf der Zeit verändern konnten, zeigt im Engelberger Talrecht von 1678 die Bestimmung, *dass auf gemeinen alpen wegen mangel des grasses [nicht wie bisher] ein kuo für 4 füess, inskünftige für 5 füess gelten solle*. Wer eine Kuh sömmern wollte, musste neu also fünf statt bisher vier Füsse Alpweidrecht besitzen. Solche volatilen Masseinheiten können natürlich von keiner metrologischen Instanz normiert werden. Das Eidgenössische Institut für Metrologie beschränkt sich daher auf die Überwachung der Umsetzung des Bundesgesetzes über das Messwesen, in dem in der Schweiz die SI-Einheiten geregelt sind.

●

In dieser Rubrik befassen sich Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der vier nationalen Wörterbücher der Schweiz assoziativ mit einem vorgegebenen Begriff. In dieser Ausgabe: «Messen».

Literatur

- Ritschard, Gustav (1983): Bödellitüütsch, Unterseen, S. 249.
- Stocker, Karl (1987): Der Abestärne, Thun, S. 49.
- Zeitschrift für schweizerisches Recht 7, b, Basel 1858, S. 120.
- Schweizerisches Idiotikon: Band I 527 (Chue-Ëssen), Band I 1089 (Fuess 7), Band II 1615 (Horn), Band IV 73 (Mann-Mad), Band VI Spalte 286 (Chue-Rächt 1by), Band IX 1416 (Manns-Schnitz).

Zum Autor

This Michel Fetzer ist promovierter Germanist und Redaktor am Schweizerischen Idiotikon in Zürich.



Jenseits des Brutto- sozialproduktes: Die Vermessung der Lebensqualität

Pascal Germann

Wir leben in einer vermessenen und bezifferten Welt. Von unserem Mobilitätsverhalten über unsere Ernährungsgewohnheiten bis zu unserem Glücksempfinden: Es gibt kaum einen Lebensbereich, der nicht mittels Zahlen erfasst wird. Zu dieser Quantifizierung des Sozialen hat nicht unwesentlich ein Projekt beigetragen, das die Dominanz wirtschaftlicher Kennzahlen herausforderte: die Vermessung der Lebensqualität.

Der Trend zur Quantifizierung, also zur Produktion und Kommunikation von Zahlen, hat zu pessimistischen Zeitdiagnosen veranlasst. Der Soziologe Steffen Mau beispielsweise sieht in seinem Buch «Das metrische Wir» (2017) in der «rasant zunehmenden Quantifizierung des Sozialen» ein neues «Regime der Ungleichheit» entstehen, in dem Ziffern über unseren sozialen Status bestimmen. Das Zusammenspiel von datengetriebener Bewertungsgesellschaft und neoliberaler Leistungsorientierung habe zu einer Herrschaft der Zahlen geführt, die auch den kritischen Verstand verneble, denn in dem von uns selbst gebauten «Zahlengehäuse» würden wir zu «Numerokraten» erzogen, zu «Gläubigen in der Kirche der Zahlen».¹ Diese markigen Aussagen zur Macht der Zahlen harmonisieren mit zahlreichen Feuilleton-

artikeln, in denen Kennziffern, Indikatoren und kalkulative Praktiken wahlweise die Demokratie, die Selbstverantwortung, den Geist, das Wissen, die Gesundheit oder zumindest den gesunden Menschenverstand bedrohen. Jenseits solch kulturkritischer Befunde ist das Potenzial von quantifizierenden Beobachtungen indes unbestreitbar: Sie ermöglichen es, Vergleiche zu ziehen, Orientierung zu stiften, Bewertungen vorzunehmen, Vertrauen zu schaffen, Ziele zu bestimmen, Ergebnisse zu prüfen. Zahlen bilden nicht einfach ab, sie tun auch etwas: Sie verändern die Welt, die sie lediglich darzustellen vorgeben.

1960er: Eine neu geschaffene Vokabel wird zum Leitbegriff sozialen Fortschritts

Das Bruttosozialprodukt ist das wohl bekannteste Beispiel einer äusserst einflussreichen Zahl. Wiewohl von Anfang an kritisiert, stieg das Bruttosozialprodukt in der Nachkriegszeit zum meistgenutzten Wohlstandsindikator auf und seine Steigerung avancierte zum politischen Hauptziel der kapitalistischen wie auch der sozialistischen Welt. Die Geschichte dieser mächtigen Zahl ist mittlerweile in gehalt-

¹ Mau, Stefan (2017): Das metrische Wir und die Quantifizierung des Sozialen, Berlin.

vollen Studien aufgearbeitet worden.² Weniger bekannt sind indessen die erheblichen Anstrengungen, die unternommen wurden, um das Wohlergehen und den sozialen Fortschritt eines Landes mit alternativen Messmethoden und Statistiken darzustellen. Zur verbindenden Klammer dieser alternativen Zahlenwelt avancierte ein Leitbegriff, der vor den 1960er-Jahren noch gar nicht existierte: die Lebensqualität.

Geprägt wurde der Begriff wesentlich von John K. Galbraith, einem linksliberalen Harvard-Ökonomen und Autor von Bestsellern wie «The Affluent Society» (1958).³ 1963 hielt Galbraith einen Vortrag mit dem Titel «Economics and the Quality of Life», in welchem er für nichts weniger als einen fundamentalen Paradigmenwechsel der Ökonomie plädierte. Angesichts neuer Problemlagen der «affluent society» müsse sich die Ökonomie von ihrem traditionellen Fokus auf ökonomisches Wachstum verabschieden. Während nämlich die wachstumszentrierte Nachkriegsökonomie enormen privaten Reichtum hervorgebracht habe, grassiere die öffentliche Armut, was ebenso zu schlechten Schulen und mangelndem Kulturangebot wie zu hässlichen Städten und einer zerstörten Umwelt führe. Aus diesem Grund gelte es, auf ein neues Hauptziel hinzuarbeiten, das er als «quality of life» definierte.

Der Erfolg dieser neu geschaffenen Vokabel, die bald in zahlreiche Sprachen übersetzt wurde, war spektakulär: Sie avancierte zum Lieblingsthema von journalistischen Leitartikeln, fand Eingang in die politische Sprache von Regierungen, Parteien und sozialen Bewegungen und rückte ins Zentrum eines neuen sozialwissenschaftlichen Forschungsfeldes.

Der Begriff der Lebensqualität brachte eine neue gesellschaftliche Zielorientierung zum Ausdruck. Er forderte einen sozialen Fortschritt, der sämtliche, auch die nicht materiellen Aspekte sozialer Wohlfahrt und menschlichen Wohlbefindens umfasste. Das Problem bestand darin, dass keine Messzahlen existierten, die diesen Fortschritt ähnlich öffentlichkeits- und politikwirksam zur Darstellung brachten wie das Bruttosozialprodukt. Mehr noch: Sozialwissenschaftler kritisierten, dass es gar nicht möglich sei, zu wissen, ob beispielsweise die Schulen besser, die Städte sicherer, das Arbeitsleben befriedigender, das Freizeitangebot attraktiver, die Umwelt sauberer und die Menschen gesünder würden, sprich, ob die Lebensqualität zunehme oder nicht, weil die entsprechenden Statistiken und Kennzahlen fehlen würden.

Um dieses Ungleichgewicht zu bekämpfen, formierte sich Mitte der 1960er-Jahre in den USA das «social indicators movement». Die Strömung richtete sich bald transatlantisch aus und brachte Sozialwissenschaftler, Statistiker, Regierungsbeamtinnen und Vertreter internationaler Organisationen zusammen, welche die Forderung nach besseren

Sozialstatistiken mit einer Kritik an der Dominanz von ökonomischen Indikatoren verbanden. Das Hauptanliegen der Bewegung bestand darin, geeignete Indikatoren in allen nicht ökonomischen Lebensbereichen zu entwickeln; der Begriff Lebensqualität fungierte dabei als Zielbegriff, der die Bestrebungen in allen diesen Bereichen auf einen gemeinsamen Nenner brachte.

Résumé

Il n'y a pratiquement pas de domaine de la vie qui ne soit saisi par des chiffres. Cette quantification du social a été fortement promue par un projet, la mesure de la qualité de vie, qui a mis au défi la prédominance des indicateurs économiques. L'article traite de la genèse et de l'évolution du concept de qualité de vie à partir de la fin des années 1950 : de son ascension comme concept phare de progrès social au cours du mouvement des indicateurs sociaux jusqu'à l'essor renouvelé des projets de qualité de vie à partir des années 1990, en passant par la perte temporaire d'importance du concept dans les années 1980. Cette histoire mouvementée montre clairement d'une part que les chiffres ne sont pas seulement un outil de domination, mais parfois aussi une ressource de la critique ; d'autre part que le monde des nombres ne croît pas continuellement, mais qu'il perd en influence dans certaines phases ; et enfin que les nombres dépendent toujours des utilisateurs – et ceux-ci agissent souvent de manière plus obstinée que le topos du « pouvoir des nombres » le suggère.

1970er: Erfolge und Enttäuschungen

Seit den frühen 1970er-Jahren zeitigten diese Bestrebungen beträchtliche Erfolge. An den Universitäten boomte die Lebensqualitätsforschung, internationale Organisationen wie die OECD oder die Unesco lancierten ambitionierte Programme zur Vermessung der Lebensqualität, und auf nationaler Ebene fanden Forderungen des «social indicators movement» Eingang in die Routinen von Verwaltungen. Als grösster Erfolg der Bewegung gilt die Durchsetzung des sogenannten «social reporting» in den meisten westlichen Industrieländern in den 1970er-Jahren. «Social reports» bestehen aus Messzahlen sowie zahlenbasierten Grafiken und Kurven, die über den sozialen Zustand der Nation und die Lebensqualität ihrer Bürgerinnen und Bürger informieren. Dabei wurde eine direkte Politikrelevanz der regelmässig präsentierten Zahlen erwartet: Sie sollten Regierungen befähigen, Entscheidungen zu fällen und Ziele zu definieren. Was das Bruttosozialprodukt für die Wirtschaftspolitik, sollten die Messzahlen zur Lebensqualität für eine umfassende Wohlfahrtspolitik leisten.

2 Vgl. den Beitrag von Daniel Speich Chassé in diesem Heft.

3 Auf Deutsch im selben Jahr unter dem Titel «Gesellschaft im Überfluss» erschienen.

Die Ambitionen der Lebensqualitätsbestrebungen wichen jedoch schon bald einer Ernüchterung. Zu dieser trug etwa eine 1976 veröffentlichte Studie der University of Michigan bei, die untersuchte, wie die statistischen Daten der «social reports» tatsächlich von politischen Entscheidungsträgern genutzt wurden.⁴ Das Ergebnis war mehr als enttäuschend. Nur vier Prozent der befragten Regierungsverantwortlichen gaben an, dass sie die Daten benutzt hätten, und diese wiederum erklärten, die Zahlen lediglich für Hilfszwecke – etwa zum Schreiben von Reden – verwendet zu haben. Die Zahlen erwiesen sich hier als erstaunlich machtlos: Statt Entscheidungen anzuleiten, wurden sie nach Belieben ignoriert oder bloss zu rhetorischen Zwecken verwendet.

1980er und 1990er: Krise und zweiter Frühling

In den 1980er-Jahren geriet das «social indicators movement» in eine Krise. 1984 schloss ein wichtiges Zentrum der Bewegung in Washington, ein Jahr später wurde das OECD-Programm zur Vermessung der Lebensqualität beendet, einige sozialstatistische Serien wurden nicht länger publiziert und selbst prestigeträchtige Lebensqualitätsstudien litten unter Finanzierungsschwierigkeiten. Ein wichtiger Faktor für diese Krise war die Politik der Ära von Ronald Reagan und Margaret Thatcher. Steuerkürzungen und Austeritätspolitik sowie politische Angriffe auf die Sozialwissenschaften und den Wohlfahrtsstaat verschlechterten die Bedingungen für Lebensqualitätsprojekte. Der Neoliberalismus erwies sich hier also nicht als Treiber, sondern als ein Hemmschuh für die Quantifizierung des Sozialen.

Das Projekt, Lebensqualität zu messen, war damit aber keineswegs an sein Ende gelangt. Das Social Reporting setzte sich vielmehr fort und seit den 1990er-Jahren kam es zu einem neuen Boom der Lebensqualitätsforschung, die nun stärker global ausgerichtet war. Auch die Idee, Lebensqualitätsindikatoren als Alternativen zum Bruttonutzenprodukt zu entwickeln, erhielt in jüngster Zeit wieder Auftrieb. Im Frühjahr 2019 präsentierte die neuseeländische Regierung ein Well-Being-Budget und vollzog damit einen Prioritätenwandel, wie ihn Galbraith in den 1960er-Jahren gefordert hatte. Der Haushaltsplan setzt erstmals nicht mehr auf wirtschaftliches Wachstum, sondern verfolgt das Ziel, das Wohlbefinden der Bevölkerung zu verbessern. Um den diesbezüglichen Fortschritt zu überprüfen, benutzt die Regierung 61 Lebensqualitätsindikatoren, die so unterschiedliche Phänomene wie häusliche Gewalt, Vertrauen in Institutionen oder Luftqualität messen.

Eigensinnige Nutzer und die Ohnmacht der Zahlen

Das Projekt, Lebensqualität zu messen und als neues Zielkriterium zu etablieren, ist also keineswegs abgeschlossen. Seine bisherige Geschichte verweist auf Aspekte der Quantifizierung des Sozialen, die heutige Gegenwartsdiagnosen oft ausblenden. Erstens macht sie deutlich, dass Zahlen nicht nur ein Herrschaftsmittel, sondern nicht selten auch eine Ressource der Kritik darstellen. Zweitens wächst die Welt der Zahlen keineswegs kontinuierlich. Wie der Abbruch von statistischen Projekten in den 1980er-Jahren zeigt, kann sie auch schrumpfen, was dazu führt, dass durch Zahlen repräsentierte Phänomene aus dem Blick geraten. Drittens sind Zahlen keineswegs immer mächtig, sondern erweisen sich nicht selten als ohnmächtig. Vergessen geht oft die Tatsache, dass Zahlen auf Nutzerinnen und Nutzer angewiesen sind, und diese handeln eigensinniger, als es der Topos der «Macht der Zahlen» nahelegt. Als «Gläubige in der Kirche der Zahlen» offenbaren sie sich jedenfalls in den wenigsten Fällen.

Zum Autor

Pascal Germann ist Oberassistent am Institut für Medizingeschichte der Universität Bern. In seinem aktuellen Forschungsprojekt befasst er sich mit der Wissensgeschichte der Lebensqualität.



4 Caplan, Nathan und Eugenia Barton (1976): Social Indicators 1973: A Study of the Relationship between the Power of Information and Utilization by Federal Executives, Ann Arbor.

NETZWERK *RÉSEAU*

Personen



Les trois lauréat·e·s à l'Assemblée annuelle de l'ASSH

Neuenburger Sprachwissenschaftlerin Federica Diémoz verstorben

Mit Federica Diémoz verlieren die Schweizer Sprachwissenschaften eine engagierte Dozentin und leidenschaftliche Forscherin, die ihr Leben der Dialektologie, der Soziolinguistik sowie den Sprachen verschrieben hatte. Federica Diémoz hat 2004 an der Universität Neuchâtel in Linguistik doktriert; ihr weiterer Weg führte sie als Lehrbeauftragte an Universitäten in Turin, im Aostatal und in Basel – und schliesslich wieder zurück nach Neuchâtel, wo sie seit 2014 ordentliche Professorin für gallo-romanische Dialektologie und Soziolinguistik und zugleich Direktorin des «Centre de Dialectologie et d'étude du français régional» war. Die SAGW durfte sich glücklich schätzen, dass Federica Diémoz von 2015 bis 2017 die Interimsleitung des Glossaire des patois de la Suisse romande (GPSR) innehatte. Mit viel persönlichem Engagement verhalf sie dem GPSR zu neuer Stabilität, Produktivität sowie zu einer grösseren Visibilität. Noch im Januar 2019 hatte Federica Diémoz die ehrenamtliche Funktion als Präsidentin der SAGW-Kommission der nationalen Wörterbücher der Schweiz aufgenommen. Nach kurzer, schwerer Krankheit ist Federica Diémoz am 19. August 44-jährig verstorben.

SAGW-Ehrenmitglied Annemarie Huber-Hotz verstorben

Annemarie Huber-Hotz prägte während dreier Jahrzehnte die Bundespolitik mit. Ab 1978 war sie in der Bundesverwaltung tätig, führte ab 1981 das Sekretariat des Ständerats, ab 1992 war sie Generalsekretärin der Bundesversammlung; 1999 wurde sie als erste Frau zur Bundeskanzlerin gewählt. Nach ihrem Rücktritt 2007 engagierte sich Annemarie Huber-Hotz in verschiedenen gemeinnützigen Organisationen: Sie war Präsidentin der Schweizerischen Gemeinnützigen Gesellschaft und des Schweizerischen Roten Kreuzes.

Annemarie Huber-Hotz stand den Geistes- und Sozialwissenschaften nahe: Sie studierte in den 1960er- und 1970er-Jahren Soziologie, Ethnologie und Politikwissenschaften an den Universitäten Bern, Genf und Uppsala; es folgte ein Nachdiplomstudium in Raumplanung an der ETH Zürich. Von 1995 bis 2001 war Annemarie Huber-Hotz Mitglied im SAGW-Vorstand, wo sie als kluge und unkonventionelle Ratgeberin geschätzt wurde. Zeitgleich vertrat sie die Vereinigung für Zukunftsforschung Swissfuture im Wissenschaftspolitischen Rat der Sozialwissenschaften, einer Kommission der SAGW. 2002 wurde sie zum Ehrenmitglied der SAGW gewählt. 2004 erhielt Annemarie Huber-Hotz den Ehrendokortitel der Universität Bern – unter anderem für ihre Fähigkeit, «wichtige Erkenntnisse aus den Geisteswissenschaften an einer der wichtigsten Schaltstellen der Staatsführung beharrlich und überzeugend umzusetzen». Annemarie Huber-Hotz ist im Alter von 70 Jahren unerwartet an einem Herzinfarkt gestorben.

ASSH

Le Prix de la Relève décerné à trois lauréat·e·s

Lors de son Assemblée annuelle en mai, l'ASSH a attribué le Prix de la Relève 2019 distinguant des chercheuses et des chercheurs de la relève pour l'excellence de leurs articles scientifiques. Pour la première fois, le prix a été décerné à trois lauréat·e·s. Le premier Prix Or est revenu à Pierre Pénét, postdoc à l'Université de Genève, pour son article « The IMF failure that wasn't. Risk ignorance during the European debt crisis », publié en 2018 dans le British Journal of Sociology. Les Prix Argent et Bronze ont été décernés respectivement à Aniko Fehr, doctorante à l'Université de Lausanne, pour un article d'histoire contemporaine portant sur deux votes de politique financière dans les années 1960, et à Juri Auderset, lecteur à l'Université de Fribourg et collaborateur aux Archives de l'histoire rurale à Berne, pour son article sur la genèse transnationale de la première traduction allemande complète du livre « De la démocratie en Amérique » d'Alexis de Tocqueville à partir de la fin des années 1950. 70 candidates et 64 candidats ont posé leur candidature pour le Prix de la Relève, un record depuis le lancement du prix en 1996.



Annemarie Hofer-Weyeneth

ASSH

Élection de trois nouveaux membres du Comité et d'une nouvelle membre d'honneur

Le 25 mai, les délégué-e-s de l'ASSH ont élu à Berne trois nouveaux membres du Comité et une nouvelle membre d'honneur. Yasmina Foehr-Janssens, professeure de littérature française médiévale à l'Université de Genève, reprend de son prédécesseur Jacques Moeschler la présidence de la section 3 « Sciences du langage et littératures ». La section 6 « Sciences sociales » est désormais présidée par Laura Bernardi, qui succède à Pascal Sciarini. Laura Bernardi est professeure de sociologie et de démographie à l'Université de Lausanne et est impliquée dans le Pôle de recherche national NCCR LIVES. Quant à Daniel Perrin, il succède à Uwe Justus Wenzel en tant que membre ad personam. Daniel Perrin est directeur du département de linguistique appliquée de la Haute École des sciences appliquées de Zurich (ZHAW) à Winterthour. Enfin, Annemarie Hofer-Weyeneth, membre de longue date du Secrétariat général, a été élue membre d'honneur. Jusqu'à son départ à la retraite au printemps de cette année, elle a été responsable des finances et du personnel de l'ASSH pendant 31 ans et a contribué de façon déterminante au développement de l'académie sur ces trois dernières décennies.

Johanna Spyri-Stiftung

Regine Aeppli neue Präsidentin

Im April wählte der Stiftungsrat der Johanna Spyri-Stiftung Regine Aeppli zur neuen Präsidentin. «Lesen eröffnet uns die Vielfalt der Welt. Lesen stellt den Glauben an absolute Wahrheiten infrage und fordert unser Urteilsvermögen. Denn darauf sind wir Tag für Tag angewiesen», sagt Regine Aeppli über ihre Motivation. Die Anwältin und ehemalige National- und Zürcher Regierungsrätin übernahm das Amt von Nicolasina ten Doornkaat, die dem Stiftungsrat acht Jahre lang vorgestanden war. Die Johanna Spyri-Stiftung betreibt das Schweizerische Institut für Kinder- und Jugendmedien (SIKJM) und das dort angesiedelte Johanna Spyri-Archiv. Das Institut befasst sich in Forschung und Praxis mit den Entwicklungen der Kinder- und Jugendliteratur in all ihren medialen Formen und betreibt Geschäftsstellen in Zürich, Lausanne und Bellinzona.

Agenda

24.10.2019

13:30 – 17:30 Uhr
Kongresszentrum Allresto, Bern

«Die Macht des Patienten» – eine Tagung in der Medical-Humanities-Reihe «Macht und Medizin»
« Le pouvoir du patient » – un colloque dans la série Medical Humanities « Pouvoir et médecine »

SAGW

12.11.2019

17:30–18:30 Uhr
Haus der Akademien, Bern

SDG 10: «Réduire les inégalités à l'intérieur et entre les pays – les défis dans le contexte global et Suisse»

SAGW

14.11.2019

13:00–19:00 Uhr
Yehudi Menuhin Forum, Bern

Interdisziplinäres Forum der Balzan-Preisträger

Akademien der Wissenschaften
Schweiz

14.11.2019

13:30–18:00 Uhr
Fachhochschule St. Gallen

«Soziale Arbeit und Raumentwicklung – Perspektiven, Prozesse und Positionierungen», Reihe «La Suisse existe – La Suisse n'existe pas»

Schweizerische Gesellschaft
für Soziale Arbeit

15.11.2019

17:15–20:00 Uhr
Filmpodium Zürich

«Eldorado – die Schweizer Landschaft zwischen Sehnsuchtsort und Gated Community», Reihe «La Suisse existe – La Suisse n'existe pas»

Schweizerische Gesellschaft
für Umweltforschung und Ökologie



Ellen Thiermann Zangger
und Urs Niffeler



Matthias Künzler



Francine Giese

Archäologie Schweiz

Ellen Thiermann Zangger neue Generalsekretärin

Ende Juni ging Urs Niffeler, langjähriger Zentralsekretär von Archäologie Schweiz, in Pension. Er wurde 1988 in dieses Amt gewählt und hat in den letzten drei Jahrzehnten die Gesellschaft und die Schweizer Archäologie stark geprägt und unterstützt. Als beständiges Ergebnis seiner Arbeit bleiben vor allem die sorgfältig edierten Publikationen. Hinzu kommen zahlreiche Generalversammlungen, Führungen und Tagungen sowie Hunderte von Sitzungen mit wechselnden Präsidien, Vorständen, Kommissionen und Institutionen. Schliesslich ist es sein wesentliches Verdienst, dass der Verein Archäologie Schweiz heute auf sicheren finanziellen Beinen steht. Für seinen grossen Einsatz ernannte die Generalversammlung Urs Niffeler im Juni zum Ehrenmitglied. Neue Zentralsekretärin ist Ellen Thiermann Zangger. Sie studierte Ur- und Frühgeschichte, Klassische Archäologie und Alte Geschichte in Freiburg, Rom, Berlin und Amsterdam. Die in Zürich lebende Archäologin spricht neben Deutsch auch fließend Französisch und Italienisch. Bereits seit Mai widmet sich Ellen Thiermann Zangger im Sekretariat in Basel mit grossem Elan den anstehenden Transformationen bei Archäologie Schweiz.

Gesellschaft für Kommunikations- und Medienwissenschaft

Matthias Künzler neuer Präsident

Die Generalversammlung der Schweizerischen Gesellschaft für Kommunikations- und Medienwissenschaft (SGKM) wählte im April Matthias Künzler zu ihrem neuen Präsidenten. Künzler studierte und promovierte an der Universität Zürich und forscht unter anderem zur Zukunft und Akzeptanz des audiovisuellen Service public, Geschichte des Privatrundfunks im Ländervergleich und zu Medienkonvergenz. Er ist Professor am Institut für Multimedia Production an der Hochschule für Technik und Wirtschaft in Chur. Künzler übernahm das Präsidium von Diana Ingenhoff, die nach neun Jahren die statutarisch festgelegte maximale Amtszeit erreicht hatte. Als Vizepräsidentin und neues Mitglied in der Geschäftsleitung konnte Katharina Lobinger (Università della Svizzera italiana, Lugano) gewonnen werden. Ebenfalls neu in den zwölfköpfigen Vorstand gewählt wurden Bruno Asdourian (Universität Fribourg), Mark Eisenegger (Forschungsinstitut Öffentlichkeit und Gesellschaft und Universität Zürich) und Samuel Studer (Bundesamt für Kommunikation).

Die SGKM versteht sich als Brückenbauerin zwischen den verschiedenen Fachgesellschaften der umliegenden Länder und möchte das kommunikationswissenschaftliche Schaffen über die Sprach- und Landesgrenzen hinweg stärker sichtbar machen und vernetzen. 2021 sollen die Jahrestagungen der deutschen, österreichischen und schweizerischen Gesellschaften gemeinsam in Zürich stattfinden.

Vitrocentre Romont

Francine Giese nouvelle directrice

Les Conseils de fondation du Vitrocentre et Vitromusée Romont, qui forment un centre de compétences unique en Suisse pour les arts du verre sous toutes ses formes, ont choisi Francine Giese comme nouvelle directrice. Elle a pris sa fonction le 1^{er} juin. Après une formation en histoire de l'art, archéologie classique, archéologie et philologie du Proche-Orient ancien suivie à l'Université de Berne, Francine Giese y a poursuivi son parcours académique en soutenant en 2015 une thèse d'habilitation. Sa spécialisation porte sur l'architecture médiévale de la péninsule ibérique, les échanges entre le monde de l'Islam et l'Occident au Moyen Âge et les arts du décor architectural, domaine qui l'a amenée à s'intéresser aux arts verriers et à collaborer avec le Vitrocentre Romont. Bilingue, Francine Giese est mariée, mère de deux enfants et domiciliée à Thoune. Francine Giese est également directrice du Vitromusée, l'institution partenaire du Vitrocentre. Elle succède à l'ancien directeur Stefan Trümpler, qui a quitté sa mission de direction fin mai et prendra sa retraite fin octobre 2019. Durant plus de trente ans, il a accompli un « immense travail » au profit du Vitrocentre et du Vitromusée, écrivent les deux institutions dans le dossier de presse. Le Vitrocentre Romont entretient une collaboration scientifique régulière avec le projet international à long terme Corpus Vitrearum Medii Aevi, dont la commission suisse est un organe de l'ASSH.



Anita Auer

Swiss Association of University Teachers of English

Anita Auer neue Präsidentin

In der Swiss Association of University Teachers of English (SAUTE) gab es im Jahr 2019 personelle Veränderungen: Die Generalversammlung wählte Anfang Mai Anita Auer zur neuen Präsidentin. Sie studierte und arbeitete an Universitäten in Wien, Manchester, Leiden und Utrecht und ist seit 2014 Professorin für englische Linguistik an der Universität Lausanne. Anita Auer übernahm das Präsidium von Andreas Jucker, Zürich, der 2018 zum Präsidenten der European Society for the Study of English gewählt wurde. Die redaktionelle Verantwortung für die von SAUTE herausgegebene Zeitschrift «SPELL – Swiss Papers in English Language and Literature» trägt seit diesem Jahr Ina Habermann, Professorin für englische Literatur in Basel. Der 39. Band der Reihe erscheint 2019/2020 zum Thema «Brexit and Beyond: Nation and Identity», mit dem sich im Mai auch die zweijährliche SAUTE-Konferenz befasst hatte.



Aline Helg



Graziella Moraes Silva

Société suisse des Américanistes

Changement de direction

Claude Auroi a renoncé à la présidence de la Société suisse des Américanistes (SSA) qu'il assura de 2005 à 2019. Professeur spécialiste de l'Amérique latine à l'Institut de hautes études internationales et du développement (IHEID), il a étendu le réseau de la SSA à diverses universités suisses et suivi la publication de «LARevista». Liliana Soler, directrice du Diplôme de politique de développement à l'IHEID, a quitté le secrétariat général de la SSA qu'elle assumait depuis 2014. Pour les remplacer, l'assemblée générale de la SSA réunie à Berne en avril 2019 a élu Aline Helg, membre du comité depuis 2009, comme présidente, et Graziella Moraes Silva comme secrétaire générale. Aline Helg a été professeure d'histoire de l'Amérique latine et de la diaspora africaine à l'Université du Texas (1989–2003), puis à l'Université de Genève. Graziella Moraes a enseigné à l'Université fédérale de Rio de Janeiro avant de devenir professeure à l'IHEID en 2016, où ses spécialités sont la sociologie des inégalités et la sociologie culturelle. Elles se proposent de continuer à développer la SSA grâce à l'apport de doctorants et de jeunes chercheurs d'origine et de disciplines diverses travaillant sur les Amériques à partir de la Suisse.

21.11.2019

17.30–19.30 Uhr
Haus der Universität, Bern

**«Contemporary Public Art. Provoking Public Debates»,
Reihe «La Suisse existe –
la Suisse n'existe pas»**

*Vereinigung der Kunsthistorikerinnen
und Kunsthistoriker in der Schweiz*

06.12.2019

Neuchâtel

**Vernissage du Projet pilote
toponomastique Jura bernoise**

*Glossaire des patois de la Suisse
romande, SAGW*

12.12.2019

17.30–18.30 Uhr
Haus der Akademien, Bern

**SDG 16: «Frieden, Sicherheit,
starke Institutionen und die
Schweiz – eine Verantwortung
nach innen wie nach aussen?»**

SAGW

17.01.2020

09.30–16.30 Uhr
Universität Zürich

**«Bildungsraum – Bildungs-
räume», Reihe «La Suisse
existe – la Suisse n'existe pas»**

*Schweizerische Gesellschaft
für Bildungsforschung*

30.03.2020

17.15–20.00 Uhr
Filmpodium Zürich

**Museumsnacht mit Fokus
auf die Sustainable
Development Goals**

Science et Cité, SAGW

05.06.2020

Chur

**Jahresversammlung der
SAGW**

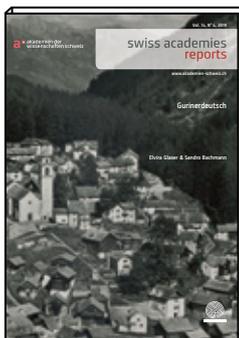
14.09.2020

Kursaal, Bern

**«Altersfreundliche Umgebun-
gen – eine Tagung zum
Schwerpunkt Ageing Society**

SAGW

Publikationen und Projekte



Ein «altes rohes Deutsch» Publikation zum Dialekt Bosco Gurins

Das Dorf Bosco Gurin im Tessin ist eine jahrhundertalte Sprachinsel. Ein «altes rohes Deutsch» werde dort gesprochen, schrieb der Geschichtsforscher Johann Konrad Füesslin bereits im Jahr 1772. Dieses sogenannte «Gurinerdeutsch», eine Spielform der Walser Mundart, ist bis heute lebendig geblieben. Bosco Gurin ist somit ein interessantes Feld für sprachwissenschaftliche Fragen, zum Beispiel aus der Dialektologie oder der Soziolinguistik. Die Publikation «Gurinerdeutsch» befasst sich auf rund 100 Seiten aus verschiedenen Perspektiven mit dem Dialekt Bosco Gurins: Sie behandelt die Forschungsgeschichte, Sprachvarietäten, grammatische und lexikalische Besonderheiten und bettet sie in den kulturhistorischen Kontext ein. Die Publikation wird herausgegeben von Elvira Glaser, Professorin für Germanische Philologie in Zürich, und Sandro Bachmann, an selber Stelle Assistent. Sie ist in der Reihe «Swiss Academies Reports» erschienen.

Glaser, Elvira und Sandro Bachmann (2019):
Gurinerdeutsch (Swiss Academies Reports 14,4).



«Luna» aus den Arbeiten am Vocabolario dei dialetti della Svizzera italiana

Im Sommer 2019 jährte sich die Mondlandung zum 50. Mal. Das Vocabolario dei dialetti della Svizzera italiana gab zu diesem Anlass ein knapp 100-seitiges Büchlein heraus. Es befasst sich in linguistischer und kulturhistorischer Perspektive mit dem Begriff «Mond», italienisch «luna», oder in den dialektalen Varianten auch lüna, lünn'a oder lünü und bietet so einen Einblick in die Arbeiten der Redaktion des italienischsprachigen Dialektwörterbuchs. «Luna» ist der 19. Band der Reihe «Le voci», die vom Centro di dialettologia e di etnografia (CDE) in Bellinzona herausgegeben wird. Das Vocabolario ist dem CDE angegliedert und zugleich ein Unternehmen der SAGW.

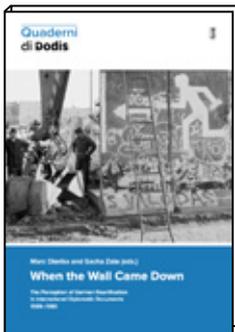
Gianettoni Grassi, Monica (2019):
Luna (Le voci 19), Bellinzona.



Les coulisses de la quanti- fication des langues Rapport de l'Institut de plurilinguisme

Un projet effectué entre 2014 et 2017 au Centre scientifique de compétence sur le plurilinguisme de Fribourg a cherché à mieux comprendre l'activité de compter les langues, les locuteurs et locutrices et les pratiques langagières. Les chercheurs et chercheuses se sont intéressés à ce qui se passe dans les coulisses de chiffres que nous côtoyons quotidiennement en tant que citoyen-ne, journaliste ou encore politicien-ne. Un rapport publié en juillet donne un aperçu sur la méthodologie et les résultats du projet : le point de départ a été avant tout sociolinguistique. Quantifier les langues n'est pas un processus neutre, cela implique des décisions méthodologiques ancrées dans certaines conceptions du langage sur lesquelles les linguistes eux-mêmes sont en désaccord (en quoi le dialecte est-il différent du standard ? qu'est-ce que le plurilinguisme ?). En fonction des questions que l'on pose, de la manière dont on les formule et du type de récolte et de traitement que l'on fait des données, les statistiques obtenues contribuent à rendre certains groupes d'individus ou certaines pratiques plus visibles, ou au contraire à les effacer du paysage linguistique national. En ce sens, la recherche permet de comprendre que, derrière des chiffres que nous côtoyons tous les jours, se trament des enjeux dépassant le cadre strict de la problématique du recensement et définissant notre rapport aux langues comme nos politiques linguistiques.

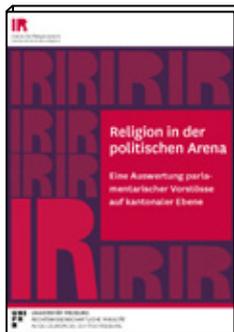
Le rapport est disponible sur le site web de l'Institut de plurilinguisme dans les quatre langues nationales :
institut-plurilinguisme.ch



À la chute du mur Publication dans la collection Quaderni di Dodis

Le Comité International des Éditeurs de Documents Diplomatiques a profité du 30^e anniversaire de la chute du mur de Berlin pour compiler une sélection de sources sur ces événements historiques majeurs des années 1989 et 1990. Il s'est appuyé pour ce faire sur un réseau mondial à l'occasion d'une coopération véritablement internationale. Des éditeurs d'Autriche, du Canada, d'Allemagne, d'Israël, des Pays-Bas, de Pologne, de Russie, de Suisse, de Turquie, du Royaume-Uni et des États-Unis d'Amérique ont fourni des documents tirés de leurs archives. Le groupe de recherche des documents diplomatiques suisses (Dodis) a joué un rôle de premier plan: le recueil de sources est publié dans la collection des livres électroniques Quaderni di Dodis. Tous les documents sont librement accessibles dans la base de données Dodis.

Dierikx, Marc et Sacha Zala (2019) : When the Wall Came Down. The Perception of German Reunification in International Diplomatic Documents 1989–1990 (Quaderni di Dodis 12), Berne.



Institut für Religionsrecht der Universität Freiburg Studie zur Religion in der politischen Arena

Die religiöse Landschaft der Schweiz verändert sich. Die Entwicklungen sind vielfältig und teilweise divergierend. Die einstigen christlichen Volkskirchen verlieren Mitglieder, neuere christliche und nicht christliche Gemeinschaften hingegen gewinnen an Reichweite. Dieser Wandel schlägt sich auch im politischen System nieder. Wer die sozioreligiösen Trends verstehen möchte, sollte also nicht nur die Religionssoziologie und das Bundesamt für Statistik befragen, sondern sich auch mit der Politik befassen. Max Ammann und René Pahud de Mortanges, beide am Institut für Religionsrecht an der Universität Freiburg tätig, haben in ihrer Studie «Religion in der politischen Arena» genau das getan: Sie untersuchten für den Zeitraum 2010–2018 140 politische Vorstösse zum Thema Religion in 15 repräsentativ ausgewählten Kantonen. Die Forscher stellten im Rahmen ihrer Studie zwei Tendenzen fest: Erstens wehe den anerkannten Kirchen zunehmend ein säkularer Wind entgegen. Dies gilt insbesondere für den Bereich der Finanzen. Zweitens bestünden defensive Haltungen gegenüber neuen Religionsgemeinschaften, insbesondere gegenüber dem Islam. Hier gehe es um Fragen der Integration in das bestehende religionsverfassungsrechtliche System und um die öffentlich-rechtliche Anerkennung durch die Kantone.

Ammann, Max und René Pahud de Mortanges (2019): Religion in der politischen Arena. Eine Auswertung parlamentarischer Vorstösse auf kantonaler Ebene, Freiburg.



«Museum Helveticum» Altertumswissenschaften im 21. Jahrhundert

1944 erschien die erste Ausgabe der Zeitschrift «Museum Helveticum». Im Vorwort hiess es zu den Beweggründen: «Vor allem die ausländischen Fachorgane, in denen wir schweizerischen Altertumswissenschaftler unbeschränktes Gastrecht genossen, waren durch den Fortgang der Ereignisse mehr und mehr gefährdet. Damit die wissenschaftliche Arbeit in der Schweiz selber nicht darunter litte, entschlossen wir uns, für Abhilfe zu sorgen und aus eigenen Kräften Ersatz für das zu schaffen, was uns das bedrängte Ausland nicht mehr zu bieten vermochte.» Wenig später wurde die Schweizerische Vereinigung für Altertumswissenschaft (SVAW) gegründet, welche das Museum Helveticum bis heute unter selbem Namen herausgibt. Im Hinblick auf das das Jubiläum des 75-jährigen Bestehens der Zeitschrift wirft die SVAW im November im Rahmen einer Tagung einen dreifachen Blick auf die Altertumswissenschaften in der Schweiz: auf ihre Geschichte im 20. Jahrhundert, ihre Gegenwart und ihre Zukunft im 21. Jahrhundert. Die Tagung soll ein kritisches Forum bieten für eine historisch informierte Standortbestimmung der Beschäftigung mit dem Altertum in Wissenschaft und Gesellschaft.

Die Tagung findet vom 14. bis 16. November 2019 in Freiburg statt. Alle Informationen dazu finden sich unter www3.unifr.ch/philclass/de/



«Unglaubliche Bergwunder» Johann Jakob Scheuchzer und Graubünden

Der Zürcher Naturforscher Johann Jakob Scheuchzer (1672–1733) wollte alles wissen: über Menschen, Tiere, Pflanzen und Steine. Um seinen Wissensdurst zu stillen, entwarf er 1699 einen detaillierten Katalog mit 189 Fragen, den er nicht nur an Gelehrte, Ärzte und Pfarrer schickte, sondern, das war jedenfalls der Plan, auch an einfache Sennen und Hirten. Wie hoch die Berge seien und ob ihre Gipfel oben zugespitzt seien; ob man Gewitter vorher sagen könne; was man machen müsse, damit eine Kuh mehr Milch gebe; ob es in den Bergen Riesen und Drachen gebe und ob Letztere Füsse hätten oder nicht.

Simona Boscani Leoni, Historikerin an der Universität Bern, hat unter Mitarbeit von Jon Mathieu und Bärbel Schnegg Scheuchzers Fragebogen mitsamt Einladungsschreiben und einer Auswahl von brieflichen Reaktionen auf Deutsch herausgegeben. Der geografische Schwerpunkt des auch online vorliegenden und durch Zeichnungen, die Scheuchzer auf seinen Reisen anfertigte, ergänzten Werks liegt auf Graubünden. Die Publikation erschien in der Reihe «cultura alpina» des Bündner Instituts für Kulturforschung.

Boscani Leonie, Simona (2019): «Unglaubliche Bergwunder». Johann Jakob Scheuchzer und Graubünden. Ausgewählte Briefe 1699–1707 (cultura alpina 9), Chur.



«Facing History – Kulturgeschichte im Dialog»

Die Universität Bern präsentiert in Zusammenarbeit mit Medienkünstlern ein Pilotprojekt im Bereich der digitalen und interaktiven Kulturvermittlung. Sprach- und Mimik-Erkennung ermöglichen es, mit den Skulpturen in der Antikensammlung der Universität Bern direkt ins Gespräch zu treten. Sie plaudern vergnügt mit dem Publikum und beantworten Fragen zu ihrer Geschichte und zu ihrem Denken. Damit beschreiten die Ausstellungsmacher neue Wege der Kulturvermittlung, wie es in der Pressemitteilung heisst. Ausgehend von historischen Anknüpfungspunkten wie der griechischen Mythologie werden aktuelle Themen wie kulturelle Vielfalt, Gleichstellung und gesellschaftliche Verantwortlichkeit in einen übergeordneten heutigen Kontext gestellt. Das Projekt wurde von den Künstlern Franticek Klossner und Marc-André Gasser konzipiert und im interdisziplinären Zusammenspiel mit der Archäologin Elena Mango umgesetzt. Das Projekt wurde im Rahmen des Wettbewerbs «Kultur.Digital» vom Amt für Kultur des Kantons Bern ausgezeichnet.

«Facing History» – Sonderausstellung
im Antikenmuseum der Universität Bern,
7.. Juni 2019 bis 7.. Juni 2020.

La Haute École de travail social Fribourg a lancé une plateforme pour valoriser la recherche-action

De nombreux types de recherches-actions, telles que la recherche-intervention, la recherche participative partenariale ou la recherche-action collaborative, sont menées en Suisse par des hautes écoles, des administrations ou encore le monde associatif. Afin de mettre ces recherches en lumière et de contribuer à faire (re)connaître les spécificités ainsi que la pertinence politique et scientifique de la recherche-action, la Haute École de travail social Fribourg, en collaboration avec un comité scientifique composé de collègues d'autres universités et des HES romandes, ainsi que d'organismes sociaux, a mis sur pied la plateforme recherche-action.ch. Sous le double objectif d'action et de recherche, la recherche-action permet de produire à la fois des connaissances renouvelées tout en apportant, avec les acteurs concernés, du changement, qu'il soit organisationnel, politique, professionnel et personnel. Pertinente pour penser, agir et innover dans notre monde complexe, la recherche-action offre ainsi une multiplicité et une richesse de potentialités en matière d'action et de transformations professionnelles, sociales et politiques, de production de savoirs, de formation individuelle et collective et de réflexions éthiques et épistémologiques.

recherche-action.ch



Dialogue culturel national : manuel sur la participation culturelle

Ces dernières années, la « participation culturelle » s'est imposée comme une notion clé dans le débat sur la politique culturelle et sociale. Le Dialogue culturel national, une institution créée en 2011 réunissant des représentant·e·s des autorités politiques et des organes de promotion de la culture des cantons, des villes, des communes et de la Confédération, a publié en juin un manuel trilingue sur le sujet de la participation culturelle. « Participer à la vie culturelle permet à l'individu de prendre conscience de son environnement culturel, de développer sa propre identité culturelle et de contribuer ainsi à la diversité culturelle de la Suisse », peut-on lire dans le communiqué de presse de la Confédération. Par « participation culturelle » on entend le fait de permettre au plus grand nombre de personnes possible d'aborder la culture à titre individuel ou en groupe et de donner libre cours à leurs propres formes d'expression culturelle.

Nationaler Kulturdialog (2019) : Kulturelle Teilhabe. Ein Handbuch (= Participation culturelle : un manuel. Partecipazione culturale : un manuale), Zurich.

027.7. Zeitschrift für Bibliothekskultur – neue Ausgabe zu «Sparzeiten in Bibliotheken»

Die neuste Ausgabe der 2013 von Basler Bibliothekaren lancierten Open-Access-Zeitschrift für Bibliothekskultur befasst sich in drei Aufsätzen mit Bibliotheken unter Spardruck. Einer der Texte trägt den Titel «In Open Access's Long Shadow»; der Autor Enrico Natale, Leiter des geschichtswissenschaftlichen Fachportals infoclio.ch, plädiert dafür, die von Preissteigerungen im Medienbereich befeuerte Diskussion zu Open Access zeitlich und thematisch zu öffnen, und behandelt in historischer Perspektive die Kontroversen zum freien Zugang zu wissenschaftlichen Publikationen in der Zeit um 1900 und heute. Forscherinnen und Forscher aus den Geisteswissenschaften, insbesondere Historiker, hätten in der Vergangenheit die vielleicht heftigste Kritik gegen die freie Online-Zugänglichkeit wissenschaftlicher Literatur geäußert, so Natale. Das habe viel mit deren akademischen Karrieremechanismen zu tun, die mitunter nach wie vor auf der gedruckten Monografie basieren. Enrico Natale spricht von einer paradoxen Situation: Obschon auch Geisteswissenschaftler zunehmend digital lesen, verteidigen sie, wenn es um die Zuschreibung von Prestige und Reputation geht, das Primat des gedruckten Texts gegenüber der digitalen Publikation.

027.7. Zeitschrift für Bibliothekskultur 6/1, Basel, 2019.

Swissvotes : base de données renouvelée et élargie

Swissvotes, la base de données des votations populaires fédérales, a fait peau neuve. Depuis le mois d'août, elle dispose d'un nouveau site Internet avec des possibilités améliorées de recherche et des ensembles de données élargis. Swissvotes met à disposition des informations sur les questions relatives à la démocratie directe et aux votations populaires suisses : pour chacune des 644 votations fédérales depuis 1848, un bref résumé du contexte historique, du contenu et des résultats est fourni. Des documents originaux peuvent également être téléchargés pour chaque objet de votation. Les données sur Swissvotes sont librement accessibles. Swissvotes est géré par Année Politique Suisse, une entreprise de l'ASSH rattachée à l'Institut de sciences politiques de l'Université de Berne.

www.swissvotes.ch

Le mot de la fin

Promouvoir la relève scientifique suisse : entre discours et réalité

Aniko Fehr

Cela fait maintenant quatre ans que j'ai entamé mon doctorat en histoire contemporaine à l'Université de Lausanne et pourtant, lorsqu'on m'interroge sur mes perspectives d'avenir au sein du monde académique, j'ai toujours de la peine à donner une réponse satisfaisante. Une fois surmontée, la mission – presque incontournable – de démontrer en quoi les sciences humaines en général et l'histoire en particulier servent à quelque chose, la nécessité de décrire concrètement mes perspectives d'avenir en tant que future docteure me ramène constamment au caractère hybride de mon statut de *chercheuse en formation*. Une fois cette formation achevée, à quoi puis-je effectivement aspirer dans le milieu académique en Suisse ?

Un récent rapport à ce sujet, commandé par l'Académie suisse des sciences humaines et sociales, confirme ce que le Conseil fédéral avait déjà constaté en 2014 : les perspectives d'avenir des jeunes scientifiques dans le milieu académique en Suisse, notamment dans les sciences humaines, sont « insatisfaisantes ». Les contrats de travail à durée déterminée, le manque de débouchés professionnels durables et la croissance de la concurrence nationale et internationale pour les rares postes vacants sont le lot quotidien de la majorité des postdoctorant-e-s en Suisse. Ces constats corroborent du reste des réalités que j'ai aussi pu observer sur le terrain depuis quatre ans.

Défaut de mesures concrètes

L'instabilité, aussi bien financière que de statut, doit-elle devenir une fatalité pour les jeunes docteur-e-s désireu-ses-x de continuer leur carrière dans l'académie ? Et si tel est le cas, ne craint-on pas que sur le long terme, cette précarisation de la relève scientifique ait des conséquences sur la qualité de la recherche elle-même ?

Le plus étonnant est que ces problèmes sont thématiques depuis plusieurs années, y compris dans les milieux compétents pour instaurer des réformes qui pourtant tardent à venir. Comment faut-il donc interpréter ce défaut de mesures concrètes ? Et comment s'explique cette contradiction entre, d'un côté, les discours visant à améliorer les perspectives d'avenir des jeunes scientifiques et, de l'autre, le maintien – sinon le renforcement – des obstacles qui conduisent à cette instabilité dans la réalité postdoctorale ?

S'il nous appartient de produire une recherche scientifique de qualité, nous devons aussi continuer de défendre et revendiquer les moyens pratiques pour ce faire, en particulier dans le domaine des sciences humaines et sociales, trop fréquemment discréditées par les tenants d'une science avant tout profitable au secteur privé. Au moment même où le message du Conseil fédéral sur la formation, la recherche et l'innovation pour 2021–2024 est en cours de rédaction, cette mobilisation me paraît être tout à fait essentielle.

●
De jeunes chercheuses et chercheurs s'expriment sur les perspectives d'avenir au sein des sciences humaines et sociales. L'auteure passe le relais à une personne qu'elle souhaiterait lire dans le prochain numéro.

L'auteure

Aniko Fehr est doctorante et assistante diplômée à l'Université de Lausanne. Elle a obtenu en 2019 le Prix de la Relève ASSH Argent pour son article « Origines, échec et adoption d'un projet d'amnistie fiscale générale en Suisse (1958-1968) ». Pour le prochain numéro, Aniko Fehr passe le relais à Sabine Pitteloud de l'Université de Genève.



Impressum

Bulletin 3 / 25, Oktober 2019. Erscheint viermal jährlich.

Herausgeberin

Schweizerische Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften,
Haus der Akademien, Laupenstrasse 7, 3008 Bern
Telefon +41 (0)31 306 92 50, sagw@sagw.ch, www.sagw.ch

Auf www.sagw.ch → Angebot → SAGW-Bulletin kann die Publikation kostenlos abonniert werden.

Auflage

2700

Redaktion

Heinz Nauer, unter Mitarbeit von Fabienne Jan (französische Texte),
Elodie Lopez (französische Texte)

Bilder

Titelbild: © Jahic / Roethlisberger, Beau Fort – Lisbon – No. 1,
Portugal, 2016 / Folie, Spray Paint, Wind, 10 x 4 Meter,
Detail Ansicht

Seite 6: © Kathrin Schulthess (schulthess-foto.ch)

Seite 17: © moztart3737 / 123RF

Seite 18: © SAGW

Seite 29: © www.smartvote.ch / www.sotomo.ch

Seite 46: © Schweizerisches Sozialarchiv (Sign. F Oa-5219)

Seite 49: © Andrey Kuzman / Adobe Stock

Seite 50: © classicjukeboxes.co.uk

Seiten 58, 59: © Kathrin Schulthess (schulthess-foto.ch)

Gestaltung

Howald Fosco Biberstein, Basel

Druck

rubmedia AG, Wabern / Bern

DOI

<http://10.5281/zenodo.3457808>

Wir legen Wert auf eine nachhaltige Produktion:

Gedruckt wird mit Strom aus Wasserkraft. Die Farbe ist frei von Mineralöl, potenziell toxischen Metalltrocknern, ist energiesparend und besitzt das Gold-Zertifikat Cradle-to-Cradle. Das Recyclingpapier Refutura ist nach dem Standard «Blauer Engel» zertifiziert. Die Folie für die Verpackung enthält kein Plastik, sondern wird aus Kartoffelschalenstärke gefertigt, welche als Abfallprodukt bei der Frittenproduktion entsteht.

printed in
switzerland





ISSN 1420-6560